



**Wirtshausroas
und Flohmarkt
der Vereine
abgesagt**

**Bernauer
OPEN AIR
KINO**

MI 29.06. BECKENRAND SHERIFF
DO 30.06. WUNDERSCHÖN
FR 01.07. WOLKE UNTERM DACH
SA 02.07. EINGESCHLOSSENE
GESELLSCHAFT

KURPARK BERNAU
LIVE-MUSIK, FOODTRUCKS UND MEHR VOR FILMBEGINN
Bands: SUPERBOCK · BEKK'S · Magics · Quick & Dirty · Musikkapelle Bernau

Seite 22

Nächster
Redaktionsschluss:

**Freitag
15. Juli**



AUS DEM INHALT

Gemeinde Bernau

**Neubau des Strandbad-
gebäudes beschlossen**

Seite 5

Wasserwacht Bernau e.V.

**Seefest am 30. Juli
ab 15.00 Uhr**

Seiten 26



Bürgermeisterbrief



**Liebe Bernauerinnen
und Bernauer,**

ein bunter Strauß Themen hat den Gemeinderat in letzter Zeit beschäftigt. Darunter auch die Problematik der **Kindergartenplätze**.

Wie bereits im letzten Bernauer berichtet, fehlen sowohl Kindergarten- als auch Krippenplätze. Der Gemeinderat hat nun einer Lösung zugestimmt: Bernau bekommt unter Trägerschaft der AWO einen Naturkindergarten. Die Hütte dafür soll zwischen den Fußballplätzen und dem Berghamer Bach errichtet werden, wo früher einmal ein kleiner Spielplatz war und jetzt ein Bolzplatz ist. Der Bolzplatz und die Tore können weiterhin genutzt werden. Auch für die fehlenden Krippenplätze wird es eine Lösung geben: Ein weiteres Gebäude wird – voraussichtlich in modularer Holzbauweise – hinter der Mehrzweckhalle im Anschluss zum Garten des AWO-Kindergartens errichtet werden und 12 Kindern einen Platz bieten. Die Trägerschaft übernimmt ebenfalls die AWO. Der Naturkindergarten soll Platz für 25 Kinder ab 3 Jahren bieten. Leider werden beide Gruppen voraussichtlich nicht pünktlich zum neuen Schuljahr starten können, sondern ein bisschen verzögert, denn auch wir sind hinsichtlich dieser Baumaßnahme von der hohen Auslastung der Planungsbüros sowie der Rohstoffknappheit bei diversen Baustoffen betroffen. Weitere und aktuelle Infos zum Stand der Kindertagesstättenplanungen und des Baus erhalten Sie auf unserer Homepage oder über den Kommunenfunk.

Weiter hat sich der Gemeinderat mit der Auswertung der **Umfrage zum aktiven Lärmschutz an der Bahn** beschäftigt. Es haben 276 Bürgerinnen und Bürger an der Umfrage teilgenommen, das Ergebnis weist mit fast 62% in Richtung pro Lärmschutzwand. Die Auswertung der Umfrage finden Sie im gemeindlichen Teil des Bernauer und auch auf der Homepage. Da der Gemeinderat das Ergebnis der Umfrage erst einmal „sacken“ lassen wollte, wird eine Entscheidung wohl in der Gemeinderatssitzung am 30.6. fallen.

Ein kleiner Punkt, mit dem sich der Gemeinderat beschäftigt hat, war die **Anschaffung einer Harfe** für die Bernauer Musikschüler. Der Harfenunterricht wird bei uns sehr gut angenommen, sowohl von jungen Einheimischen als auch von Jugendlichen aus der Region. Da es den Musikschülern nicht möglich ist, ihr eigenes Instrument mitzunehmen zum Unterricht, hat der Gemeinderat nun beschlossen, eine Volksharfe im Wert von 7.700 € zu beschaffen. Die Harfe ist bereits in Frasdorf in Auftrag gegeben. 2.500 € spendet die Stiftung für Bernauer für die Harfe, 500 € geben die Wichtl dazu. Über weitere Spenden würden sich die Schülerinnen und Schüler sehr freuen und natürlich auch die Gemeinde. Eine Spendenquittung kann Ihnen jederzeit ausgestellt werden. Falls Sie etwas zur Harfe dazugeben möchte, dürfen Sie gerne einen frei wählbaren Betrag unter dem Stichwort „Harfe“ überweisen auf: DE81 7115 0000 0000 2702 49, Kontoinhaber: Gemeinde Bernau. Allen Spenderinnen und Spendern schon einmal ein herzliches „Vergelt's Gott!“

Sicherheitskonzept und Neubau Strandbadgebäude

Weiter beschäftigt und begleitet uns das Sicherheitskonzept am Strandbad. Weil der Bereich, in dem die Badeaufsicht tätig ist, abgegrenzt sein muss, ist nun ein Zaun entstanden. Ein weiterer Grund ist, dass kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt in den Strandbadbereich laufen können. Der Gemeinderat hat sich letzten Sommer für einen Holzzaun ausgesprochen. Zur Diskussion wäre noch ein Stabmattenzaun gestanden. Ich traue mich fast zu sagen, dass keiner mit egal welcher Zaunlösung ganz glücklich ist, aber ich möchte hier aber nochmal ausdrücklich betonen: auch wenn dort nun ein Zaun steht, Sie haben jederzeit kostenlosen Zugang zum Strandbad! Bitte trauen Sie sich einfach weiter hinein, der Eingang ist durch zwei rote Pfosten und entsprechende Beschilderung gekennzeichnet.

Ein weiterer Wermutstropfen des Sicherheitskonzeptes ist der Einsatz der Bademeister generell am Strandbad. Am Wochenende und an den Feiertagen übernimmt diesen Einsatz die Wasserwacht, an den Werktagen unsere Bademeister des Hallenbades. Uns wäre hier nur die Möglichkeit geblieben, drei Bademeister über die Saison einzustellen oder eben das Hallenbad vorübergehend zu schließen. Gleichzeitig sind unsere Bademeister sehr bemüht, bei angesagten Schlechtwetterperioden spontan das Hallenbad zu öffnen. Von diesen kurzfristigen Öffnungen erfahren Sie auch über den Kommunenfunk oder die Homepage des Hallenbades. Die Sauna ist geöffnet.

Ein großes Diskussionsthema nicht nur in der Bevölkerung, sondern auch im Gemeinderat ist das Strandbadgebäude. Unser Strandbad ist nicht nur unser touristisches Aushängeschild, sondern gleichzeitig auch ein Platz, an dem wir Einheimische uns wohlfühlen sollen. Leider ist das Gebäude mehr und mehr in die Jahre gekommen. Es besteht dringender Handlungsbedarf. Der Gemeinderat hat sich für einen Neubau ausgesprochen und auch schon Kriterien und Rahmenbedingungen diskutiert. Weitere Informationen erhalten Sie auf den folgenden Seiten dieser Ausgabe des Bernauer. Der Abriss des alten Gebäudes kann aufgrund des bestehenden Pachtvertrages und der Planungszeit, die die Gemeinde benötigt, frühestens nach der Saison 2023 starten. Bis zur Saison 2024 kann dann ein neues Gebäude entstehen, das sowohl über ausreichend funktionierende Toiletten verfügt als auch Umkleiden und wiederum einen Kioskbetrieb. An dieser Stelle möchte ich noch unserem derzeitigen Pächter Klaus Höhensteiger meinen Dank aussprechen, dass er uns zum einen in der Gemeinderatssitzung gut beraten hat und zum anderen das noch bestehende Gebäude hegt und pflegt und zusammenhält!

Ihnen allen wünsche ich nun einen schönen Sommermonat Juli!

Ihre

Irene Biebl-Daiber

Meldungen aus dem



Müllabfuhr im Juli Bernau und Hittenkirchen

Restmülltonnen

Mittwoch, 6. Juli

Mittwoch, 20. Juli

Altpapier (blaue Tonne) Chiemgau-Recycling

Montag, 25. Juli

Altpapier (Remondis)

Donnerstag, 21. Juli

Auf der Homepage der Gemeinde Bernau finden Sie den Link zu dem Müllabfuhrkalender des Landratsamts.

Öffnungszeiten Wertstoffhof im Sommerhalbjahr von 1. April bis 30. September

Dienstag 13.45 - 17.00 Uhr	Freitag 13.45 - 17.00 Uhr
Mittwoch 15.45 - 19.00 Uhr	Samstag 08.45 - 12.30 Uhr

Bezahlbarer Wohnraum am Standort des alten Rathauses

Einstimmig und mit nur kurzer Diskussion entschied der Gemeinderat, dass am Standort des alten Rathauses in der Aschauer Straße nach Ablauf des Vertrages mit dem Pächter bezahlbarer Wohnraum entstehen soll.

Das Grundstück soll nach Möglichkeit im Besitz der Gemeinde bleiben. Die Bürgermeisterin wurde beauftragt, verschiedene Konzepte zu eruiieren, die dann dem Gremium wiederum vorgestellt werden.

Pflegemaßnahmen an der Ache

An der Bernauer Ache werden derzeit Pflegemaßnahmen zum Hochwasserschutz durchgeführt. Für die Durchführung ist in dem entsprechenden Streckenabschnitt das Wasserwirtschaftsamt verantwortlich.



Altbürgermeister Lenz Steindlmüller als Stiftungsrat verabschiedet

Herzlich bedankte sich Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber bei Altbürgermeister Lenz Steindlmüller für seine Arbeit und seinen Einsatz für die Stiftung für Bernau.

Ohne Lenz Steindlmüller würde es die Stiftung heute nicht geben, die so viele Bernauer Projekte in zahlreichen Bereichen immer wieder unterstützt, so die Bürgermeisterin. Steindlmüller hatte das Amt als Stiftungsrat dieses Jahr niedergelegt, zu seinem Nachfolger würde am 17.2.22 Günther Mayer gewählt.

Lenz Steindlmüller war die Stiftung immer eine „Herzensangelegenheit“, wie er in der Gemeinderatssitzung sagte. Dafür eingesetzt habe er sich aber erst im Ruhestand. Die erste offizielle Anfrage zur Gründung einer Stiftung erfolgte durch ihn bei der Regierung von Oberbayern im Jahr 2002. Der Weg bis zur Gründung

der Stiftung war allerdings steinig und zeitintensiv. In der Novemberausgabe des Bernauer 2008 erschien dann der erste Hinweis auf die Stiftung.

Da die Gemeinde bzw. die Stiftung die Mindestsumme von 80.000 € nicht aufbringen konnte, entschied man sich dazu, einen Umweg über eine gemeinnützige GmbH zu gehen. Das Stiftungskapital betrug damals 57.500 €. Am 27.8.2009 fand die konstituierende Sitzung damals statt. Am 15.7.2011 erfolgte die notarielle Beurkundung der rechtsfähigen Stiftung des bürgerlichen Rechts.

Die Stiftung für Bernau unterstützt immer wieder Bernauer Projekte aus den Bereichen des kulturellen Lebens, von mildtätigen Einrichtungen und Personen, der Jugendarbeit, des Sports und der Dorfgestaltung und der Orts- und Heimatgeschichte im Rahmen der Heimatpflege.

Aufgrund der Verstärkung unseres Teams im Rathaus und der frühzeitigen Nachbesetzung diverser Stellen sucht die Gemeinde im Moment einige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter!

Wir verstärken unser Team!

- LEITUNG DES GEMEINDLICHEN BAUAMTS (W/M/D)
- SACHBEARBEITUNG BAUVERWALTUNG (W/M/D)
- SACHBEARBEITUNG EINWOHNERMELDEAMT /
- ÖFFENTLICHE SICHERHEIT & ORDNUNG (W/M/D)
- ERZIEHERIN ALS EINRICHTUNGSLEITUNG (W/M/D)
- ERZIEHERIN KINDERGARTENGRUPPE (W/M/D)
- KINDERPFLGERIN KRIPPENGRUPPE (W/M/D)

Sie möchten Teil unseres Teams werden?

Fortbildungen besuchen? Sich weiterbilden (BL II/3. QE)?

Sie sind ein Quereinsteiger mit gleichwertiger Ausbildung?

Dann bewerben Sie sich jetzt!

unter bewerbung@bernauf-am-chiemsee.de

Ausführliche Informationen finden Sie unter

www.gemeinde-bernauf-am-chiemsee.de/aktuelles/stellenangebote

Gemeinde Bernau a. Chiemsee, Rathausplatz 1, 83233 Bernau a. Chiemsee

Neuen Techniker im Rathaus begrüßt

Maximilian Reiter hat zum 1. Juni die Stelle als Techniker im Rathaus angetreten. Begrüßt wurde der 26-jährige von Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber mit einem Meterstab und ein bisschen Nervennahrung. Der Bernauer hat an der Technischen Hochschule Rosenheim den Studiengang Holzbau und Ausbau belegt, und war anschließend in einem Holzbauunternehmen tätig. Besonders im Hochbau möchte er nun seine Kenntnisse bei den gemeindlichen Vorhaben einbringen.



Erfolgreiche Spendenaktion



Auf dem Bild v.l.: Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber und Filialleitung Margarita Richter.

Vielen Dank allen dm-Einkäuferinnen und Einkäufern und natürlich dem ganzen dm-Team in Bernau vertretend durch Filialleitung Margarita Richter! Aufgrund der Spendenaktion zum Einjährigen des Bernauer dm kamen durch die Kassieraktion 1.300 € zusammen!

Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber hatte dafür eine Stunde im dm kassieren dürfen. Der Betrag, der in dieser Stunde eingenommen wurde, wird von dm gespendet und zwar in neue Holzschwingpferde am Spielplatz am Minigolfplatz!

**Für aktuelle und schnelle
Informationen abonnieren
Sie unseren**

Rathaus-Newsletter unter:

<https://bernau.kommunenfunk.de>



Tempo 30 für Weisham

Lisi Stürzer war auf die Bürgermeisterin zugekommen mit dem Wunsch, in Weisham Tempo 30 zu installieren. Gemäß früherem Beschluss des letzten Gemeinderates müssen dafür Unterschriften von Bürgern aus dem betroffenen Gebiet vorliegen.

Am 29.3.2022 hat die Bürgerin der Ersten Bürgermeisterin die Unterschriftenliste zur Installation einer „Tempo-30-Zone“ für den Bereich Weisham übergeben.

Der Gemeinde lagen 34 Unterschriften vor. Am 2.6.2022 wurden weitere **105 Unterschriften nach-**

gereicht. In diesem Bereich wohnen 168 über 18-Jährige. Die **Beteiligung FÜR** eine Zone liegt somit **bei 82,7 %.**

Die Vor- und Nachteile waren auf den Unterschriftenlisten aufgezeigt.

Im Herbst 2021 fand mit Vertretern der Polizei Prien eine Vorortbesichtigung statt, die grundsätzlich die Errichtung der Tempo-30-Zone befürwortet hat.

Der Gemeinderat beschloss die Installation der 30er-Zone einstimmig. Die Verwaltung wurde beauftragt, eine entsprechende Anordnung auszufertigen.



Die roten Linien kennzeichnen den jeweiligen Beginn der Tempo-30-Zone. Die roten Vierecke zeigen eine Vorfahrtsänderung auf rechts vor links an! Diese ist grundsätzlich nötig, für die Installation der Tempo-30-Zone.

Umweltmobil

Annahme von Problemabfällen

Am Donnerstag, den 21. Juli 2022 wird in der Zeit von 8.30-10.30 Uhr vom Landkreis Rosenheim am Wertstoffhof das Umweltmobil zur kostenlosen Beseitigung von Problemabfällen bereitgestellt.

Es können kostenlos Chemikalien, Farb- und Reinigungsmittelreste, Verdünnern, Holz- und Pflanzenschutzmittel, Säure u. a. Problemabfälle abgegeben werden.

Bitte stellen Sie keine Problemabfälle vor dem Eintreffen des Umweltmobils am Wertstoffhof ab.

Bitte machen Sie von der Möglichkeit der kostenlosen Abgabe von Problemabfällen beim Umweltmobil regen Gebrauch. Helfen Sie mit den Hausmüll zu entgiften.

Weitere Informationen auch unter www.abfall.landkreis-rosenheim.de

Gemeinderat beschließt den Neubau des Strandbadgebäudes

Das Strandbadgebäude ist in die Jahre gekommen. 1991 wurde das Gebäude in Holzständerbauweise errichtet – nun sind die Toiletten marode, die Umkleiden abgenutzt, das Dach ist stellenweise undicht und auch

schild ist, aber auch ein Ort, wo sich unsere Bürgerinnen und Bürger wohlfühlen sollen, besteht hier dringender Handlungsbedarf“, so Biebl-Daiber. Das Strandbad war 1991 für rund 500 Besucher ausgelegt worden, heute



die Leitungen unter dem Gebäude sind nicht mehr intakt. Dies legte Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber bestärkt durch entsprechende fachliche Aussagen in der Gemeinderatssitzung vor. Eine Kernsanierung mache keinen Sinn mehr, so das Gutachten. „Da das Strandbad sowohl unser touristisches Aushänge-

seien es an Schönwettertagen rund fünfmal so viele Personen.

Mit nur einer Gegenstimme sprach sich der Gemeinderat für den Abriss des bestehenden Gebäudes aus. Aufgrund der vertraglichen Regelungen mit dem derzeitigen Pächter und einer entsprechend ausführlichen Vorplanungsphase wird das

Gebäude erst nach der Saison 2023 entfernt werden. Ziel ist es, dass das neue Strandbadgebäude zur Saison 2024 seinen Betrieb aufnehmen kann.

Weiter diskutierte der Gemeinderat die Rand- und Rahmenbedingungen für den Neubau. Der Gemeinderat sprach sich für einen ganzjährigen Betrieb des Kiosks aus. Dies ist derzeit nicht möglich, da die Leitungen nicht frostsicher verlegt sind. Jedoch wünscht der Gemeinderat keine Innen-sitzplätze, sondern einen entsprechend überdachten und wettergeschützten Bereich, der bei schlechtem Wetter entsprechend zugezogen oder abgeschlossen werden kann, z. B. einen Wintergarten. Das Gebäude soll wiederum in leichter Bauweise ausgebildet werden, bevorzugt Holzständerbauweise. Auch die Nutzung eines ersten Obergeschosses für die Technik und/ oder eine kleine Dachterrasse kann sich der Gemeinderat mehrheitlich

vorstellen. Gleichzeitig wird die Nutzung von PV und/ oder Solar gewünscht. Diese könne aber auch als Fassadengestaltung oder als Geländer der Dachterrasse ausgebildet werden. Eine Regenwassernutzung soll geprüft werden.

Weiter einigte sich der Gemeinderat mehrheitlich auf ein entsprechendes Baufenster (siehe Bild), in dem sich der Baukörper zukünftig bewegen soll. Wichtig: Das Baufenster ist lediglich der Bereich, in dem sich der Baukörper bewegen soll. Es soll aber nicht komplett ausgefüllt werden.

Abschließend wurde im Gemeinderat sehr emotional diskutiert, ob die Gemeinde das neue Strandbadgebäude in Eigenregie baut oder an einen Dritten vergibt. Man einigte sich darauf, das Gebäude jetzt vorerst selbst zu planen, erste Kostenschätzungen einzuholen und dann weiterzusehen. Der Zutritt zum Strandbad soll weiterhin kostenlos bleiben.

Zwischenstand Tempo 30 im Eicht

Ende letzten Jahres beschäftigte sich der Gemeinderat mit dem Erlass einer Tempo-30-Zone im Eicht. Der Gemeinderat beschloss in dieser Sitzung, eine Umfrage durchzuführen, sobald geklärt ist, ob die „großen“ Straßen, wie die Kampenwandstraße, die Baumann- und die Hochfellnstraße miteinbezogen werden können.

Die Kampenwandstraße könne nach Aussage der Polizei miteinbezogen werden. Bei der Hochfellnstraße handle es sich allerdings um eine Ortsverbindungsstraße, deren Einbeziehung in eine Tem-

po-30-Zone nach Aussage der Polizei nicht möglich sei. Die Verwaltung ist immer noch mit der Unteren Verkehrsbehörde des Landratsamtes wegen der Hochfellnstraße im Gespräch, um die mögliche Einbeziehung abzuklären. Unklar sei immer noch, warum dieselbe Straße in Rottau auf Tempo 30 beschränkt werden kann, dies in Bernau aber nicht möglich sei, so Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber.

Diese offene Frage müsse vorher noch beantwortet werden, bevor man einer Umfrage im Eicht näher treten kann.

Vollkorn-Pasta für die Gemeinde Bernau



Der Bernauer Walter Wirth (Deutsche Kindertafel Schweinfurt) organisierte für die Bernauer Kindergärten und das Seniorenheim rund 1100 Packungen Nudeln. Der Bauhof verteilte die Köstlichkeiten

an die Kindergärten und das Seniorenheim. Mit einem herzlichen Vergelt'Gott bedankte sich die 1. Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber für das Engagement von Walter Wirth.

Sanierung Haus des Gastes – Planungen laufen an

Bereits vor einiger Zeit hat der Gemeinderat beschlossen, dass die Touristinfo im Haus des Gastes bleiben soll und dieses kernsaniert werden soll.

Die Touristinfo wird voraussichtlich wieder im Erdgeschoss angesiedelt werden. Weiter geplant sind öffentliche und von außen begehbare Toiletten inklusive Behindertentoilette. Die Räume im Keller, in denen momentan einige Vereine ihre Lagerräume haben, müssen mit einem Lüftungssystem ausgestattet werden. Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber bedankte sich herzlich für die Ideen und eingegangenen Vorschläge.

- Schaffung eines Vereinsraumes für Vorstandssitzungen, Jahreshauptversammlungen, Vorträge, etc.: Ausstattung mit Beamer, Internetanschluss und Leinwand. Dazu eine kleine Teeküche, mindestens ein Getränkeautomat. Dazu evtl. verschließbare Aktenschränke für die Vereine (mehrfach eingegangen)

- Erweiterung und Modernisierung der Bücherei (mehrfach eingegangen)

- Lagerräume für Vereine

- Abschaffung des Lese- raums (Anmerkung der Verwaltung: Dieser wird für das Prädikat „Luftkurort“ benötigt und muss dargestellt werden, das ist aber z.B. in Kombination mit einer Erweiterung der Bücherei gut denkbar, evtl. dann beidseitig begehrbar)

- Vereine sollen sich in Gaststätten treffen, daher kein Vereinsraum

- Kinderwagenparkplatz

- Behindertentoilette (Anmerkung der Verwaltung: Barrierefreiheit und Behindertentoilette soll durch Umbau hergestellt werden)

- Kleiderkammer und Möglichkeit, Dinge zu tauschen (Anmerkung der Verwaltung:

dazu bräuchte es einen Betreiber/ Verein, da die Kleiderkammer nicht durch die TI oder die Verwaltung übernommen werden kann)

- Erweiterung des Radio-Museums

- Schießstand am Standort alter Sitzungssaal

Bevor auf die Ideen aus der Bürgerbeteiligung weiter eingegangen werden kann, müssen Bestandsuntersuchungen im Haus des Gastes durchgeführt werden. Unter anderem muss festgestellt werden, ob im Haus eventuelle Schadstoffe beim Bau verwendet wurden und auch, welche brandschutzrechtlichen Hürden auf die Gemeinde zukommen können bzw. wie sich diese auf zukünftige Nutzungen auswirken können. Diese Untersuchungen sollen bis zum Sommer dieses Jahres abgeschlossen werden. Anschließend soll ein Nutzungskonzept erarbeitet werden.

Entweder nach den Herbstferien in der ersten Novemberwoche oder vor der nächsten Saison wird die Touristinfo in vorübergehende Räumlichkeiten im ehemaligen Seiwald-Gebäude umziehen, so der momentane Zeitplan. Der Umzug der Touristinfo ist ein fester Meilenstein im Terminplan der Sanierung, da dieser immer nur vor oder nach der Saison erfolgen kann. Nach und nach wird dann der Rest des Gebäudes ausgeräumt werden. Für die Auslagerung der Bücherei werden im Moment noch Räumlichkeiten gesucht.

Gefördert wird die Umbaumaßnahme zum Teil von der Städtebauförderung, voraussichtlich in Kombination mit der RÖFE-Förderung, einer speziellen Förderung von öffentlichen touristischen Infrastruktureinrichtungen.

Lärmschutz an der Bahn – Zwischenstand

In der ersten Juni – Sitzung diskutierte der Gemeinderat erneut über den aktiven Lärmschutz an der Bahnstrecke. Grund war die Veröffentlichung der Bürgerumfrage. Es waren 276 Fragebögen abgegeben worden. Davon sprechen sich bei einer Auswertung nach Köpfen 61,96% für die Lärmschutzwände an der Bahn aus. Die Auswertung erfolgte dann noch einmal nach Haushalten. Hier befürworten 60,45% die Maßnahme.

Für die Auswertung wurden die abgegebenen Fragebögen

gen drei Zonen zugeordnet: einmal der Zone 1 als direkte Anlieger der Bahn, Zone 2 als dahinterliegend Wohnende und Zone 3 für das restliche Bernau und Hittenkirchen.

Die Diskussion im Gremium war sehr kontrovers, daher beschloss man, die Entscheidung vorerst „sacken“ zu lassen und am 30.6. über die Lärmschutzwände abzustimmen.

Auf der Grafik ersichtlich die Einteilung in die drei Zonen und die Ergebnisse. Sie sehen die Auswertung nach Köpfen.

Lärmschutz Bahn		Zone 1	Zone 2	Zone 3
		Am Anger Bahnhofsplatz Otto-Strobl- Weg An der Bahn Kapellenweg	Pankofenstr. Bahnh. Edelweißstr. Schwarzstr. Bohlmoosstr. Unterfeldstr. Aicherstr. Irscherer Str. Konradstr.	restliches Bernau Aussenorte
Auswertung Fragebogen 2022				
Anschrift	Zone	Teilnahme Online	Für Lärmschutz	Sicht eingeschränkt farblich
Summe der Ja-Antworten:		61	171	83
Summe der Nein-Antworten:		215	105	187
Summe der Ja-Antworten:	Zone 1	25	51	37
Summe der Nein-Antworten:	Zone 1	52	26	40
Summe der Ja-Antworten:	Zone 2	6	35	9
Summe der Nein-Antworten:	Zone 2	38	9	35
Summe der Ja-Antworten:	Zone 3	30	85	37
Summe der Nein-Antworten:	Zone 3	125	70	112

Ehrung Bernauer Jugendlicher für besondere Leistungen

Liebe Jugendliche, die Gemeinde belohnt besondere Leistungen in den Bereichen Schule, Ausbildung, Soziales, Sport, Musik und Kunst.

Nachdem aus Datenschutzgründen Eure Namen und Abschlussergebnisse von den Schulen nicht mehr so ohne Weiteres weitergegeben werden dürfen, bitten wir darum, Euch selbst bei der Gemeinde zu melden.

Ausgezeichnet werden Schul- und Ausbildungs-

abschlüsse mit einem Notendurchschnitt von 1,5 und darunter. Außerdem besondere Leistungen im sportlichen, sozialen, künstlerischen und musischen Bereich. Die öffentliche Ehrung findet jährlich im Rahmen einer Gemeinderatssitzung im Herbst statt.

Eure Meldungen nimmt Rita Fitzner unter Tel. 08051-8008-16 oder per E-Mail fitzner@bernau-am-chiemsee.de entgegen.

BernaMare - das Hallenbad mit dem Spaßfaktor

Grundsteuerreform - Die neue Grundsteuer in Bayern

Neuregelung der Grundsteuer

Für die Städte und Gemeinden ist die Grundsteuer eine der wichtigsten Einnahmequellen. Sie fließt in die Finanzierung der Infrastruktur, zum Beispiel in den Bau von Straßen und dient der Finanzierung von Schulen und Kitas. Sie hat Bedeutung für jeden von uns.

Das Bundesverfassungsgericht hat die bisherigen gesetzlichen Regelungen zur Bewertung von Grundstücken für Zwecke der Grundsteuer im Jahr 1918 für verfassungswidrig erklärt.

Der Bayerische Landtag hat am 23. November 2021 zur Neuregelung der Grundsteuer ein eigenes Landesgrundsteuergesetz verabschiedet.

Von 2025 an spielt der Wert eines Grundstücks bei der Berechnung der Grundsteuer in Bayern keine Rolle mehr. Die Grundsteuer wird in Bayern nicht nach dem Wert des Grundstücks, sondern nach der Größe der Fläche von Grundstück und Gebäude berechnet.

Wie läuft das Verfahren ab?

Das bisher bekannte, dreistufige Verfahren bleibt weiter erhalten. Eigentümerinnen und Eigentümer müssen eine sog. Grundsteuererklärung abgeben. Das Finanzamt stellt auf Basis der erklärten Angaben den sog. Grundsteuerermessbetrag fest und übermittelt diesen an die Kommune. Die Eigentümerinnen und Eigentümer erhalten über die getroffene Feststellung des Finanzamtes einen Bescheid, den sog. Grundsteuerermessbescheid. Der durch das Finanzamt festgestellte Grundsteuerermessbetrag wird dann von der Kommune mit dem sog. Hebesatz multipliziert. Den Hebesatz bestimmt jede Kommune selbst. Die tatsächlich nach neuem Recht zu zahlen-

de Grundsteuer wird den Eigentümerinnen und Eigentümern in Form eines Bescheids, den sog. Grundsteuerbescheid, von der Kommune mitgeteilt. Den Grundsteuerbescheid erhalten Sie voraussichtlich in 2024. Die neue Grundsteuer ist ab dem Jahr 2025 von den Eigentümerinnen und Eigentümern an die Kommune zu bezahlen.



Was bedeutet die Neuregelung für Sie?

Waren Sie am 1. Januar 2022 (Mit-)Eigentümerin bzw. (Mit-)Eigentümer eines Grundstücks, eines Wohnobjekts oder eines Betriebs der Land- und Forstwirtschaft in Bayern? – Dann aufgepasst:

Um die neue Berechnungsgrundlage für die Grundsteuer feststellen zu können, sind Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer sowie Inhaberinnen und Inhaber von land- und forstwirtschaftlichen Betrieben verpflichtet, eine Grundsteuererklärung abzugeben.

Hierzu wurden Sie durch Allgemeinverfügung des Bayerischen Landesamts für Steuern am 30. März 2022 öffentlich aufgefordert.

Für die Erklärung sind die Eigentumsverhältnisse und die tatsächlichen baulichen Gegebenheiten am 1. Januar 2022 maßgeblich, sog. Stichtag.

Was ist zu tun?

Ihre Grundsteuererklärung können Sie in der Zeit **vom 1. Juli 2022 bis spätestens 31. Oktober 2022** bequem

und **einfach** elektronisch über **ELSTER - Ihr Online-Finanzamt** unter **www.els-ter.de** abgeben.

Sofern Sie noch kein Benutzerkonto bei ELSTER haben, können Sie sich **bereits jetzt registrieren**. Bitte beachten Sie, dass die Registrierung bis zu zwei Wochen dauern kann.

Sollte eine elektronische Abgabe der Grundsteuer-

erklärung für Sie nicht möglich sein, können Sie diese auch auf Papier einreichen. Die Vordrucke hierfür finden Sie spätestens ab dem 1. Juli 2022 im

Internet unter www.grundsteuer.bayern.de, in Ihrem Finanzamt oder in Ihrer Gemeinde.

Bitte halten Sie die Abgabefrist ein.

Sie sind steuerlich beraten?

Selbstverständlich kann die Grundsteuererklärung auch durch Ihre steuerliche Vertretung abgegeben werden.

Sie haben Eigentum in anderen Bundesländern?

Für Grundvermögen sowie Betriebe der Land- und Forstwirtschaft in anderen Bundesländern gelten andere Regelungen für die Erklärungsabgabe als in Bayern.

Informationen finden Sie unter www.grundsteuerreform.de.

Sie benötigen weitere Informationen oder Unterstützung?

Weitere Informationen und Videos, die Sie beim Erstellen der Grundsteuererklärung unterstützen sowie die wichtigsten Fragen rund um die Grundsteuer in Bayern finden Sie online unter www.grundsteuer.bayern.de

Bei Fragen zur Abgabe der Grundsteuererklärung ist die Bayerische Steuerverwaltung in der Zeit von **Montag bis Donnerstag von 08:00-18:00 Uhr und Freitag von 08:00-16:00 Uhr** auch telefonisch für Sie erreichbar: **089 / 30 70 00 77**.

In Bayern gilt es, rund 6,3 Mio. Feststellungen zu treffen - bitte sehen Sie aufgrund der Menge der zu bearbeitenden Grundsteuererklärungen von Rückfragen zum Bearbeitungsstand Ihrer Grundsteuererklärung ab.

Hängen die Grundsteuerreform und der Zensus 2022 zusammen?

Das Bayerische Landesamt für Statistik führt derzeit einen Zensus mit einer Gebäude- und Wohnungszählung durch. Die Grundsteuerreform und der Zensus sind voneinander unabhängig. Weitere Informationen zum Zensus finden Sie unter www.statistik.bayern.de/statistik/zensus.



Holzbaunach Maß!

TIMBER CONSTRUCTIONS

- Holzbau
- Terrassenbau
- Innenausbau
- Zäune + Sichtschutzwände
- Holzböden

Gerrit A. Regul - T.0174/34 58 165
Röther Str. 15 - 83 233 Bernau

regul@timberconstructions.de
www.timberconstructions.de

Stapellauf für erste Strandrollstühle am Chiemsee-Ufer in Bernau-Felden

Nach langer, fast vierjähriger Vorplanung gibt es in der Gemeinde Bernau a. Chiemsee ein Strandrollstuhl-Angebot für Leute, die trotz Einschränkungen vom Festland mit dankbarer Unterstützung eines Begleiters und mittels eines Strandrollstuhls ein Chiemseebad in herrlicher Strandlandschaft zwischen Bernauer Ufer- und Chiemgauer Berglandschaft nehmen wollen. Zu

einfach, aber es lohnte sich, sich durchzusetzen“. Um das nicht ganz billige Projekt im Sinne von Menschen mit Behinderungen aus der heimischen Bevölkerung und aus Gästereihen realisieren zu können, legte auch der Bernauer Bauhof handwerklich geschickte Hände an. Damit entstand in Bernauer Badestrand- und Chiemseeufernähe ein Hütterl für die Unterkunft der Strandroll-

führerin Beate Albrecht von der Albrecht GmbH (Orthopädie-Technik), die Zimmerlei Reiter (für kostenlose Pläne), Tobias Pichl von CWL-Personal Rosenheim, Prokurist Florian Schäfer von Yachten Meltl sowie die ehrenamtlich tätige Margitte Lukas von den Maltesern. Ihnen allen zu danken war im Beisein von Dritten Bürgermeister Franz Praßberger sowie der Gemeinderä-

den Schlüssel und ab geht es in das frische Badevergnügen. Voraussetzungen, damit dies nun so einfach geht, waren die Schaffung eines barrierefreien Zugangs zum Gewässer, eine nahe Unterstellmöglichkeit für die Strandrollstühle sowie eine dortige Anlaufstelle für den Verleih – all das ist nunmehr in Bernau a. Chiemsee gegeben. Bereits bewährte Einsätze gibt es



Vorstellung Strandrollstühle von links: Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber, Tobias Pichl (CWL-Personal, Rosenheim), Florian Schäfer (Yachten Meltl), Hans Kerschbaumer (Stiftungsvorsitzender Rosenheim), Beate Albrecht (Geschäftsführerin Albrecht GmbH) und Behindertenbeauftragter Helmut Linges.

verdanken haben es die zukünftigen Nutzer vor allem der Stiftung des Landkreises Rosenheim für Menschen mit Behinderung und der Gemeinde Bernau, die mehrere Hindernisse aus dem Weg räumten, bis es nunmehr zum feierlichen Start kam.

„Was lange währt wird endlich gut“ – mit diesen Worten freute sich Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber von der Gemeinde Bernau, dass die Initiative des damaligen Bernauer Behinderten-Referenten Alexander Herkner jetzt in die Tat umgesetzt werden konnte und sie sagte. „Corona, Platzsuche mit Geländezugang zum See, Baupläne und Antragsformalitäten machten es nicht

stühle mit Platz zum Umziehen, es wurden eigene Wege angelegt und es wird derzeit noch überlegt, beim Übergang vom Festland zum Wasser eine befestigte Einfahrt anzulegen.

Viele Hände und Hilfen ebneten den Weg

Damit das Vorhaben überhaupt gelang und finanziert werden konnte, bedurfte es vieler Zustimmungen und Spenden. Hans Kerschbaumer, Vorstandsvorsitzender der Stiftung Landkreis Rosenheim war dabei eine treibende Kraft. Wie er sagte, wurde er vielfältig unterstützt. Zu den Unterstützern und Geldspendern gehörten Dörte Söhnngen vom Landratsamt Rosenheim (Fachstelle Inklusion), Geschäfts-



Am See mit 3. Bürgermeister Franz Praßberger und 1. Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber mit dahinter von links: Gemeinderat Christian Praßberger, Gemeinderat Stefan Saur und Margitte Lukas (Ehrenamtliche beim Malteser Hilfsdienst).

Fotos: A. Berger

te Stefan Saur und Christian Praßberger ein Anliegen von Helmut Linges, dem Behinderten-Beauftragten der Gemeinde Bernau, er sagte zum Rollstuhlstart für Behinderte: „Heute tun wir einen weiteren und wichtigen Schritt Richtung behindertengerechten Zugang zum Chiemsee, das neue Angebot möge alle Betroffenen und Beteiligten den Alltag erleichtern“.

Nutzung einfach und für Jedermann

Die Nutzung des Strandrollstuhls ist für Jedermann und einfach möglich. Interessierte mögen sich beim Badeplatz-Kiosk in Felden melden, wenn sie ein 20-Euro-Pfand hinterlegen bekommen sie für Begleitperson und Rollstuhlfahrer

von der Rosenheimer Stiftung seit einigen Jahren (und vor Corona) am Simsee und im Prienavera in Prien. Damit das gesamte Projekt überhaupt starten konnte ist einer vorjährigen OVB-Weihnachtsspenden-Aktion zu verdanken. *hö*

*Gute
Beratung
gibt es
nicht
Online!*

**Bevorzugen Sie
bitte bei Ihren
Einkäufen die
Inserenten des
BERNAUER**

Grundsteuerreform

**Abgabe der Grundsteuererklärung
ab dem 1. Juli bis zum 31. Oktober 2022**

Jeder, der am 1. Januar 2022 Eigentümerin oder Eigentümer eines Grundstücks oder Betriebs der Land- und Forstwirtschaft war, muss eine Grundsteuererklärung abgeben.

Die Erklärungen können Sie ab Juli 2022 bequem und einfach elektronisch über ELSTER <https://www.els-ter.de> abgeben. Sollten Sie noch kein Benutzerkonto haben, registrieren Sie sich bitte zeitnah, da die Registrierung einige Wochen dauern kann.

Falls Sie keine Möglichkeit zur elektronischen Übermittlung der Erklärung haben, können Sie diese auch auf Papier abgeben. Die Vordrucke können Sie ab dem 1. Juli 2022 beim Finanzamt Rosenheim oder bei der Gemeindeverwaltung zu den Öffnungszeiten abholen. Selbstverständ-

lich dürfen nahe Angehörige oder Steuerberater Sie beim Ausfüllen der Erklärung unterstützen. Diese können dann auch Ihre eigene Registrierung bei ELSTER nutzen.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die Gemeindeverwaltung beim Ausfüllen der Erklärungen nicht behilflich sein kann.

Bereits jetzt können sich alle Interessierten unter www.grundsteuer.bayern.de zur Unterstützung für die Erklärungsabgabe, ausführliche Informationen und Grundlagenvideos anschauen.

Für weitere Rückfragen steht Ihnen **ab 1. Juli 2022 von Montag-Donnerstag 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freitag 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr** eine Informations-Hotline unter der Rufnummer **089 / 30 70 00 77** zur Verfügung.

Bernamare

Geänderte Öffnungszeiten im Sommer

Das BernaMare Hallenbad hat vom 31. Mai bis einschließlich 29. August 2022 für den Publikumsverkehr geschlossen. Für Saunagäste bleibt das BernaMare Dienstag bis Sonntag von 14 bis 19 Uhr geöffnet.

Auch die Schwimmkurse, das Schulschwimmen und das Seniorenschwimmen finden weiterhin im Bad

statt. **Ausnahme:** Ist für das jeweilige Wochenende schlechtes Wetter vorausgesetzt, wird das Hallenbad Samstag und Sonntag (14.00 bis 19.00 Uhr) geöffnet. Bitte beachten Sie hierzu die aktuellen Mitteilungen auf der Website www.bernamare.de, im Kommunenfunk bzw. in der Tagespresse.

Neues von der Tourist-Info



20 Jahre Hofladen Seppenbauer

Am 21. Mai lud der Sepp'n Bauer in Bernau-Farbing anlässlich seines Jubiläums „20 Jahre Hoffladen“ zum ausgiebigen Frühstück mit Hofführungen, zünftiger Musik und Kinderprogramm ein. Irene Biebl-Daiber und Claudia Rieling (Stellvertretende Leitung Tourist-Info) gratulierten der Familie Simon zum 20-jährigen Bestehen und wünschten Franziska Simon, die den elterlichen Betrieb erst kürzlich übernommen hat, viel

Erfolg und weiterhin ein gutes Händchen für den Betrieb von Hof und Hofladen. Der Sepp'n Bauer ist als Direktvermarkter weit über den Ort hinaus bekannt und beliebt und wurde in diesem Jahr bereits zum 3. Mal in Folge als bester Hofladen im Chiemgau prämiert. Ein Großteil der angebotenen Produkte stammt vom eigenen Bauernhof (Pinzgauer Rind, Duroc Strohschwein, Geflügel, Wurstwaren, Eier etc.)

**Wir feiern unser
10-jähriges Jubiläum**
(10 Jahre Fam. Heinrichsberger im Goldenen Pflug)
am 1. Juli 2022 ab 10 Uhr mit
Grillfest und Musik - Feiern Sie mit uns
bei Hendl, Hax'n, Steckerlfisch u.v.m.

GOLDENER PFLUG

Umrathshausen / Chiemsee
Humprechtstraße 1 • 83112 Frasdorf
info@goldener-pflug-chiemsee.de
www.goldener-pflug-chiemsee.de

 08052 95 79 52 - 0



Unsere Öffnungszeiten

• **Mittwoch – Samstag** 16:00 - 23:00 Uhr
• **Sonn- und Feiertag** 10:00 - 23:00 Uhr
Montag & Dienstag Ruhetag
(außer an Feiertagen)

Warme Küche bis 21 Uhr



GOLDENER PFLUG

Landgasthof · Umrathshausen · Chiemsee

Steak- & Pfifferling- Wochen



Gästeehrung und Jubiläum im Jägerhof



Im Hotel Garni Jägerhof gab es kürzlich gleich zwei Jubiläen zu feiern: Familie Bothe aus dem Münsterland, die heuer bereits zum 30. Mal in Bernau Urlaub machten und Dorothea und Willi Mehlhart, die in diesem Jahr das 60-jährige Bestehen des Jägerhofs feiern.

1963 verschlug es Herrn Bothe als Kind durch Zufall nach Bernau. Eine Autopanone verwehrte der jungen Familie die Weiterfahrt zum eigentlichen Urlaubsziel Bad Reichenhall und so sind sie zufällig in Bernau gestrandet. Begeistert von der schönen Umgebung zog es die Familie immer wieder an den Chiemsee und auch heute noch verbringt Herr Bothe mit seiner Frau die Urlaube in unserem Ort. Zum 30. Mal ist er nun zu Gast in Bernau und immer noch fasziniert von der Schönheit der Berge, des

Sees und von den herrlichen Ausblicken. Auch die Bindung zu den langjährigen Gastgebern Jägerhof ist eng und herzlich.

So ließ es sich Herr Bothe nicht nehmen dem Ehepaar Mehlhart mit einer Urkunde zum 60-jährigen Bestehen zu gratulieren: 1985 übernahmen Dorothea Mehlhart und Ihr Mann den Jägerhof als Restaurant & Pension von Ihren Eltern.

Gute Küche war schon in den Zeiten von Frau Mehlhart's Eltern (Familie Langer) sehr wichtig. Familie Mehlhart verbesserte dann Stück für Stück durch Umbauten, Modernisierungen und Qualitätssteigerungen und viel Herzblut das heutige Hotel mit rund 20 Betten, das nicht nur die vielen Stammgäste wegen der zentralen Lage und individuellen und herzlichen Gästebetreuung schätzen.



Theranda DeCor
GmbH & Co. KG

THD

Innen- & Außenputz Sanierung Fassadengerüst
Malerarbeiten Vollwärmeschutz

www.theranda-decor.de
08051 / 965 4554

Ablinger Hof mit Goldenem Gockel ausgezeichnet

Der Ablinger Hof der Familie Bauer wurde mit dem Goldenen Gockel 2022 ausgezeichnet, einem jährlich verliehenen Gütesiegel für die gastfreundlichsten Ferienhöfe in ganz Bayern. Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber und Anja Abel, Leitung Tourismus gratulierten den engagierten Gastgebern zu dieser besonderen Auszeichnung.

Barbara und Markus Bauer haben den Hof im Sommer 2018 von den Eltern übernommen, das Bauernhaus kernsaniert und vermieten die liebevoll eingerichteten und erstklassig ausgestatteten 4-Sterne Ferienwohnungen mit viel persönlichem Herzblut.

Auf dem Naturland zertifizierten Ablinger Hof erleben

plante und einer gemütlichen Lagerfeuerecke mit Blick auf den Chiemsee. Einmal die Woche bietet Barbara Bauer (ausgebildete Erzieherin) einen Erlebnismittag für die kleinen Gäste mit Tippi im Wald bauen und Naturerfahrungen sammeln an.

Das Prädikat Blauer Gockel ist seit über 30 Jahren das Markenzeichen für Bauernhof- und Landurlaub in Bayern. Die 20 gastfreundlichsten Urlaubshöfe Bayerns hat Landwirtschaftsministe-



Gäste Bauernhofurlaub wie er im Buche steht. Täglich steht „Stallzeit“ für Kids auf dem Programm mit Ponys triegeln, Hasen füttern und Führungen über den Hof. Die Corona Zeit hat das junge Paar genutzt und den Hausanger zum Naturspielplatz umgebaut mit versenktem Trampolin, Bachlauf mit Sandecke, Rutsche, Balancierstangen, Tischtennis-

rin Michaela Kaniber kürzlich mit dem „Goldenen Gockel“ prämiert, dabei zählt der Ablinger Hof zu den drei beliebtesten im Landkreis Rosenheim. Anders als bei vielen Auszeichnungen vergibt den Goldenen Gockel keine Fachjury, es zählen allein die Beurteilungen der Feriengäste hinsichtlich Gastfreundschaft, Service und Atmosphäre.

Open Air Kino

Gute Filme, Live Musik & Picknickfeeling vom 29. Juni bis 2. Juli im Bernauer Kurpark.



Seid dabei und sichert Euch Eure Tickets - im Vorverkauf oder an der Abendkasse. Den Veranstaltungsauftritt am Mittwoch, den 29.06. macht die vergnügliche und leichtfüßige Komödie „Beckenrand Sheriff“ mit deutscher Starbesetzung. So sind Eberhofer-Darsteller Sebastian Bezzel, Rick Kavavian und Milan Peschel mit von der Partie. Der Film von Wer-früher-stirbt-ist-länger-tot-Regisseur Marcus H. Rosenmüller überzeugt aber vor allem durch den Kontrast aus bayerischem Idyll und den humorvollen Seitenhieben auf die süddeutschen Eigenheiten.



Charmante Unterhaltung passend zur Sommerzeit, die bereits ab 19:30 Uhr musikalisch von der Band Superbock (Max Kern & Andi Calvelli) eingeleitet wird. Der Donnerstag (30.06.) ist prädestiniert für einen Mädelsabend: Nach Popcorn, Aperol Spritz und erstklassiger Einstimmung durch den Sound des Trios Bekks, startet nach Sonnenuntergang der Film „Wunder schön“ von und mit Karoline

Herfurth. Die deutsche Regisseurin und Schauspielerin zeigt mit Humor und Sensibilität fünf Frauen im

Spannungsfeld zwischen angekratztem Selbstbild und vermeintlich notwendiger Selbstoptimierung. Und auch am dritten Filmtag (Freitag, 01.07.) bietet der Kurpark die Bühne für großes Kino: Nach dem stimmungsvollen Auftritt der Bernauer Kult-Band Magics wird der aktuelle Kinohit „Wolke unterm Dach“ mit Frederick Lau gespielt. Mit viel Gefühl und Anteilnahme begleiten die Zuschauer den Schicksalsschlag einer jungen Familie, wobei die Herangehensweise der verschiedenen Generationen und der familiäre Zusammenhalt im Vordergrund stehen.

Den Schluss macht die Komödie „Eingeschlossene Gesellschaft“ (Samstag 02.07.), die aktuell die Kinosäle füllt und für einige Lacher bei Jung und Alt sorgen wird. In die Thematik Schule mit all ihren vermeintlichen Ungerechtigkeiten, Lehrerkitsches und Stereotypen kann sich ein jeder gut hineinversetzen, vor allem wenn das Ganze mit so viel Situationskomik und erstklassigen Schauspielern (u.a. Anke Engelke, Florian David Fitz) besetzt ist. Die Vorband Quick & Dirty (u.a. mit Kieferorthopäden Dr. Herold und Physiotherapeut Florian Fär-

ber) covert bekannte Songs individuell und präsentiert eine experimentierfreudige Mischung aus Rock und Independent mit Ohrwurmpotential.

Abgesehen von den Filmvorführungen und den musikalischen Vorprogrammen ab 19:30 Uhr warten bei der Veranstaltung so einige kulinarische Schmanckerl auf Euch: So werden ab Einlassbeginn um 19 Uhr Cocktails, alkoholfreie Getränke und Flaschen-Klassiker aus der sehenswerten Bully Bar ausgedient. Der Gastrobis vom Landgasthof Hittenkirchen verzaubert mit raffinierten Burger- und Beilagenkreationen; Steckerlfisch, Steak- und Fischsemmeln bekommt Ihr frisch vom Grill und eine kleine Ape mit integrierter Popcornmaschine sorgt für richtiges Kino feeling.

Alle Infos auf einen Blick: Einlass & Start der Food-

trucks ab 19:00 Uhr | Live-Musik ab 19:30 Uhr bis zum Start der Filme nach Sonnenuntergang. | Die Tickets kosten im Vorverkauf 8 € (Kinder bis 8 Jahre frei)



und sind online buchbar bei Ticket Scharf und in der Tourist-Information Bernau am Chiemsee, Aschauer Str. 10, Tel.: 08051/98680 verfügbar; Restkarten gibt es für 9 € an der Abendkasse. | Bei schlechtem Wetter werden die jeweiligen Filmvorführungen in der Zeit von 03.07. bis 06.07. nachgeholt, die Tickets behalten ihre Gültigkeit | Sitzgelegenheiten bitte mitbringen (Campingstühle, Picknickdecken, Gartenliegen etc.).



Herecon unterstützt Bürgerhilfe

Der Projektentwickler HERECON, einer der Kooperationspartner des diesjährigen Bernauer Open Air Kinos, unterstützt mit seinem Sponsoring gleichzeitig die Bernauer Bürgerhilfe. So stellt HERECON 46 Kinokarten sowie Verzehrgutscheine im Wert von rund 300 Euro einem von der Bürgerhilfe ausgewählten Personenkreis zur Verfügung. Einerseits sind die Gutscheine als kleines Dankeschön für die seit Jahren ehrenamtlich engagierten Lernpaten und die freiwilligen Fahrer der Bürgerhilfe gedacht. Zum anderen wird einkommensschwachen Bernauer Familien durch die Unterstützung ein unbeschwerter Sommerabend ermöglicht. Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber (links) und Anja Abel, Leitung Tourismus (rechts) bedankten sich für das doppelte Engagement bei der Scheckübergabe mit Maria Bauer (2.v.l. Herecon) und Marion Philipp (2.v.r. Bürgerhilfe).

Foto: A. Berger

Klangvoller Sommer im Kurpark

Gartenkonzert AR.TANGO
wetterbedingt auf 21. Juli verschoben

Das für 9. Juni geplante Gartenkonzert mit dem Ensemble AR.TANGO musste leider wetterbedingt ausfallen und findet nun am Donnerstag, den 21. Juli um 19:30 Uhr im Musikpavillon des Bernauer Kurparks statt. Das argentinische Duo möchten mit ihrem Auftritt ein Stück südamerikanische Lebensfreude und Leidenschaft in den Bernauer Kurpark bringen. Im Anschluss an das Konzert findet noch eine Tango-Tanzveranstaltung eine sog. Kleine Milonga statt. Fans von Tango und südamerikanischen Klängen können also noch zum Tanz bleiben – musikalisch begleitet von DJane Syra.

Just Jules, die mobile Prosecco Bar aus Übersee, begleitet den Abend mit spritzigen Erfrischungen.



Tickets sind bei der Tourist-Info Bernau (Tel. 08051 98680) sowie unter www.ticketscharf.de erhältlich. Für Kurzentschlossene gibt es Restkarten an der Abendkasse. Bereits erworbene Tickets behalten selbstverständlich auch für den neuen Termin ihre Gültigkeit.

Kurkonzerte

Von 5. Juli bis 6. September finden jeden Dienstag um 19:30 Uhr die beliebten Kurkonzerte der Musikkapelle Bernau statt. Dirigent Albert Osterhammer und die mehrfach ausgezeichnete Musikkapelle sorgen mit einem wöchentlich wechselnden und anspruchsvollen Repertoire für schöne Abendstunden im idyllischen Kurpark. Bei Regen entfallen die Konzerte. Eintritt frei.

Alphornkonzert

Die Hafenstoaner Alphornbläser laden zu drei Konzerten in den Bernauer Kurpark ein. Jeweils donnerstags 14. Juli, 25. August und 8. September ab 18:30 Uhr spielen die Bläser Musikstücke von Jodler bis zur Polka auf ihren selbstgefertigten 4 Meter langen Alphörnern aus Fichtenstamm. Die Konzerte finden nur bei trockener Witterung statt. Eintritt frei.

„Almwanderung – Hinter den Kulissen der traditionellen Almwirtschaft“

Wer beim Wandern gerne mehr über das Leben und Arbeiten auf der Alm, die Berg- und Wiesenpflanzen und die Geschichte des Salzalpensteigs erfahren will, der sollte an einer der geführten Wanderungen zur Herrenalm teilnehmen, die von der Tourist-Info Bernau von Juni bis Oktober angeboten werden.



Für Einheimische und Gäste gleichermaßen informativ geht es mit der Wanderführerin Christl Summerer hinauf zur Herrenalm, die heute noch traditionell von der Sennerin Kathi und ihrem Freund behirtet wird. Auf dem aussichtsreichen Weg

erfahren die Wanderer Wissenswertes und unterhaltsame Anekdoten zu Natur und der Region.

Bei einer gemütlichen Einkehr mit einer almtypischen Brotzeit erhalten die Wanderer Einblicke in die heimische Almwirtschaft – von der Versorgung des Almviehs bis hin zur Herstellung des Frischkäses. Danach geht es am Rande der sog. Wolfsschlucht wieder hinunter ins Tal.

Am Donnerstag, den 9.6. fand die erste geführte Almwanderung unter dem Motto „Almwanderung – Hinter den Kulissen der traditionellen Almwirtschaft“ statt. Weitere Führungen sind jeweils donnerstags am 21.07., 04.08., 18.08., 01.09., 29.09. und 06.10. von 10 bis ca. 15 Uhr geplant. Anmeldung in der Tourist-Info. Teilnahmegebühr 5 €. Mit Gästekarte kostenlos. TP Tourist-Info.

MH Garten- Landschaftspflege

Markus Hofmann

Alles im grünen Bereich bei der Garten- Landschaftspflege Markus Hofmann

Normal- und Problembaumfällungen, Hecken- und Sträucherzuschnitt, Pflasterarbeiten, Reinigungsarbeiten, Rasenmähen, Holz- und Metallzäune, Entrümpelungen

Reitham 11, 83233 Bernau, Mobil: 0151/21 98 21 86, markus.hofmann92@t-online.de



Ihre Schreinerei für
Massivholz.



Der Schreinermeister Tobias Lackerschmid – hat 2019 seine Meisterprüfung mit sehr gut bestanden – steigt am 1. Februar 2022 in die Schreinerei Lackerschmid ein und betreibt diese nun mit seinem Bruder Josef Lackerschmid

SCHREINEREI LACKERSCHMID

Bergham 1
83233 Bernau am Chiemsee
Telefon 08051/8678
info@schreinerei-lackerschmid.de
www.schreinerei-lackerschmid.de





von Sascha Klein

Nachrichten aus dem



Kinderfest im Kurpark – Familien Event für's ganze Dorf

Nach langer Corona-Pause fand am Sonntag, 30. Mai, endlich wieder das Kinderfest im Kurpark, veranstaltet vom Gewerbeverein, statt.



Alois Müller, Vorsitzender des Gewerbevereins, bedankt sich bei Alicja Haussmann und Stephan Pflügler für den professionellen Sanitätsdienst während der Veranstaltung. Foto: Klein

Trotz des ungewöhnlich kühlen Wetters nahmen rund 350 Kinder an den Spielen teil; insgesamt besuchten über 800 Bernauer die Veranstaltung. Kinder, Eltern und Großeltern aus allen Teilen des Ortes freuten sich über einen gemeinsamen Familiennachmittag, mit Spiel und Spaß. Sechs Spielstationen, eine Schminkstation und eine Station für ältere Kinder,

Kaffee- und Brotzeitstand, Livemusik mit Kinderanimation - es war viel geboten. Ermöglicht wurde das durch die fleißigen Organisatoren: Das Kinderhaus Eichert mit der Leiterin Martina Lackerschmid-Schenk und dessen Elternbeirat, die alle Spielstationen aufbauten und zusammen mit den Elternbeiräten des Kindergartens St. Laurentius und des AWO Haus für Kinder, betreuten. Das Netz für Kinder betrieb die beliebte Schminkstation. Der Elternbeirat der Schule kümmerte sich um den Verkauf von Kaffee und selbstgebackenen Kuchen, die Elternbeiräte vom Kindergarten St. Laurentius und das Netz für Kinder um den Verkauf von Brotzeit und Getränken. Gerrit Regul ließ es sich nicht nehmen, mit Jugendreferentin Katrin Hofherr die Station für ältere Kinder zu betreiben. Mit Kinderliedern und Animationsliedern unterhielt die Zweimann-Band 3 Grad extra, die ihre Gage zugunsten der Kindergärten



Eine beliebte Spielestation war der Brunnen im Kurpark, von Bernaus ehemaligem Bauamtsleiter Günter Frey kurz vor Beginn des Kinderfests noch gründlich gereinigt. Foto: Gregori

spendete, die unzähligen Kinder. Zum Abschluss erhielten alle Kinder als Sonderpreis ein Steckerl-Eis, das Irina Kaufmann in ihrer

Eis-Kühltheke vom Minigolfplatz direkt in den Kurpark lieferte, gesponsert von der Firma Schöller Eis und der Gemeinde Bernau.



An den rund 30 Tischen, vom Hofbräuhaus Traunstein zur Verfügung gestellt, konnten sich alle Besucher mit Brotzeit, Kaffee und selbstgebackenem Kuchen stärken. Foto: Klein



An der beliebten Schminkstation des Netz für Kinder kam kaum eine Familie vorbei, ohne ihre Kinder in eine Prinzessin oder in einen Piraten verwandeln zu lassen. Foto: Gregori



„3 Grad extra“, Bernaus musizierender Schandi Theo Fischer und seine Frau Micha, sorgten bei den Kindern mit Liedern, Polonäse und Animationen für Spaß und Bewegung – unterstützt von Conny Frey (ganz links im Bild). Foto: Klein

Zum 85. Geburtstag von Bäckermeister Günter Obermaier - weltweite Langlauf-Aktivitäten

Mit 85 Jahren kann man in der Regel auf ein erlebnisreiches und erfülltes Dasein und Wirken zurückblicken. So ist es auch bei Günter Obermaier, Bäckermeister in Ruhe von Bernau, er feiert seinen 85. Geburtstag ebenfalls mit einem dankbaren Rückblick - und das in mehrfacher Hinsicht. Schließlich gelangen ihm einige außergewöhnliche Leistungen als Sportler und

er" - so Günter Obermaier, der froh und stolz ist, das seine Tochter Petra heute den Betrieb leitet und dass sein zweiter Sohn Frank darin mitarbeitet. Traurig ist er noch, dass sein erster Sohn im Jahr 1970 durch einen Verkehrsunfall verstarb.

Obermaier ist SLV-Gründer von Bernau
Günter Obermaier hat Bernau über die Landesgrenzen hinaus bekannt gemacht in-



Günter Obermaier bei seinem reichhaltigen Trophäen- und Medallenschrank.

Fotos: Hötzelesperger

Tüftler, die seinen Einsatz für die Familie, für den Betrieb, für das Gemeinwohl sowie für Natur- und Umweltschutz noch ergänzten. Seit 1903, also fast seit 120 Jahren gibt es in Bernau eine Bäckerei Obermaier. Die lange Tradition in Verbindung mit Verantwortung übernahm der Jubilar 1984, nachdem er in der Berufsschule von Traunstein seine Gesellenprüfung erfolgreich abgelegt hatte. In seiner Zeit bildete Obermaier sechs Lehrlinge aus, heute haben drei Bäcker und vier Verkäuferinnen einen gesicherten Arbeitsplatz. „Vor gut 40 Jahren habe ich von meiner Tante und von meinem Onkel das Cafe Chiemgau übernommen, seither haben wir auch das Cafe Obermai-

dem er als Ski-Langläufer bis zuletzt weltweit als Teilnehmer im deutschen A-Kader oder als Senior bei den Masters World Cup Rennen mitmachte - immer auf



eigene Kosten, aber auch immer mit persönlichen Eindrucksgewinnen und oft auch mit echten Siegen. So gewann er 1967 den ersten internationalen Schliersee-Thiersee-Volkslauf, der 40 Kilometer lang war und

über den gefrorenen Schliersee nach Österreich führte. Mehrmals und dabei in der Regel im vorderen Drittel landend machte er beim Masters-World-Cup mit, mehrmals in Finnland, Russland und in den USA, zuletzt 2018 in Minneapolis. Bei all den weiten Reisen

blieb der Kontakt zum Verein Bernauer Skiläufervereinigung, den Obermaier



selbst gründete, nachdem mit dem Ski-Club ein Zwist entstand. Fünf Jahre war er Erster Vorsitzender, einige Jahre war er auch Breitensport-Beauftragter beim Chiemgauer Ski-Verband und im letzten Winter war er noch so oft es die Pistenverhältnisse erlaubten unterwegs auf den Loipen in Gschwendt, Sachrang und Reit im Winkl.

Trainieren im Sommer – kein Ausrüstungsproblem für Obermaier

Schon seit 1960 hat sich Günter Obermaier Ge-



Mit den von ihm entwickelten Ski-Rollern für das Sommer-Training

danken gemacht, wie man winterlichen Schneesport ski-ähnlich trainieren könnte. So entwickelte er selbst einen Roller, der weltweit einzigartig mit Carbon Kohlefaser als Material erstellt wurde und der ob des vielen Zeitaufwands bisher weder nachgemacht noch patentiert wurde. Eigentlich nicht nur eine Errungenschaft und Rarität, eher schon eine unentdeckte Sensation.

Sechs Jahre im Gemeinderat – ein Leben lang Naturschutzkämpfer
Eigentlich „nur“ sechs Jahre - und dies in der ersten Periode von Bürgermeister Klaus Daiber - war Günter Obermaier dem Gemeinderat Bernau als Mitglied der Freien Wähler angehörig. In diese Zeit fielen die Entscheidungen, dass sowohl der Hitzelsberg als auch das Rasthaus Chiemsee nicht von der Gemeinde gekauft werden. Eine Bebauung des Hitzelsbergs lehnt er bis heute wegen der massiven Natureingriffe ab. *hö*



BODENDESIGN

CHRISTIAN LINHUBER

Parkett
|
Laminat
|
Vinyl
|
Teppich
|
PVC

83233 Bernau | Tel. 01577 173 96 22
linhuber-bodendesign@t-online.de

Verschiedenes

Sieschi's Nähstüberl

Änderungsschneiderei

0 80 51-96 22 323



Auto sucht Zuhause

Ich/SUV suche (Tief)Garage, überdachten Stellplatz oder Schuppen in Bernau (im Ort oder direkt angrenzende Ortsteile) zur Miete.

Über Kontakt freut sich: edelweiss-25@web.de

Das Kloster auf der Fraueninsel sucht baldmöglichst eine Köchin, Beiköchin oder Hauswirtschafterin und eine Küchenhilfe

Wir bieten eine unbefristete sichere Arbeitsstelle in der Klosterküche (für ca. 20 Personen) mit Vergütung nach Vergütung nach Tarif und zusätzliche Leistungen in Teilzeit von ca. 8.00-14.00 Uhr an 3-4 Tagen, nach Absprache (teilweise Wochenenddienst).

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns über Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung an:

Abtei Frauenwörth, Klosterverwaltung, 83256 Frauenchiemsee.

Rückfragen gerne unter 08054-907176.



Möchten Sie Ihre Immobilie verkaufen? (Haus oder Wohnung)

Ich stehe Ihnen gerne mit meiner Erfahrung beratend zur Seite.

Auf Ihren Anruf freue ich mich.

Eva-Beatrix von Sluyterman

Bayern-Domizil-Immobilien • Lärchenstr. 9 • 83233 Bernau a. Ch.

Tel. 96 25 313 u. 0178-3332603 • evs@bayern-domizil.de

www.bayern-domizil.de

Nils Holger Moormann Möbel GmbH

Auszubildende zum/r

Kaufmann/Kauffrau für Groß- und Außenhandelsmanagement und Fachkraft für Lagerlogistik

Wir suchen zum 01.09.2022 Azubis (m/w/d) für unseren Vertrieb und unsere Logistik in 83229 Aschau im Chiemgau

bewerbung@moormann.de oder Tel. 08052/9045 0

www.moormann.de



Garni

FERIEN-SEMESTER-JOB

Für die Sommer-Wochen bieten wir noch Stellen als

Zimmermädchen/Housekeeper

vormittags für Juli, August und September nach Vereinbarung.

Nur Vormittags 4 - 5 Einsätze pro Woche sowie

ZIMMERMÄDCHEN

als Midi-Job bei 80 - 120 Std. pro Monat in Dauer-Anstellung

Wir freuen uns wenn Sie uns kontaktieren.

Kleines Hotel, gutes langjähriges Team, Tarif über Mind.Lohn

Bitte Bewerbungen an W. Mehlhart Tel. 08051-7377

oder Mail: info@jaegerhof-bernaue.de



RECHTSANWALTSKANZLEI



KALAITZIS - HALDER

RA KONSTANTIN KALAITZIS

Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht

Fachanwalt für Strafrecht

RA THOMAS HALDER

Fachanwalt für Familienrecht

Rottauer Straße 6 • 83233 Bernau

Telefon: 0 80 51 / 80 43 80 • Telefax 80 43 812

E-Mail: Info@rae-kh.de • www.rae-kh.de

Funktaxi Berthold



Krankentransporte – Dialyse -Chemo-
Strahlentherapie – Fahrten zu ambul.Rehamaßnahmen
In – und Auslandsfahrten

Bernau Tel- 08051/ 97130



Sommerlandstraße 1, Tel. 08051-962789

Sprechzeiten: Di und Do 10-12 Uhr, Mi 14-16 Uhr

www.aschau-bernau-evangelisch.de

Termine im Juli

Gottesdienst am 3. Juli

10.30 Uhr in der Friedenskirche Aschau mit anschließendem Mittagessen

Familiengottesdienst am

10. Juli 10.00 h in der Heilandskirche Bernau mit Abschluss des Konfi Drei Kurses. Bei schönem Wetter im Garten der Heilandskirche

Berggottesdienst auf

der Kampenwand an der

Steinlingkapelle am 17.

Juli um 11.00 Uhr mit Regionalbischof Christian Kopp und Dekanin Dagmar Häfner-Becker

Bei Regen um 11.15 Uhr in

der Kath. Kirche in Aschau

Gottesdienst am Sonntag,

24. und 31. Juli 09.00 Uhr,

Heilandskirche in Bernau

10.30 Uhr, Friedenskirche in

Aschau.

Telefonisch erreichen Sie

das Pfarramt am Dienstag

und Donnerstag von 10.00-

12.00 Uhr, sowie Mittwoch

von 14.00-16.00 Uhr unter

der Telefonnummer 08051 /

962789 und Pfarrerin Betina

Heckner unter 08052 / 2424.

Pfarrerin Julia Offermann

und Pfarrer Dietrich Klein unter

Telefon 08053-2070 809.

Betina Heckner



Katholische Pfarrgemeinde

St. Laurentius
Bernau am Chiemsee

PFARRVERBAND
Westliches Chiemseeufer

Termine im Juli

Freitag, 01.07.:

19.00 Uhr Herz-Jesu-Amt, anschließend Eucharistische Anbetung

Sonntag, 03.07.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 05.07.:

16.00 Uhr Gottesperlenandacht im Rahmen der Erstkommunionvorbereitung

Mittwoch, 06.07.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 07.07.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Samstag, 09.07.:

10.00 Uhr Hl. Erstkommunion

19.00 Uhr Dankandacht

Erstkommunion

Sonntag, 10.07.:

10.00 Uhr Eucharistiefeier

19.00 Uhr Ausklang – ein

musikalisches Abendgebet

Mittwoch, 13.07.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 14.07.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 17.07.:

10.00 Uhr Kindergottesdienst im Pfarrheim

19.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Mittwoch, 20.07.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 21.07.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Samstag, 23.07.:

10.30 Uhr Firmung

Sonntag, 24.07.:

10.00 Uhr Eucharistiefeier

19.00 Uhr Ausklang – ein

musikalisches Abendgebet

Dienstag, 26.07.:

16.30 Uhr Abschlussgottes-

dienst Kindergarten Bernau

Mittwoch, 27.07.:

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 28.07.:

10.00 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 31.07.:

10.00 Uhr Eucharistiefeier



St. Bartholomäus Hittenkirchen

PFARRVERBAND
Westliches Chiemseeufer

Termine im Juli

Sonntag, 3. Juli

8.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 6. Juli

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 10. Juli

8.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

11.30 Uhr Hl. Erstkommunion

nion

19.00 Uhr Dankandacht

Erstkommunion

Sonntag, 17. Juli

8.30 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 20. Juli

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 24. Juli

19.30 Uhr Musik u. Besinnung

Sing-Projekt zur Firmung

am 23. Juli um 10:30 Uhr in der Kath. Kirche - 2 Proben

Bist Du dabei? Dann Email an:

St-Laurentius.Bernau@ebmuc.de

Sitzungen des Pfarrgemeinderates

Mittlerweile haben alle neu konstituierten Pfarrgemeinderäte ihre Arbeit aufgenommen.

Deswegen möchten wir nochmal darauf hinweisen, dass alle Pfarrgemeinderatssitzungen öffentlich sind. Jede und jeder kann als Besucher bei der Sitzung mit dabei sein. Die Termine der Sitzungen werden in den Pfarrnachrichten veröffentlicht und die Tagesordnung wird in der Regel am Wochenende vor der Sitzung im Schaukasten ausgehängt.

Neuer gemeinsamer

Pfarrverbandsrat und Vorstand

Nach eingehender Beratung haben die Delegierten einstimmig beschlossen, dass ein gemeinsamer Pfarrverbandsrat für die Pfarrverbände Westliches Chiemseeufer und Bad Endorf-Stephanskirchen konstituiert wird. Das Gremium setzt sich zusammen aus Mitgliedern der Pfarrgemeinderäte der Pfarrgemeinden Bernau, Prien mit Greimharting, Rimsting, Hittenkirchen, Wildenwart, Bad Endorf und Stephanskirchen, Verwaltungsleiter Matthias Wicha (Mitglied mit beratender Stimme) sowie Pfarrer Daniel Reichel.

Zum Vorstand wurden gewählt: Als Vorsitzender Josef Alexander Kriechbaum (Stephanskirchen), als stellvertretende Vorsitzende Jessica Pscherer (Bernau) und als Schriftführerin Barbara Huber (Prien).

Ich danke den gewählten Vorständen für die Bereitschaft, auch im Pfarrverband Mitverantwortung zu übernehmen und freue mich auf die Zusammenarbeit! Das Protokoll der Sitzung hängt in den Schaukästen aus.

Dekan Daniel Reichel, Pfarrer

Der Bernauer unser Blatt 1

Oscarverleihung in Hittenkirchen



Die Mitglieder des alten Pfarrgemeinderats (von links): Maria Wöhrer, Christian Feichtlbauer, Lisa Forstner, Hans Schlosser und Maria Schnaiter. Nicht im Bild sind Christine Hofmann und Lilly Hähnchen.

Im Rahmen des Gottesdienstes an Pfingstsonntag wurden die ausgeschiedenen Mitglieder des Pfarrgemeinderats Hittenkirchen feierlich verabschiedet.

Die Urkunden der Erzdiözese überreichte Pfarrvikar Gottfried Gregel.

Das Dankeschön der Pfarrgemeinde gestaltete der neue Pfarrgemeinderat als Oscarverleihung.

So wurde die ehemalige Vorsitzende Lisa Forstner nach 16 Jahren im PGR mit zwei Oscars für die Beste

Regie und die Beste Hauptdarstellerin geehrt. Weitere Oscars gingen an Lilly Hähnchen für vier Jahre und an Maria Schnaiter und Christine Hofmann für jeweils 8 Jahre Mitarbeit.

Maria Wöhrer erhielt ihren Oscar für 12 Jahre, Hans Schlosser für 20 Jahre und Christian Feichtlbauer für 24 Jahre Engagement im Pfarrgemeinderat Hittenkirchen.

Abgerundet wurde die Verabschiedung durch einen kleinen Sektempfang im Pfarrheim.

nauer, die als Leiterin Kirchenchores diese Projekt angeschoben hat, war begeistert über die große Resonanz und freut sich schon auf eine Neuauflage oder ein Wiedersehen bei den regelmäßigen Proben.

Eine weitere Premiere gab es mit ersten Bernauer Kirchenratsch, zu dem der Pfarrgemeinderat nach dem Pfingstgottesdienst eingeladen hatte und der gerne angenommen wurde. Gab es in der Vergangenheit schon das ein oder andere

Frühschoppen-Format, so setzten die Pfarrgemeinderäte Klara Kaufmann und Michale Leidel die Idee im Rahmen einer Sitzung in die Tat um und man traf sich unmittelbar vor der Kirchentür. So bot der Kirchenratsch mit kleinen Getränken eine gute Möglichkeit, für den lange auf Grund von Corona stark vernachlässigten sozialen Austausch, für nette Begegnungen und gute Gespräche, ganz im Sinne des Pfingstevangeliums.

Foto: Vroni Bauer, KLJB

Fronleichnam in Bernau gefeiert

Viele Mitglieder der Pfarrgemeinde und der Ortsvereine begingen gemeinsam das Hochfest der kath. Kirche, Fronleichnam. Pfarrer im Ruhestand, Klaus Wernberger, feierte den Festgottesdienst, den der Kirchenchor unter Leitung von Anna Donauer und Klaus Breuer an der Schmid-Orgel musikalisch festlich gestaltete. Mesner Robert Weingartner hatte die Kirche traditionsgemäß mit Birken geschmückt. Anschließend zog eine große Prozession mit Fahnen, Figuren und dem Pfarrer mit Monstranz mit dem Allerheiligsten, der geweihten Hostie, unterm einem besonderen Baldachin, dem sog. Himmel, durch den Ort. Gut beschützt durch die Freiwillige Feuerwehr und im Takt der Musikkapelle unter der Leitung von Albert Osterhammer. Am Kurpark, an der ev. Kirche und an der Aussegnungshalle hatten die Fam. Horrer/Gartenbauverein, Fam. Hartl und Fam. Weingartner, die Altäre wunderschön blumenreich hergerichtet und geschmückt. Die Gebete an den Altären standen in diesem Jahr unter den Themen Verantwortung in der Gesellschaft, Einheit der Kirche und Familie. Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber, Silvio Kalauka aus dem Kirchen-

vorstand der ev. Gemeinde und Klara Kaufmann aus dem Pfarrgemeinderat sprachen die Fürbitten. Der eucharistische Christus wurde an den Altären im Wechsel von Gebirgsschützen und Böllerschützen mit Salutschüssen begrüßt.



Die Bedeutung von Fronleichnam hat sich in der Geschichte gewandelt. Unverändert ist der Kern, dass die bleibende Gegenwart Jesu Christi im Sakrament der Eucharistie gefeiert wird. Die Prozession soll zeigen, dass die Botschaft Jesu auch heute alle Menschen erreichen soll und auch außerhalb der Kirchenmauern mit Leben erfüllt werden soll. Die Feierlichkeiten fanden gerade rechtzeitig vor dem ersten Regenguss ihren Abschluss in der Kirche – kulinarisch schließlich mit einer Brotzeit und Einkehr beim Alten Wirt.

Pfingsten 2022 in Bernau

Gottes Geist hinterlässt Spuren - neuer Schwung und Begeisterung hörbar und erlebbar



Am Pfingstfest wurde Vroni Bauer als neue Kommunionhelferin eingeführt. Gerufen zum Dienst für die Pfarrgemeinde und an den Gläubigen unterstützt sie im Gottesdienst bei der Kommunionausteilung. Des

weiteren können Kommunionhelfer auch die Krankenkommunion überbringen. Vroni Bauer (Foto) war Oberministrantin, Mitglied im Pfarrgemeinderat und ist aktuell Mitglied der Kreisvorstandschaft der Katholischen Landjugend (KLJB) im Landkreis Rosenheim.

Ein pfingstliches Brausen zog auch in den Kirchenchor im Zuge des Chorprojekts auf Pfingsten ein. Zahlreiche hinzugekommene Stimmen bereichern den Chor und bringen frischen Wind in die Kirchenmusik und die Gottesdienstgestaltung der Pfarrgemeinde. Anna Do-

Rückblick auf die Radl-Wallfahrt nach Kirchwald und Andacht am Schnappenkircherl am 1. Juli

Im Rahmen von BBB, Begegnen – Bewegen – Besinnen, dem Programm der Katholischen und Evangelischen Pfarrgemeinden in



Bernau, das sportliche Bewegung, spirituelle Impulse und vor allem die Begegnung untereinander verbinden soll, fand im Mai wieder eine **Radlwallfahrt** statt. Sechs Radlpilger aus Bernau machten sich dieses Mal auf dem Weg nach **Kirchwald bei Nußdorf**. Nach einem Bibelimpuls ging es über Frasdorf, Grainbach und Duft nach Gritschen, wo der Wander- und Kreuz-

Kirche Maria Heimsuchung freigibt. Die Wallfahrtskirche hat die Besonderheit, eine Wallfahrtsstätte mit Einsiedelei zu sein. Und so trafen die Pilger dort auf Pater Damian, ein Kapuziner-Mönch, der dort als Eremit wohnt. Pater Damian führt die Gruppe durch die mit zahlreichen Votivtafeln versehene Kirche und erzählt von den Anfängen, die interessanterweise beim protestantischen Pilger Michael Schöpfl ihren Ursprung hatten, der im Jahr 1644 aus Rom ein Gnadenbild und Reliquien mitbrachte. Besonders interessant waren die persönlichen Eindrücke des Tages- und Wochenablaufs als Eremit, die Pater Damian, ein gebürtiger Hamburger, eindrucksvoll



weg nach Kirchwald beginnt. Ein besonderer Weg durch den Wald, der sich am Ende auf einer Lichtung öffnet und den Blick auf die

schildert. Bei einer Einkehr auf der Rückfahrt in Grainbach wurden die Erfahrungen noch einmal ausgetauscht und man war sich

einig, dass der Besuch dieses Kraftorts (aktuell wird die 300-jährige Weihe der Kirche bis Okt. gefeiert) sowohl für Katholiken als auch Protestanten einen Absteher wert ist.

Am **Freitag, 1. Juli**, findet die nächste Unternehmung statt. Unter dem Motto „**Friedens-Gipfeltreffen**“ geht es bei trockenem Wetter

zum **Schnappenkircherl**, oberhalb von Staudach. Anschließend findet dort eine Andacht mit musikalischer Begleitung statt. Treffpunkt zur gemeinsamen Wanderung ist um 18:00 Uhr am Parkplatz Rottauer Str. oder um 18:30 Uhr am Wanderparkplatz in Marquartstein, oberhalb der Burg. Bitte Stirnlampe mitnehmen.

Maiandacht des KDFB Bernau/ Hittenkirchen am 17. Mai 2022



Um 19:00 Uhr fand eine schöne Maiandacht in der Pfarr-

kirche mit Fr. Gemeindeforferentin Gaiser statt. Es ging um die Spuren Gottes im Leben Jesu, Maria und auch in unser aller Leben.

Anschließend ging es ins Pfarrheim, wo viele fleißige Hände schon reichlich bunt belegte Platten mit Baguettes mit Aufstrichen vorbereitet hatten. Die Vorsitzende Fr. Christa Weingartner begrüßte die Anwesenden, freute sich, dass so ein Abend mal wieder stattfinden kann, erwähnte noch die kommenden Frauenbund-Termine und wünschte allen einen schönen Abend.

Nun wurden noch die eiskühnten Getränke verteilt und alle ließen es sich gut gehen.



Das Highlight des Abends war dann ein Gstanzl – Gesang, geschrieben von Sylvia Huber, Marion Philip und Helene Seehauser; vorgetragen von der Vorstandschaft und obwohl nicht einmal geprobt, hat es gut geklappt und wurde mit Gelächter und Applaus belohnt.

Gegen 21.30 Uhr ging ein vergnüglicher und genussvoller Abend zu Ende.

Vielen Dank an alle Mitwirkenden!

Helmut Kropf

Ihr Trauerberater für Bernau und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.



SCHMID BESTATTUNGEN
Prien . Schulstraße 11 . 08051 309070

08051 309070



...gemeinsam mit Tradition, Herz und Erfahrung!

GEORG HARTL®
BESTATTUNGEN GMBH

„Oftmals sind Kinder mit einem schmerzlichen Verlust konfrontiert. Wir unterstützen Sie umfangreich!“



Michael Hartl - Bestattermeister

08051 - 90 68 0 | Beilhackstraße 9 | 83209 Prien
www.hartl-bestattungen.dee

Apotheken-Dienste

Für den Apotheken-Nacht- bzw. Notdienst ist jeweils nur eine Apotheke zuständig.

Juli	Nacht/Notdienst	Juli	Nacht/Notdienst
01 Fr	Spitzweg-Apoth., Prien	17 So	Schloss-Apotheke, Aschau
02 Sa	Katharinen-Apo., Prien	18 Mo	Sonnen-Apotheke, Frasdorf
03 So	Ap. Ärztezentrum, Bernau	19 Di	Spitzweg-Apoth., Prien
04 Mo	Marien-Apotheke, Prien	20 Mi	Zellerhorn-Apo, Aschau
05 Di	Schloss-Apotheke, Aschau	21 Do	Katharinen-Apo., Prien
06 Mi	Sonnen-Apotheke, Frasdorf	22 Fr	Ap. Ärztezentrum, Bernau
07 Do	Spitzweg-Apoth., Prien	23 Sa	Schloss-Apotheke, Aschau
08 Fr	Zellerhorn-Apo, Aschau	24 So	Sonnen-Apotheke, Frasdorf
09 Sa	Ap. Ärztezentrum, Bernau	25 Mo	Spitzweg-Apoth., Prien
10 So	Marien-Apotheke, Prien	26 Di	Zellerhorn-Apo, Aschau
11 Mo	Schloss-Apotheke, Aschau	27 Mi	Katharinen-Apo., Prien
12 Di	Sonnen-Apotheke, Frasdorf	28 Do	Ap. Ärztezentrum, Bernau
13 Mi	Spitzweg-Apoth., Prien	29 Fr	Marien-Apotheke, Prien
14 Do	Zellerhorn-Apo, Aschau	30 Sa	Sonnen-Apotheke, Frasdorf
15 Fr	Katharinen-Apo., Prien	31 So	Spitzweg-Apoth., Prien
16 Sa	Marien-Apotheke, Prien		

Nachtdienst bedeutet:
Mo-Fr von 18.00-8.00 Uhr
Notdienst am Wochenende
und an Feiertagen (24 Std):

Beginn ist um 8 Uhr morgens bis 8 Uhr am nächsten Tag. Eine Priener und die Bernauer Apotheke sind werktags bis 19.00 Uhr geöffnet.

Die ärztlichen Bereitschaftsdienste können unter der Nummer **116 117** für 0,12 Euro pro Minute bei der **Rettungsleitstelle** erfragt werden (ausgenommen Zahnärzte).
In **Notfällen** kann auch die Nummer **112** angerufen werden.

Impressum

Der **BERNAUER** erscheint einmal monatlich, jeweils Ende des Monats.

Verantwortlich für den Inhalt:

Gewerbeverein Bernau e.V., 1. Vorsitzender Alois Müller

Verantwortlich für den gemeindlichen Teil:

Erste Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber

Redaktionelle Bearbeitung, Layout und Satz,

Anzeigenannahme, Bearbeitung und Druck:

DMC Druck + Media-Center (Josef Gregori)

Büro: Bügelrainstraße 5, 83233 Bernau, **Tel. 62275**, Fax 65411

email: tina.press@t-online.de

Anzeigenpreisliste Nr. 12 - Auflage 4.150

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung der Verfasser wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr.

Herz und Hitze

Endlich ist er wieder da: der heißersehnte Sommer. Während die einen die heißen Tage in vollen Zügen genießen und zur Hochform auflaufen, gibt es andere – besonders ältere Menschen mit Herzproblemen – die diese hohen Temperaturen nur schlecht vertragen. Müdigkeit, Kreislaufprobleme, Muskelkrämpfe oder Verwirrtheit können die Folge sein. Um diese Probleme zu vermeiden und den Sommer zu genießen gilt es, ein paar einfache Tipps zu befolgen.

Wichtigste Regel ist, ausreichend zu trinken. Beim Schwitzen können schnell mehrere Liter Flüssigkeit verloren gehen und damit auch wichtige Mineralstoffe wie Magnesium, Kalium und Natrium, die dem Körper unbedingt schnell wieder zugeführt werden müssen. Dazu eignet sich am besten Mineralwasser oder Fruchtsäfte. Manche mögen enttäuscht sein, wenn sie erfahren, dass Bier nicht als optimaler Durstlöcher einzustufen ist. Zwar löscht ein kühles Bier kurzfristig den Durst, aber langfristig wird durch den Alkohol dem Körper Flüssigkeit entzogen. Überhaupt sollten die Getränke nicht zu kalt sein, auch wenn's im

Gesundheitstipp

von
Apothekerin
Heidi
Jungbeck



ersten Moment gut tut, da sie die körpereigene Wärmeproduktion anregen. Auch die Essgewohnheiten sollte man der Hitze anpassen. Lieber viele kleine als wenige üppige Mahlzeiten einnehmen. Meistens verlangt der Körper an sehr heißen Tagen ohnehin eher leichte Gerichte wie Salat mit Fisch oder Grillfleisch als eine Schweinshaxe oder ein Wiener Schnitzel mit Pommes.

Problematisch kann im Hochsommer die Einnahme bestimmter Medikamente sein. Zum Beispiel können Johanniskraut-Präparate oder bestimmte Antibiotika auf der Haut unter Sonnenbestrahlung massive Rötung oder Bläschen entstehen lassen.

Wer solche Medikamente einnimmt muss an sehr sonnigen Tagen für einen geeigneten hohen Sonnenschutz der Haut sorgen. Welche Medikamente die Haut sensibel machen gegenüber Sonnenstrahlen kann in der Apotheke oder beim Arzt erfragt werden.

Doppelt sparen: Sammeln Sie Öko- und Treuepunkte

Treuepunkte: Für Ihren Einkauf (Mindestwert 5.– Euro) erhalten Sie einen Treuepunkt im Wert von 50 Cent.*



Jetzt NEU!

Extra Öko-Punkte: Für Ihren Besuch in unserer Apotheke erhalten Sie einen **extra Öko-Treuepunkt** im Wert von 50 Cent, wenn Sie auf die Tüte bei Ihrem Einkauf verzichten (ab einem Einkauf von 2 Packungen).

Der volle Treuepass mit 10 Öko-/Treuepunkten entspricht einem Warengutschein von 5.– Euro, den Sie bei Ihrem nächsten Einkauf einlösen können.*

(*Ausgenommen Arzneimittel auf Rezept und Rezeptgebühren. Keine Barauszahlung möglich.)



apotheke im
ärzteZentrum



Kastanienallee 1
D-83233 Bernau am Chiemsee
Telefon +49 (0) 80 51 - 96 20 62-0
Telefax +49 (0) 80 51 - 96 20 62-90

www.chiemsee-apo.de



Wir beraten Sie gerne:

Mo. bis Fr. 8.00 Uhr - 19.00 Uhr
und Sa. 8.30 Uhr - 12.30 Uhr



Trachtenverein „D'Staffelstoana“

Die Kinder und Jugendgruppe erfreute Urlaubsgäste und Einheimische



Bei herrlichem Sonnenschein zeigte der Nachwuchs des Bernauer Trachtenvereins der Staffelloaner, Urlaubsgästen und Einheimischen wieder großes Engagement rund um die Trachtensache. Tänze und Plattler die die beiden Jugendleiterinnen Irmi Fischer und Barbara Bauer mit den

Kindern und Jugendlichen einstudiert hatten konnten so dem Publikum im Cafe Wastlbauer in Rudersberg präsentiert werden. Die Beteiligten waren froh, nach mehr als zwei Jahren CORONA, als öffentliche Auftritte gar unmöglich erschienen, jetzt das Erlernte mit Freude zum besten geben zu können.

6. Vereine Preisplatteln und Dirndldrahn

Der Trachtenverein D'Staffelstoana Bernau ist heuer Ausrichter des am 03. Juli stattfindenden 6. Vereine Kinder und Jugendpreisplatteln und Dirndldrahn.

Der Austragungsort ist das Trachtenheim in Hittenkirchen und der Beginn der Veranstaltung ist um 12.30 Uhr.

Gaufest Schleching

Der Trachtenverein D'Staffelstoana Bernau fährt am Sonntag den 31. Juli zum Gaufest nach Schleching. Zum Festgottesdienst werden Fahrgemeinschaften mit dem PKW gebildet vom Parkplatz am Minigolf. Nachmittag zum Festumzug wird ein Bus eingesetzt Abfahrt ist um 12.30 Uhr vom Parkplatz am Minigolf. Am Umzug selbst wird der „Leutwagen“ eingesetzt und mitfahren. Mit Bitte an die Mitglieder um rege Teilnahme.

Michelle
Sager

Psychotherapie (HeilprG) seit 1998 zur
Bewältigung von Depressionen
0175.6676623 www.michelle-sager.de

Das „Alte Bernau“

In der letzten Ausgabe des „Bernauer“ forderte die Gemeinde alle Hundebesitzer dazu auf, ihre Tiere auch ordnungsgemäß anzumelden.

Diesbezüglich hat uns Alt-Bürgermeister Lenz Steindlmüller einen Artikel der Chiemgau-Zeitung aus dem Jahr 1937 zukommen lassen, der veranschaulicht, dass auch früher schon das Erheben und Einfordern der Hundesteuer ein leidiges Thema war.

Bemerkenswert dabei ist, dass säumige Schuldner öffentlich in der Zeitung an den Pranger gestellt wurden. Aktuell sind in unserem Gemeindegebiet 285 Hundehalter mit 326 angemeldeten Hunden registriert. Bitte melden Sie Ihren Hund/Ihre Hunde bei der Gemeinde an, selbst wenn Sie heute nicht mehr Gefahr laufen, in der nächsten Ausgabe des „Bernauer“ unrühmlich erwähnt zu werden!



Chiemgau-Zeitung

vom 22. März 1937:

„Aus der Geschichte der Bernauer Hundesteuer“

Der Hund als treuer Begleiter seines Herrn und Wächter von Haus und Hof steht in unserer Gemeinde in Ehren, was in der Vorführung von 54 Tieren bei der jüngsten Untersuchung hier zum Ausdruck kam. Die erste „Hundevisitation“ in Bernau war am Samstag, den 28. April 1855, nachmittags 3.30 Uhr, im Wirtshause. Vorher mussten die Hundebesitzer die Tiere nach Frasdorf

als bestimmten Kontrollort führen, letztmals am 20. Mai 1854. Frasdorf war damals gleichzeitig Überwachungsort für Umratshausen, Frasdorf selbst und die aufgelöste Gemeinde Walkering. Drei Bernauer kamen jedoch dieser Verpflichtung nicht nach, jedenfalls im Zusammenhang mit der Einführung der Untersuchung in Bernau. Es waren dies:

Andreas Huber, Stachel am Brand; Joseph Lechner, Seiser am Reith, und Johann Maier, Bolz von Osterham. Die Säumigen wurden im „Priener Wochenblatt“ öffentlich gebrandmarkt und in eine Geldstrafe zu je einem Gulden genommen. Bei Strafandrohung von fünf Gulden im Unterlassungsfalle mußten die Sünder ihre Hunde am 7. Juli, vormittags 9 Uhr, im Estermannschen Gasthause in Prien (heute Hotel Bayerischer Hof, die Red.) dem Tierarzt Thomas vorführen.“

Der Pionier.
Flachdachzubehör seit 1962.

b's't



Wir stellen ein!

Die b/s/t GmbH Koch Kunststofftechnologie in Rimsting am Chiemsee ist ein mittelständisches Produktions- und Handelsunternehmen und zählt mit über 50 Jahren Unternehmenshistorie im Flachdachbereich zu den Marktführern für die Herstellung von Flachdachzubehör.

Stellenangebote

- Vertriebsassistent / Auftragsbearbeitung (m/w/d)
 - Assistenz der Vertriebsleitung (m/w/d)
 - Ausbildung zum Industriekaufmann/-frau (m/w/d)
 - Produktionsmitarbeiter
- ### Kunststoffschlosserei (m/w/d)

Kontakt

b/s/t GmbH Koch
Kunststofftechnologie

Nordstraße 1
83253 Rimsting
Telefon + 49 8051-690970

www.bst-gmbh.de

Ausführliche Stellenbeschreibung auf unserer Website unter: www.bst-gmbh.de/karriere

Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte z. Hd. Frau Sandra Deininger oder per E-Mail: dei@bst-gmbh.de

Veranstaltungen vom BUND

Hoch über dem Chiemsee

Zu einem fünfstündigen Naturspaziergang lädt der BUND Naturschutz Prien-Breitbrunn-Gstadt und Bernau alle Interessierten am Samstag, 9. Juli ein. Mit dem RVO-Bus geht es nach Rimsting, wo wir an der Kirche unsere Wanderung beginnen. Von der Kirche aus wandern wir durchs Westerbachtal, wo die „Rimstinger Mammuts“ an die Eiszeit erinnern, durch bewalde-

te Hänge steil über Osterhofen und Dirnsberg hinauf zur Ratzinger Höhe. Dann geht es zum Gasthof Weingarten hinunter, bevor wir über Greimharting mit seiner Leonhardikirche durch Blumenwiesen nach Prien hinein wandern. Treffpunkt ist um 13:50 Uhr am Busbahnhof in Prien. Es gelten die aktuellen Corona-Schutzmaßnahmen. Bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen.

Auf den Spuren des Bernauer Moorforschers Dr. Hans Schmeidl

Aus Anlass des 50-jährigen Bestehens der Kreisgruppe Rosenheim und zum Gedenken an Dr. Hans Schmeidl, Mitbegründer der BUND Naturschutz Ortsgruppe Bernau lädt der BN am Samstag, 23. Juli zu einer ca. vierstündigen Wanderung in das Mooregebiet der Rottauer Filze und zu den ehemaligen Torfabbau-

feldern ein. Wir entdecken einen „Urwald“ und begeben uns auf die Spur eines keltischen Bohlenweges aus vorchristlicher Zeit. Am Kneipp-Becken bei Rottau ist ein Picknick geplant. Die Gehzeit beträgt ca. 2 – 3 h. Treffpunkt am Bahnhof Bernau. Es gelten die aktuellen Corona-Schutzmaßnahmen.



Geh-Hirn in Bewegung

Geh-Hirn in Bewegung wurde auf der MAT-Brain Walking Methode von der GfG-Gesellschaft für Gehirntaining e.V. entwickelt. Um unser Gehirn gesund und geistig fit zu halten braucht es geistige, körperliche und seelische Anregungen. Alles zusammen führt zu Wohlbefinden und Balance. Darum ist es eine der Besten Möglichkeiten GEHIRN-

TRAINING mit GEHEN und moderater Bewegung IN DER NATUR zu verbinden. Und ganz „nebenbei“ fördern Sie Ihre Konzentration, Gedächtnis, Wortfindung, Aufmerksamkeit und Stressresistenz, auf spielerische und freudvolle Weise, in einer kleinen Gruppe. Ab Juli jeden Dienstag um 18:00Uhr in Bernau. Info und Anmeldung: Birgitt Sironi 0157 / 515 790 66

Private Ergotherapie Praxis

Birgitt Sironi

„Fördert die Balance von Anspannung und Entspannung“



Am Hackenzaun 9
83233 Bernau am Chiemsee

0157/51579066
www.gehirnwellness.de

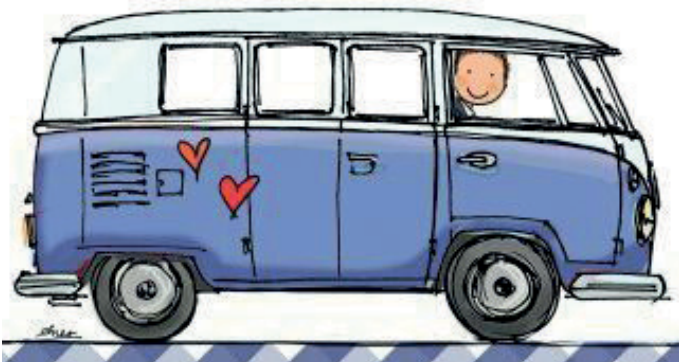
Der Gewerbeverein muss wegen zu geringer Teilnehmerzahl die Wirtshausroas und den Flohmarkt der Vereine, beides geplant für 15. Juli, leider absagen.

Vorankündigung

Der Gewerbeverein lädt alle Bernauer Senioren ab 70 Jahren ein, zum gemeinsamen Nachmittag im Kurpark. Termin ist Dienstag, der 30. August, von 16.00 bis 19.00 Uhr. Einlass nur mit Voranmeldung. Näheres in der Augustausgabe als Einlegeblatt im „Bernauer“.



Inspirierend war es in der vollbesetzten Bernauer Kirche im Rahmen der Reihe „Musiksommer zwischen Inn und Salzach“ erleben zu dürfen, wie die Orgel unter den Händen von Johannes Berger all ihre Klangpracht entfaltete. Der gebürtige Oberaudorfer war zu Gast mit seinem Ensemble „Concerto München“. Sopranistin Marie-Sophie Pollak entführte die Zuhörer in lichte Höhen, Trompeter Matthew Sadler versprühte Virtuosität und barocken Festglanz, eingebettet in den Streicherklang des perfekt abgestimmten und stets homogen agierenden Ensembles. Das Publikum dankte mit begeistertem Applaus.



Nutzen Sie bei Bedarf den Fahrdienst der **Kranken- und Bürgerhilfe**. Ansprechpartner hierfür ist **Klaus Daiber - Telefon 0 80 51 -83 25**.

Zusätzlich gibt es die **Einkaufsfahrten**, welche jeden Donnerstag ab 14 Uhr von **Helmut Linges** durchgeführt werden - **Telefon 0 80 51 -964 38 70**.



Neues aus der Bücherei

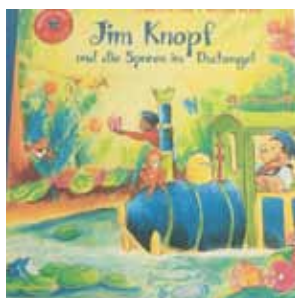


Liebe Bernauer*innen und liebe Gäste, Euch erwarten die aktuellsten Bestseller in der Gemeindebücherei; zum Beispiel von den Autoren Klüpfel/Kobr, Lucinda Riley, Sebastian Fitzek, Pierre Martin Besonders für unsere Gäste liegen Wanderführer, Heimatromane und Bayernkrimi bereit. Das beliebte Bilderbuch-Kino findet im Juli wieder statt.

Bilderbuchkino:

„Jim Knopf und die Spuren im Dschungel“

Am Donnerstag 14. Juli um 15:00 Uhr im Haus des Gastes; 1. Stock, Sitzungssaal



Sommerferien:

In den Sommerferien ist die Gemeindebücherei für euch regulär geöffnet mit Ausnahme einiger Samstage.

Montag, Donnerstag: 15:30-18:30

Samstag: 9:00-12:00

Samstage geschlossen:

20.08.22 / 27.08.22 / 03.09.22 / 10.09.22

Viel Spaß beim Schmökern wünscht das Büchereiteam.

Interessant für Senioren

Bernauer Seniorennachmittag am Montag den 4. Juli um 14 Uhr im kath. Pfarrheim. Der Bernauer Frauenbund serviert den Anwesenden Kaffee und Kuchen und die Bernauer Kulturreferentin Michaela Leidel gestaltet das Nachmittagsprogramm Musikalisch bzw. Gesanglich mit den Anwesenden.

Spiele-Treff für Senioren

jeweils **Dienstag den 12. Juli und 26. Juli ab 14.00 Uhr** im Cafe Rothenwallner am Bahnhof. Neue Mitspieler sind herzlich willkommen

Wanderung für Senioren,

geführt von Helmut Praßberger, **jeweils am Donnerstag, den 7. Juli und am 21. Juli.** Treffpunkt ist um 14.00 Uhr am Parkplatz an der Rottauer Straße beim Mini-golfplatz. Das Ziel der Wan-

derung und ob diese bei schlechtem Wetter stattfindet wird am Treffpunkt besprochen.

Seniorenschwimmen mit Wassergymnastik:

jeden Mittwoch von 10.00-12.00 Uhr im BernaMare unter der Leitung von Gisela Smaczny.

Fit ab 60

jeden **Freitag von 9:30 Uhr -10:30 Uhr** in der Sporthalle mit TSV-Übungsleiter Rainer Wicha. Schwerpunkt wird auf Kraft- und Rückenschulung, Sturzprophylaxe, Koordination und Ausdauer gelegt.



Lesen gefährdet die Dummheit!

**Sommer.
Klingt hervorragend.**

Jetzt Oticon-Hörsysteme kennenlernen.

oticon
life-changing technology

www.hoersysteme-mierbeth.de

**Vereinbaren Sie
Ihren **Premium-Termin**
für eine unverbindl.
Anprobe bei uns.**



**HÖRSYSTEME
BIRGIT MIERBETH**

Die schöne ART zu HÖREN



Hochriesstraße 25 · 83209 Prien a. Chiemsee
Telefon: 08051-96761-51

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8:30 bis 13 Uhr
und 14 bis 17:30 Uhr

Filialen auch in: Rosenheim, Grassau, Miesbach, Bad Tölz & Garmisch-Part.

+++ Termine im Juli +++ Termine im Juli +++ Termine im Juli +++

Jeden Dienstag:

1. Bernauer Eisstockschützen Verein!

Wir veranstalten jeden Dienstag ab ca. 18.00-21.00 Uhr, von Mai bis Anfang November je nach Witterung ein Asphalttschießen. Jeder ist herzlich eingeladen. Auch Nichtmitglieder können kommen und mitmachen.

Täglich & jederzeit zugänglich

Skulpturengarten im Kurpark Bernau am Chiemsee

vom 29.06.-31.10.2022 vom Kunstkreis Bernau

zu den Rathaus-Öffnungszeiten:

SAGENHAFT, MÄRCHENHAFT, FABELHAFT:

Sommargalerie im Rathaus Bernau, Kunstkreis Bernau 1.6.-31.10.22 Künstlerinnen des Kunstkreis Bernau stellen aus: Malerei, Skulptur, Fotografie, Installationen mit Anne Aasmann, Corinna Brandl, Yanine Cansaya, Stefanie Dirscherl, Dorothea Tielemann, Christl Wittmann, und Gastkünstlerinnen Uta Beckert, Eva Dahn-Rubin, Willee Regensburger, Antje Tesche- Mentzen.

Öffnungszeiten: Di, Do, Fr 14-18 Uhr, Do 10-12 Uhr

Ausstellung „UN ERHÖRT“ Galerie MarahART, Bernau
Ausstellung vom 7.6. bis 29.7. mit den Künstlern Sabine Bijewitz, Gisela Ebeling, Reinhard Ebeling, Christa Lux und Elisabeth Seidel.
Infos unter www.galeriemarah.art

Freitag 01.07.2022

11:00 bis 13:00 Uhr Segway - Tour Bernau „Panoramatour Rottauer Filze“
TP: Mehrzweckhalle, Bernau. Jeden Freitag um 11:00 Uhr startet die Segway-Tour von Bernau in Richtung Rottauer Filze. Voranmeldung unbedingt erforderlich (Tel. 0176 60387731).

13:30 bis 15:30 Uhr Bauernhofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer
Erlebnisreiche Bauernhofführung mit anschließender Kutschfahrt und Kaffeepause mit hausgemachten Kuchen beim Sepp'n-Bauer; Anmeldung erforderlich unter Tel. 08051 9617222.

19:00 bis 23:00 Uhr Bernauer Open Air Kino - Kinofilm „Wolke unterm Dach“ Kurpark, Bernau am Chiemsee
Gute Filme, Live-Musik & Picknickfeeling. Ab 19:30 Uhr Live-Musik mit der Band Magics aus Bernau. Tickets für 8 € erhalten Sie in der Tourist-Info Bernau oder online unter www.ticketscharf.de – Restkarten gibt es für 9 € an der Abendkasse.

Samstag 02.07.2022

09:00 Uhr Geführte Alpakawanderung, Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau
Jeden Montag und Samstag um 9 Uhr findet bei geeignetem Wetter eine Alpakawanderung in Bernau statt (entfällt nur bei Sturm, Gewitter, Starkregen), Anmeldung unter Tel.: 0160-941 899 03.

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof, Bernau/Rottau
Jeden Samstag und Sonntag (April-Okt.) von 11-16:15 Uhr geöffnet. Feldbahnfahrten mit Besichtigung Torfbahnhof von 11:30-15:30 Uhr stündlich. Keine Führungen.

19:00 bis 23:00 Uhr Bernauer Open Air Kino - Kinofilm „Eingeschlossene Gesellschaft“ Kurpark, Bernau. Gute Filme, Live-Musik & Picknickfeeling. Ab 19:30 Uhr Live-Musik mit der Band Quick n' dirty. Tickets für 8 € erhalten Sie in der Tourist-Info Bernau oder online unter www.ticketscharf.de – Restkarten gibt es für 9 € an der Abendkasse.

Sonntag 03.07.2022

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau s. 02.07.

Montag 04.07.2022

09:00 Uhr Geführte Alpakawanderung
Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee s. 02.07.

Dienstag 05.07.2022

18:00 bis 19:00 Uhr Geh-Hirn in Bewegung Nur mit vorheriger Anmeldung, Schritt für Schritt unser Gehirn in Bewegung bringen. Eine einfache Methode um unser Gehirn zu trainieren und gleichzeitig zu entspannen. Bei einem 1-stündigen achtsamen Spaziergang in der Natur, mit Gehirntrainings-Übungen Anmeldung bei: Birgitt Sironi 015751579066

19:30 bis 20:00 Uhr Kurkonzert mit der Musikkapelle Bernau, Kurpark
Wie jedes Jahr bietet die Tourist-Info Bernau auch heuer wieder jeden Dienstag um 19.30 Uhr die beliebten Kurkonzerte der Musikkapelle Bernau bei freiem Eintritt im Kurpark an. Die Kurkonzerte entfallen bei Regen ersatzlos.

Mittwoch 06.07.2022

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau s. 02.07.

15:00 bis 18:00 Uhr Segway - Tour Bernau „Auf Moorwegen zum Chiemsee“ TP „Farbinger Hof“, Bernau am Chiemsee
Jeden Mittwoch um 15:00 Uhr startet die Segway-Tour vom Farbinger Hof in Richtung Chiemseeufer. Voranmeldung unbedingt erforderlich (Tel. 0176 60387731).

Donnerstag 07.07.2022

10:00 bis 16:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz

Jeden Donnerstag (außer an Feiertagen) von 10 bis 16 Uhr findet der Wochenmarkt mit regionalen Produkten auf dem Rathausplatz statt.

Freitag 08.07.2022

11:00 bis 13:00 Uhr Segway - Tour Bernau „Panoramatour Rottauer Filze“
Mehrzweckhalle, Bernau am Chiemsee - s. 01.07.

13:30 bis 15:30 Uhr Bauernhofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer
„Sepp'n Bauer“, Bernau am Chiemsee - s. 01.07.

Samstag 09.07.2022

09:00 Uhr Geführte Alpakawanderung
Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee - s. 02.07.

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

14:00 bis 16:00 Uhr Kräuterverarbeitungskurs
Co*WorkSpace Chiemgau, Bernau a. Chiemsee.
Nicht nur auf das richtige Sammeln der Kräuter, sondern auch auf die richtige Verarbeitung / Aufbewahrung kommt es an. Bei den Kräuterverarbeitungskursen erfährst du wichtige Tipps und Tricks, die dich beim Sammeln in der Natur unterstützen werden. Wir werden bei einer Tasse selbst gesammeltem Kräutertee unsere eigene Seife, sowie unsere eigene Salbe herstellen. Teilnahmegebühr 32 € p.P. inkl. Material. Anmeldung erforderlich unter 0176 62295120.

Sonntag 10.07.2022

09:00 bis 11:00 Uhr Naturbeobachtung am Turm Irschener Winkel
Ganzjährig Vogelkundliche Naturbeobachtung mit den Chiemsee-Vogelführern. Kostenlose Teilnahme. TP Beobachtungsturm „Irschener Winkel“. Unter www.terminwand.de finden Sie aktuelle Termine.

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

Montag 11.07.2022

09:00 Uhr Geführte Alpakawanderung
Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee - s. 02.07.

18:00 bis 20:00 Uhr Führung über den Lehrpfad für Geomantie
Kurpark bei der Sitzgruppe am Kneippbecken, Bernau. Im Bernauer Kurpark gibt es einen Lehrpfad für Geomantie und Radiästhesie. Sie können das Wünschelrutengehen unter Anleitung ausprobieren. Anmeldung empfohlen (Tel. 08052/9540911 oder 0151/52511115).

Dienstag 12.07.2022

18:00 bis 19:00 Uhr Geh-Hirn in Bewegung
Nur mit vorheriger Anmeldung, Bernau am Chiemsee - s. 05.07.

19:30 bis 20:00 Uhr Kurkonzert mit der Musikkapelle Bernau
Kurpark, Bernau a. Chiemsee - s. 05.07.

Mittwoch 13.07.2022

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

15:00 bis 18:00 Uhr Segway - Tour Bernau „Auf Moorwegen zum Chiemsee“ TP „Farbinger Hof“, Bernau am Chiemsee - s. 06.07.

Donnerstag 14.07.2022

10:00 bis 16:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz
Rathausplatz, Bernau a. Chiemsee - s. 07.07.

18:30 bis 19:00 Uhr Alphornkonzert im Bernauer Kurpark
Alphornkonzert der „Hafenstoaner Alphornbläser“ im Bernauer Kurpark. Eintritt frei. Nur bei trockener Witterung!

19:00 bis 21:00 Uhr Treffen der Fotofreunde Chiemsee
Die Fotofreunde Chiemsee treffen sich im Haus des Gastes in Bernau.

Freitag 15.07.2022

11:00 bis 13:00 Uhr Segway - Tour Bernau „Panoramatour Rottauer Filze“
TP: Mehrzweckhalle, Bernau am Chiemsee - s. 01.07.

13:30 bis 15:30 Uhr Bauernhofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer
„Sepp'n Bauer“, Bernau am Chiemsee - s. 01.07.

Samstag 16.07.2022

09:00 Uhr Geführte Alpakawanderung
Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee - s. 02.07.

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

Sonntag 17.07.2022

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

Montag 18.07.2022

09:00 Uhr Geführte Alpakawanderung
Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee - s. 02.07.

Dienstag 19.07.2022

18:00 bis 19:00 Uhr Geh-Hirn in Bewegung
Nur mit vorheriger Anmeldung, Bernau am Chiemsee - s. 05.07.

19:30 bis 20:00 Uhr Kurkonzert mit der Musikkapelle Bernau
Kurpark, Bernau a. Chiemsee - s. 05.07.

Mittwoch 20.07.2022

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof

Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

15:00 bis 18:00 Uhr Segway - Tour Bernau „Auf Moorwegen zum Chiemsee“
TP: „Farbinger Hof“, Bernau am Chiemsee - s. 06.07.

Donnerstag 21.07.2022

10:00 bis 16:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz
Rathausplatz, Bernau a. Chiemsee - s. 07.07.

10:00 bis 15:00 Uhr Almwanderung - Hinter den Kulissen der Sennerin
Tourist-Info Bernau a. Chiemsee. Wer beim Wandern gerne mehr über das Leben und Arbeiten auf der Alm, die Berg- und Wiesenpflanzen und die Geschichte des Salzalpensteigs erfahren will, der sollte an einer der geführten Wanderungen teilnehmen. Treffpunkt um 10 Uhr an der Tourist-Info. Anmeldung in der Tourist-Info unter Tel. 08051 98680. Teilnahmegebühr 5,- €

16:00 bis 19:00 Uhr Achtsamkeitswanderung „Wolfsschlucht“
Tourist-Info Bernau a. Chiemsee. Dauer ca. 3 Stunden. Anmeldung über die Tourist-Info Bernau, Tel. 08051 98680.

19:30 bis 23:00 Uhr Gartenkonzert AR.TANGO by Anna Rehker
Musikpavillon im Kurpark, Bernau a. Chiemsee
Gartenkonzert mit AR.TANGO am 21. Juli um 19:30 Uhr. Ar.Tango ist ein argentinisches Ensemble, das Musik von Astor Piazzolla, traditionelle Tangos, Milongas und Walzer, aber auch argentinische Volksmusik und eigene Kompositionen spielt. Im Anschluss an das Konzert lädt DJane Syra und die Prosecco-Bar Just Jules noch zu einem Tango-Tanzabend im Kurpark ein. Tickets erhalten Sie in der Tourist-Info Bernau oder online unter www.ticketscharf.de – Restkarten gibt es an der Abendkasse.

Freitag 22.07.2022

11:00 bis 13:00 Uhr Segway - Tour Bernau „Panoramatour Rottauer Filze“
Mehrzweckhalle, Bernau am Chiemsee - s. 01.07.

13:30 bis 15:30 Uhr Bauernhofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer
„Sepp'n Bauer“, Bernau am Chiemsee - s. 01.07.

Samstag 23.07.2022

09:00 Uhr Geführte Alpakawanderung
Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee - s. 02.07.

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

14:00 bis 18:00 Uhr Auf den Spuren des Bernauer Moorforschers Dr. Hans Schmeidl - Ab Bahnhof Bernau, Bernau
Aus Anlass der 50. Jahrfeier der Kreisgruppe Rosenheim und zum Gedenken an den Mitbegründer der Ortsgruppe Bernau des Bund Naturschutz führt der BN bei einer ca. vierstündigen Wanderung in die Moorwälder der Rottauer Filze und zu den ehemaligen Torfabbaufeldern. Wir begeben uns auf die Spur des dort entdeckten keltischen Bohlenweges aus vorchristlicher Zeit. Treffpunkt Bahnhof Bernau.

16:00 bis 23:45 Uhr Sommernachtsfest
Tennisclubgelände an der Pankofer Strasse, Bernau
Traditionelles Sommernachtsfest mit Bewirtung und Live-Musik auf der Clubanlage des TC Bernau. Ausweichtermin bei schlechtem Wetter am 24.07.22

Sonntag 24.07.2022

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

Montag 25.07.2022

09:00 Uhr Geführte Alpakawanderung
Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee - s. 02.07.

18:00 bis 20:00 Uhr Führung über den Lehrpfad für Geomantie
Kurpark bei der Sitzgruppe am Kneippbecken, Bernau - s. 11.07.

Dienstag 26.07.2022

18:00 bis 19:00 Uhr Geh-Hirn in Bewegung
Nur mit vorheriger Anmeldung, Bernau am Chiemsee - s. 05.07.

19:30 bis 20:30 Uhr Jugendstandkonzert Kurpark, Bernau
Bläserklasse und Jugendkapelle Bernau spielen ein Standkonzert

Mittwoch 27.07.2022

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

15:00 bis 18:00 Uhr Segway - Tour Bernau „Auf Moorwegen zum Chiemsee“
„Farbinger Hof“, Bernau am Chiemsee - s. 06.07.

Donnerstag 28.07.2022

10:00 bis 16:00 Uhr Wochenmarkt am Bernauer Rathausplatz
Rathausplatz, Bernau a. Chiemsee - s. 07.07.

19:00 Uhr Kampenwand-Staffellauf Stachelpeterweg / Mitterweg, Bernau
Unser traditioneller Kampenwand-Staffellauf findet jährlich im Sommer statt und lädt sowohl Profi- als auch Hobbyläufer zum Mitmachen ein. Gestartet wird um 19:00 Uhr in Bernau Richtung

Hintergeschwendt. Anmeldung unter <https://www.slv-bernaud.de/kampenwand-staffellauf/>

19:00 bis 21:00 Uhr Treffen der Fotofreunde Chiemsee
Haus des Gastes, Bernau am Chiemsee - s. 14.07.

Freitag 29.07.2022

11:00 bis 13:00 Uhr Segway - Tour Bernau „Panoramatour Rottauer Filze“
Mehrzweckhalle, Bernau am Chiemsee - s. 01.07.

13:30 bis 15:30 Uhr Bauernhofführung mit Kutschfahrt beim Sepp'n-Bauer
„Sepp'n Bauer“, Bernau am Chiemsee - s. 01.07.

Samstag 30.07.2022

09:00 Uhr Geführte Alpakawanderung
Lenz'n Hof Familie Hogger, Bernau a. Chiemsee - s. 02.07.

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

13:00 Uhr Seefest der Wasserwacht Chiemseepark Bernau-Felden, Bernau
Bernauer Seefest der Wasserwacht am 30.07. ab 13 Uhr.

Sonntag 31.07.2022

11:00 bis 16:15 Uhr Museum Torfbahnhof
Bayerisches Moor- und Torfmuseum, Bernau/Rottau - s. 02.07.

Save the date – August

04.08.2022 Almwanderung - Hinter den Kulissen der Sennerin
10:00 bis 15:00 Uhr Tourist-Info Bernau - s. 21.07.

04.08.2022

20:00 bis 22:00 Uhr Bauerntheater der Bernauer Volksbühne mit dem Stück „Der bay. Casanova“ - GH Messerschmied, Bernau/Grassau
Bauerntheater mit der Bernauer Volksbühne im Gasthof Messerschmied in Grassau. Weitere Termine: 11.08., 18.08., 25.08., 01.09., 08.09. Tickets erhalten Sie in der Tourist-Info Bernau, bei allen VVK-Stellen von Ticket Scharf und online unter www.ticketscharf.de

05.08. bis 07.08.22 Lebnsfui Streetfood zwischen Berg und See

Festplatz in Bernau-Felden neben Badehaus, Bernau
Streetfood Markt für die ganze Familie, mit Musik, kulinarischen Highlights und Lebnsfui im Chiemseepark Felden. Eintritt frei. Weitere Infos unter www.lebnsfui.com

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

+++ Aus Vereinen und Verbänden +++

**BUND
Naturschutz**
Samstag,
9. Juli 2022:



Wanderung zur Ratzinger Höhe

(siehe Bericht Seite 22).

Montag, 11. Juli 2022:

Offener Stammtisch um 19:30 Uhr in der Pizzeria La Vela, Aschauer Str. 22.
Mitglieder, interessierte Bürger und Gäste sind herzlich eingeladen.

Es gelten die aktuellen Corona-Schutzmaßnahmen.

Freitag, 15. Juli 2022

Der BUND Naturschutz Bernau beteiligt sich am Flohmarkt der Vereine.

Samstag, 23. Juli 2022

Wanderung auf den Spuren des Bernauer Moorforschers Dr. Hans Schmeidl (siehe Bericht Seite 22)

**Mittwoch,
13.7.2022**

**18.00 Uhr
Bezirkswallfahrt von
Gritschen**



Katholischer Deutscher
FRAUENBUND

nach Kirchwald. TP zur Bildung von Fahrgemeinschaften um 17.00 Uhr beim „Alten Wirt“. Bei schlechtem Wetter Teilnahme an der Abendmesse in der Pfarrkirche in Frasdorf um 19.00 Uhr.



**Bündnis'90/DIE GRÜNEN,
Ortsverband Bernau**

Am **Mittwoch, 6.7. um 20 Uhr** im Reastaurant „Sportif“ Diskussionsveranstaltung mit MdL Gisela Sengl
„Neue Perspektiven für die Landwirtschaft!“



Neues von der Wasserwacht



Seefest des Förderverein Wasserrettung am 30.7.2022

Nachdem das Seefest die vergangenen Jahre auf Grund der Corona-Pandemie und schlechten Wetters entfallen musste, freut sich



der Förderverein Wasserrettung gemeinsam mit der Wasserwacht Bernau zum Seefest am 30.7.2022 einladen zu dürfen. Ab 15:00Uhr startet das beliebte Fest im Chiemseepark Felden mit Kaffee und Kuchen aber auch verschiedenste Grillschmankerl wie Steckerlfisch und vieles mehr lassen

sich wieder nebst dem süßigen Bier vom Hofbräuhaus Traunstein erwerben. Ein Spaß für Jung und Alt – so gibt es wieder Hüpfburgen, den Glückshafen sowie eine große Auswahl an süßen Leckereien. Musikalisch untermalt wird der Nachmittag von der Bernauer Blaskapelle, ehe die Band „Logo“ am Abend mit den besten Hits aus den 80ern einheizen wird. Nach Lust und Laune lässt sich der Abend schließlich im Wasserwacht-Barzelt noch etwas verlängern. Gerne nimmt die Wasserwacht ab dem Vorabend um 18:00 Uhr für den guten Zweck auch wieder Kuchen Spenden an der Wasserrettungsstation entgegen. Wir freuen uns auf Sie!

Aus dem Einsatzgeschehen

Die Wasserrettungskräfte waren viel gefragt. Sowohl Sanitätsdienste, Sicherheitsabstellungen aber auch die Präsenz auf öffentlichen Veranstaltungen wie dem Kinderfest des Gewerbeverein Bernau waren an der Tagesordnung.



Speziell im Inselrettungsdienst konnte die Ortsgruppe zahlreiche Einsätzeverzeichnen. Unter anderem kamen die Einsatzkräfte einer Person auf der Fraueninsel zur Hilfe, welche vermutlich einen Schlaganfall erlitt. Genannter Patient musste mit dem Rettungshubschrauber Christoph 14 in das Klinikum nach Traunstein gebracht werden.

Zwei andere Personen rutschten auf einer Mauer auf der Fraueninsel aus und mussten auf Grund von Kopfverletzungen durch die Hubschrauberbesatzung des Christoph 14 erstversorgt werden. Der Transport ins Krankenhaus Prien erfolgte durch unsere Ortsgruppe.

Zu einer weiteren vitalen Bedrohung durften die Einsatzkräfte nach Gstadt fahren – es galt eine Erstversorgung zu gewährleisten, da das nächste hauptamtliche Rettungsmittel an diesem Tag aus Trostberg auf Anfahrt war.

Auch mussten die Wasserrettungskräfte ausrücken, um bei einem möglichen Brand im Hotel Linde auf der Fraueninsel zur Hilfe zu kommen. Ein Großaufgebot an Feuerwehren und Rettungsdiensten befand sich bereits auf Anfahrt ehe

Seit 1936

TAXI

Winkler

Telefon 08051
7213

Kastanienallee 3

Taxifahrten In- und Ausland
Flughafen Muc/Szbg.
Krankenfahrten
Dialyse, Chemo,
Bestrahlung, Reha



Brotzeit
DAS BAYRISCHE BISTRO

Mahlzeit!
DAS BAYRISCHE BISTRO
In Bernau!

WIFI GRATIS + TO GO

Kaffee, Brotzeit & mehr

Shell Station Lackerschmid GmbH · Theodor-Sanne-Str. 1 · 83233 Bernau am Chiemsee · www.shellstation-bernaud.de

der Einsatz durch die Rettungsleitstelle abgebrochen wurde, es handelte sich um einen Fehlalarm.

Besonders herausheben möchten wir einen Wasserrettungseinsatz bei herannahendem Unwetter. Die ehrenamtlichen Helfer*innen machten sich mit beiden Einsatzschiffen auf zu einer Streifenfahrt. In der Nähe von Übersee ermahnten die ehrenamtlichen Helfer*innen einen Segler, welcher trotz Sturmwarnung noch nach Seebuck fahren wollte. Nachdem die Einsatzkräfte zwischenzeitlich noch anderen Wassersportler*innen zur Hilfe kamen, machten sie sich nochmals auf den Weg, um nach besagtem Segler zu sehen. Zeitgleich gingen bereits mehrere Notrufe bei der Leitstelle ein. Die Wasserwachten aus Bernau und Chieming kamen der Segelbesatzung nach Feststellung der Koordinaten bei hohem Wellengang zur Hilfe. Die Personen wurden medizinisch durch die Kolleg*innen von Chieming betreut – das Schiff schleppten die Bernauer Wasserwachtler*innen in den schützenden Hafen. Der Einsatz wäre allen erspart geblieben, wenn der Segler auf die Worte der Wasserwacht gehört hätte!

Bootstaufe in Breitbrunn

Die Kolleg*innen der Wasserwacht Breitbrunn konn-



ten im vergangenen Monat ein neues Einsatzschiff in den Dienst stellen. Sowohl die Chiemsee-Wasserwachten, die DLRG als auch die Wasserschutzpolizei waren nebst Ehrengästen, Taufpatin und Geistlichkeiten bei der Bootstaufe im feierlichen Rahmen vertreten. Nachdem der Segen der Geistlichen ausgesprochen wurde, lud die Wasserwacht Breitbrunn zur sogenannten Sternfahrt ein. Alle anwesenden Ortsgruppen begleiteten das neue Einsatzboot mit ihren Schiffen bei der Jungfernfahrt. Die ehrenamtlichen Helfer*innen feierten noch gemeinsam bis in die Abendstunden.

Kinder-Schwimmkurs der Wasserwacht Bernau mit erweitertem Konzept erfolgreich gestartet

Jeweils vor dem regulären Jugendtraining treffen sich seit Mai sonntags zwei Gruppen hintereinander - eine mit Eltern, eine ohne Eltern - zum regelmäßigem Schwimmkurs.



Von der Wassergewöhnung auf dem Weg zum Seepferdchen befinden sich die Kinder ab 5 Jahren unter der Anleitung der WW Jugendleitung und vielen Schwimmhelfern.

Ausgerüstet mit Hausaufgaben, einem dazu passenden Stempelheft und vielen lustigen Ideen ist es das Ziel, den Kindern Sicherheit im Wasser zu vermitteln, um sie fit für den See zu machen.

Ist das Seepferdchen dann geschafft und das 6. Lebensjahr erreicht, können die Kinder direkt im Wasserwacht Jugendtraining weiter trainieren. Generell gilt: Ist das Seepferdchen schon auf der Badehose und besteht Interesse bei der WW Jugend mitzumachen, dann ist das die richtige Adresse 2.jugendleiterein@wasserwacht-bernaue.de für genauere Informationen.

Lehrgang Rettungsschwimmer im Wasserrettungsdienst

Das diesjährige Kursangebot umfasst auch die Ausbildung zum Rettungsschwimmer im Wasserrettungsdienst. Genannter Lehrgang baut auf dem Rettungsschwimmer-Lehrgang auf und bildet die Basis für den Wasserrettungsdienst. Am Lehrgang nahmen sowohl Wasserwachtler verschiedener Wasserwacht-Ortsgruppen als auch externe Teilnehmer*innen aus vorangegangenen Rettungsschwimmer-Lehrgängen

teil. Speziell medizinische Inhalte als auch der Umgang mit Wasserrettungsmaterialien standen dabei im Fokus. Ergänzt wurde der Lehrgang mit praxisnahen Übungen im Wasser als auch in Verbindung mit dem Motorrettungsboot.

Blutspendeaktion erstmalig in der Mehrzweckhalle Bernau

Erstmals fand die Blutspendeaktion in der Mehrzweckhalle Bernau statt. Grund hierfür sind die deutlich großzügigeren Platzangebote, welche eine einfachere Logistik für die ehrenamtlichen Helfer*innen als auch die Blutspendedienstmitarbeiter*innen bedeutet. Weiter lässt sich künftig somit die Anzahl an Blutspendeplätzen individuell dem Bedarf anpassen. Sicherlich bedeutet die Einführung des neuen Spendenlokals eine Umgewöhnung in der Bevölkerung – wurde die Blutspende seit eh und je in der Grundschule Bernau durchgeführt. Es wären zwar noch einige Kapazitäten an Liegen zur Verfügung gestanden, welche hoffentlich bei unserem nächsten Aufruf zum Blutspenden wieder vollständig belegt werden können. Dennoch waren wir mit dem Gesamtergebnis zufrieden. Der nächste Blutspendetermin wird voraussichtlich im Oktober stattfinden – wir informieren wieder rechtzeitig darüber.



Erreiche Deine Ziele mit professioneller Unterstützung



KATHARINA DÜMLER

Personal Training
Ernährungsberatung
Dance Fitness

T. 0157 51 32 19 52

info@kd-personaltraining.de
www.kd-personaltraining.de

Kompetent
und
zuverlässig



WEINZIERL GMBH

Heizung - Lüftung - Sanitär - Solar

Bahnhofplatz 7 - 83233 Bernau a. Ch. - Fax 89360
Tel. +49(0)8051-7262 - info@weinzierl-gmbh.eu

Informationen von der Feuerwehr



Korrektur zum Bericht über die Jahreshauptversammlung

Im Bericht über die diesjährige Jahreshauptversammlung in der letzten Ausgabe hat sich ein Fehler eingeschlichen.

In der Jugendfeuerwehr bestanden Luisa Dasbach, Luis Kink, Annalena Praßbger, Sara Tröger, Benedik Aberger den Wissenstest Stufe 1, Jannik Ponert den Wissenstest Stufe 2, Martin Bauer, Marco Lange den Wissenstest Stufe 3 und Jonas Frömter den Wissenstest Stufe 4.

An dieser Stelle nochmals herzlichen Glückwunsch.



Brand PKW – Entstehungsbrand im Motorraum

Am 14.05.2022, ging um 08:51 Uhr ein Alarm ein,

dass ein PKW Höhe Ausfahrt Bernau in Fahrtrichtung München brennt.

Die Feuerwehr Bernau rückte mit dem Löschgruppenfahrzeug, dem Hilfeleistungslöschfahrzeug und dem Mannschaftstransportwagen sowie dem Verkehrsicherungsanhänger aus.

Beim Eintreffen an der Unfallstelle war bereits die Polizei vor Ort. Die Besitzer des PKWs konnten den Entstehungsbrand im Motorraum eigenständig mit 1,5 Liter Apfelschorle löschen. Der ebenfalls alarmierte Rettungsdienst untersuchte die beiden beteiligten Personen, konnte aber glücklicherweise keine Verletzungen feststellen.

Die Feuerwehr kontrollierte die Temperatur im Motorraum mit der Wärmebildkamera. Es musste nicht weiter eingegriffen werden. Bis zum Eintreffen des Abschleppdienstes sicherte die Feuerwehr die Unfallstelle ab. Nach ca. einer Stunde konnten alle Einsatzkräfte wieder einrücken.



Wasser im Keller

In der Nacht vom 20. auf den 21. Mai 2022 musste die Feuerwehr Bernau gegen Mitternacht zu einem Wasserschaden ausrücken. Im Keller eines Mehrfamilienhauses im Ortsgebiet war der Wasserzulauf einer Waschmaschine undicht. Beim Eintreffen an der Einsatzstelle war der Kellerboden bereits ca. 3 cm unter Wasser. Mit Wassersaugern und einer Tauchpumpe konnte der Keller zügig ausgepumpt werden.

Nach einer Stunde rückten die Einsatzkräfte wieder ein. Im Einsatz waren das Einsatzleitfahrzeug, das Hilfeleistungslöschfahrzeug und der Versorgung-LKW.

Wohnhausbrand in Aschau

Zur Unterstützung der Feuerwehr Aschau wurden die Kamerad*innen aus Bernau am 23.5.2022 gegen halb zwei nachmittags alarmiert. Im Ortsgebiet Aschau brannte ein Wohnhaus. Die Feuerwehrkräfte aus Bernau unterstützten bei der Brandbekämpfung. Ein Atemschutztrupp öffnete die Dachhaut und löschte weitere Glutnester ab. Ein weiterer Atemschutztrupp unterstützte bei den Arbeiten im Haus.



Im Einsatz war das Löschgruppenfahrzeug mit zwei Atemschutztrupps, insgesamt 8 Feuerwehrler aus Bernau. Nach drei Stunden konnte die Feuerwehr Bernau wieder einrücken.

Besuch der zweiten Klassen der Grundschule Bernau

Am Dienstag den 24. Mai besuchten die Schüler*innen der zweiten Klassen der Grundschule Bernau die Freiwillige Feuerwehr Bernau. Sechs aktive Feuerwehrler begrüßten gegen 9 Uhr morgens ca. 50 Kinder



Jetzt auch online!

Ihre Zahnzusatzversicherung:
Für ein strahlendes Lächeln
ohne finanzielle Sorgen.

Geschäftsstelle Christine Schelshorn
Ich berate Sie gern! 08051 962736





am Feuerwehrhaus in Bernau.

Die Schüler*innen wurden in drei Gruppen aufgeteilt und an verschiedenen Stationen konnte ihnen die Arbeit der Feuerwehr näher gebracht werden. Darunter waren der Einsatz im Brandfall unter schwerem Atemschutz, der Umgang mit Gefahrstoffen, das Löschgruppenfahrzeug mit Löschaufbau und ein Rundgang durch das ganze Feuerwehrhaus. Zur Pause trafen sich alle im Florianistüberl und machten dort

Brotzeit. Währenddessen wurden noch viele Fragen der Kinder beantwortet und im Hof der Feuerwehr noch eine Demonstration eines Fettbrandes vorbereitet. Die praktische Vorstellung, was passiert wenn man einen Fettbrand mit Wasser löscht, war der krönende Abschluss der Veranstaltung und gegen 11 Uhr kehrten die Schüler mit den Lehrkräften und vielen neuen Eindrücken zurück an ihre Schule.

Verkehrsunfall mit Kleinbus und Wohnwagen

Am 17.06.2022 um 01:51 Uhr wurde die Feuerwehr Bernau zu einem Verkehrsunfall alarmiert.

Ein Transporter mit Wohnwagen ist einem LKW aufgefahren, wobei sich der Wohnwagen auf der Fahrbahn quer stellte und das Fahrzeug von der Fahrbahn abkam.

Die Kameraden*innen der Feuerwehr Bernau sicherten die Unfallstelle ab, säu-



berten die Fahrbahn und unterstützen die Bergungsmaßnahmen.

Die Maßnahmen dauerten bis 4 Uhr morgens an. Im Einsatz waren 14 Feuerwehrler*innen mit dem Kommandowagen, mit dem Löschgruppenfahrzeug und mit dem Mannschaftstransportwagen und Verkehrssicherungsanhänger.

Ölspur

Am 27.05.2022 wurde die Feuerwehr Bernau gegen 13 Uhr zu einer Ölspur am Kreisverkehr Aldi bis Ausfahrt Autobahn von Salzburg nach München alarmiert.



Die Feuerwehr reinigte die Fahrbahn und stellte Warnschilder auf.

Im Einsatz waren das Einsatzleitfahrzeug und der Versorgungs-LKW.

Der Einsatz dauerte ca. 45 Minuten.



Wir suchen Verstärkung für unser Team!

Med. Fachangestellte (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit gesucht,
auch Quereinsteiger sind willkommen.

Wir freuen uns auf Sie! Ausführliche
Details finden Sie auf unserer Webseite.



www.hno-prien.de

HNO-Zentrum Prien · Hochgernstraße 14 · 83209 Prien am Chiemsee
Telefon 08051/961820 · eMail info@hno-prien.de



Komm ins Team!
Gerne auch
Quereinsteiger!

Bernauer Kunstsommer

Der Bernauer Kunstsommer beginnt mit der Vernissage zur großen Skulpturen- ausstellung am Dienstag 28.6. um 19 Uhr im Kurpark Bernau. Zum Thema „**Sagenhaft-Märchenhaft-Fabelhaft**“ zeigen die Künstlerinnen des Kunstkreises Bernau und Gastkünstlerinnen ihre Skulpturen und Objekt-Installationen im Kurpark. Die Werke sind dieses Jahr im oberen, weitläufigen Gelände des Parks zu entdecken, zum Beispiel unter den Apfelbäumen, am Wegesrand, hinter der halbrunden Sitzgruppe auf der Kuppe des Hügels, oder auch zwei überdimensionale Bilder auf bedruckten Planen auf der Rückwand des Musikpavillons. Es wird noch näher darüber berichtet.

Ein besonderer Höhepunkt ist dieses Jahr die Sonder-

ausstellung der bekannten Bildhauerin **Antje Tesche-Mentzen** (Hafendorf). Mit ihren **lebensgroßen Bronzeskulpturen** auf dem Platz vor dem Rathaus lädt sie zu einer Entdeckungsreise ein. Die Künstlerin schöpft am liebsten aus der Mythologie, und will Grundfragen



des menschlichen Daseins zum Ausdruck zu bringen. Die Figur „**Gaia - Aufruf zum Frieden**“, aus deren Schoß alle Kulturen unserer Erde entspringen, zeigt uns, dass unsere Welt, unsere Natur und unsere



Schöpfung im Hinblick auf die globale Klimakrise geschützt und bewahrt werden müssen, um einen dauerhaften Frieden zu bewirken. Bei der liegenden „**Erda - Weltenmutter**“ wird die Sinnlichkeit angesprochen. Man möchte die weichen Rundungen dieser mütterlichen Erdgöttin in ihrer allumfassenden Liebe berühren, ja sich regelrecht hineinlegen. Das „**Hohelied**“ zeigt Shulamith, die Geliebte des König Salomos, die sich zu den Klängen der uralten Liebes-Poesie aus dem „Hohen Lied der Liebe“ hin und her wiegt. Auf der Oberfläche der Bronze erkennt man Textteile wie „be-rauscht euch an der Liebe“, die uns in den sehnsüchtigen Kosmos der Unendlichkeit führen. Das Kleid ist gewebt aus Spuren unseres Lebens. Bei der „Königin der Nacht“ meint man, die Musik von Mozarts Zauberflöte mit der berühmten Arie der „**Königin der Nacht**“ im Hintergrund zu hören.

Auch in den Bildern von Antje Tesche-Mentzen (zu sehen im Rathaus Bernau) ist die Musik zur Inspiration geworden. Gustav Mahlers „Lied der Erde“ und „die 9. Symphonie“ werden bildlich dargestellt. Andere Bilder wie „Gaia-Weltenmutter“, „Meine Seele hat Flügel“, „Wasserspiegelungen, Venedig“, „Venezianische Epigramme“ bestechen durch ihre vibrierende Seelenkraft. Antje Tesche-Mentzen sieht die Kunst „als die Vermittlung zwischen dem Irdischen und dem Ewigen. Skulpturen sind wie musikalische Harmonien, sie sind Musik aus Bronze.“ Innenwelten sind Gestalt geworden. Wichtig ist ihr, dass ein Kunstwerk die Seele berührt. Der Betrachter wird allein durch die Größe der Skulpturen ergriffen, kommt ins Staunen. Die international bekannte Künstlerin arbeitet in ihren Ateliers in Hafendorf und Venedig.

Text u. Fotos (aufgenommen in Hafendorf): Dr. Corinna Brandl



LBS
Immobilienbewertung

Zum Wertmessungsgesetz

Die Immobilienbewertung ist für Sie komplett unverbindlich und sicher.

Welche Immobilie möchten Sie bewerten?

Einfamilienhaus Wohnung Mehrfamilienhaus

Unverbindlich & sicher Online & schnell 0,- EUR

JETZT UNVERBINDLICH ONLINE BEWERTEN.

Wissen, woran man ist.

KENNEN SIE DEN WERT IHRER IMMOBILIE?

Bewerten Sie jetzt Ihre Immobilie unverbindlich online unter:

www.lbs-immowert.de



Einfach mit der Kamera-App Ihres Smartphones scannen und direkt zur Immobilienbewertung gelangen.



Blumen- und Gartenfreunde Bernau

Nach mehr als zwei Jahren coronabedingter Auszeit trafen sich Vorstand und Mitglieder der Blumen- und Gartenfreunde Bernau wieder in einer Jahreshauptversammlung heuer im katholischen Pfarrheim.

Vorsitzende Rosmarie Widmann freute sich in ihrer Begrüßung, daß der Einladung doch viele Mitglieder gefolgt sind.

Neben den Vereinsregulierungen stand in der Versammlung die Wahl des neuen Vorstands im Mittelpunkt, geleitet von Altbürgermeister Klaus Daiber.

Vorab verabschiedete die Vorsitzende langjährige Vorstandsmitglieder mit einem Präsent.

Balthasar Strohmayer war von 1976 bis 1984 zweiter Vorsitzender und seit 1984 bis heute Beisitzer.

Auch Klaus Eisfeld schied als Beisitzer aus dem Vorstand aus.

Klaus Daiber legte nach acht Jahren seit Amt als Kassier nieder.

Als Erste Vorsitzende und Schriftführerin wurde Rosmarie Widmann in ihren Ämtern bestätigt.

Ihr zur Seite steht weiterhin als zweiter Vorsitzender Michael Ramsel, Hans Kaufmann wurde einstimmig als neuer Schatzmeister bestimmt.

Die gewählten Beisitzer sind Monika Lackerschmid, Irmgard Scheck, Ralf Lindenthal (neu) und Georg Widmann, der auch gleichzeitig Baumwart ist.

Kassenprüfer ist weiterhin Erwin Heckl.

Der Tätigkeitsbericht 2020 der Vereinsvorsitzenden war vor allem von geplanten, aber dann wegen Corona wieder abgesagten Aktionen geprägt, wie dem Umwelttag für Grundschüler oder das „rama-dama“ für Erwachsene.

Sehr aktiv war aber wieder der Baumwart des Vereins Georg Widmann.

Er beschnitt unter anderem beim Hatzhof und beim Netz für Kinder sämtliche Bäume.



2021 war es ähnlich, bis auf den Umwelttag und die Beteiligung am Ferienprogramm, konnten keine Akti-

onen durchgeführt werden. Wichtigster vereinsinterner Punkt war, daß das Geschäftsjahr des Vereins umgestellt wurde und zukünftig die Jahreshauptversammlungen im Februar stattfinden werden.

win Heckl die gesamte Vorstandschaft zu entlasten. Zusammen mit den neuen Mitgliedsausweisen erhielt jeder Anwesende wieder ein Glas Honig, gespendet von der Imkerei Seiser/Leidel. Mit dem Punkt „Wünsche und Anträge“ und dem Versprechen, in diesem Herbst noch einen Vereinsausflug durchzuführen, endete die Versammlung. *Foto: Berger*

Bürozeiten der Redaktion:

Freitag 15. Juli
von 9-18 Uhr
und nach Vereinbarung

Bügelrainstr. 5 - Bernau

Telefonnummer
der Redaktion

6 22 75



Blütenpracht im Staudenbeet!

Prachtstauden lassen Gartenbeete aufblühen. In sonnigen wie schattigen Lagen. Und sie sind zum Verschenken schön. Jetzt gepflanzt, haben Sie über viele Jahre Freude daran. Wir haben die Prächigsten für Sie im Repertoire.

 **ROTHER's**
Blumen-Paradies

Prien Kirchenweg 1, Tel. 0 80 51-16 84 Bernau Rottauer Str. 2, Tel. 88 27 www.blumen-rother.de

Bezahlbarer Wohnraum für Bernauer!

Beim letzten Treffen der Bernauer GRÜNEN berichtete Gemeinderat Sepp Genghammer über die Absicht des Gemeinderates, im alten Rathaus, das bisher als Unterkunft für Geflüchtete genutzt wird, bezahlbaren Wohnraum zu schaffen. Seine Forderung: Es müsse zunächst einmal sichergestellt werden, dass die Geflüchteten, insbesondere die Kinder, nicht aus ihrem sozialen Kontext wie Kita, Schule usw. herausgerissen werden und damit die Integration gefährdet wird.

dann kann die Gemeinde dauerhaft bestimmen, wer einzieht und welche Miete verlangt wird. Denn andere



Investoren sind in der Regel nach 20 Jahren berechtigt, solche Wohnungen frei und mit beliebig hoher Miete zu belegen. Dann wärs vorbei mit dem bezahlbaren Wohnraum.



Das alte Rathaus: Hier kann bezahlbarer Wohnraum entstehen

Sanierung vor Neubau

Unter dieser Voraussetzung sei eine Verwendung für bezahlbare Wohnzwecke jedenfalls zu begrüßen, insbesondere weil hier kein weiterer Flächenverbrauch verursacht wird. Allerdings müsse zunächst geprüft werden, ob das Gebäude nicht wirtschaftlich und ökologisch sinnvoll saniert werden könne. Ein Neubau verbraucht sehr viel mehr Energie (mit CO₂) und Material und darf nur bei echter Notwendigkeit angegangen werden.

Gemeinde muß Vermieter bleiben

Keinesfalls sollte das neue oder zu sanierende Gebäude an einen Investor abgegeben werden, auch keine Wohnungsbau-Gesellschaft oder -Genossenschaft. Nur

Die Gemeinde kann ja auch einen Bauträger schlüsselfertig beauftragen, wenn sie sich verwaltungsmäßig beim Selberbauen nicht draus sieht. Das wurde schließlich in der Priener Straße (Postamt) erfolgreich praktiziert.

Neue Bebauungspläne bedeuten Flächenverbrauch Stattdessen müssten vorhandene ertüchtigt und mit entsprechenden Auflagen versehen werden.

Aus der Versammlung kam noch die Anregung, dass endlich mit der Umwandlung von Wohnungen in Ferienwohnungen Schluss sein muss. Statt dessen sollte sich die Gemeinde mal einen Überblick über die leerstehenden Wohnungen verschaffen. Die Eigentümer könnten bei der Suche nach seriösen Mietern

und im Umgang mit ihnen unterstützt und so die aus schlechten Erfahrungen resultierenden Bedenken aufgelöst werden. Auch könnte in diesem Sinne eine Wohnungstauschbörse eingerichtet werden, damit z.B. ältere Leute, die ihre bisher große Wohnung gar nicht mehr benötigen mit z.B. jungen Familien in viel zu kleinen Wohnungen zusammengebracht werden.

Gisela Sengl, MdL, in Bernau am 6. Juli

Leider konnte MdB Karl Bär aufgrund dringender Termine des Agrar-Ausschusses in Brüssel dann doch nicht nach Bernau kommen. Dafür haben die Bernauer GRÜNEN nun ihre Landtagsabgeordnete Gisela Sengl zu einer Diskussions-Veranstaltung eingeladen: Am Mittwoch, den



6.7. um 20 Uhr im Restaurant „Sportif“ in der Tennishalle. Es soll insbesondere um ihr Thema Landwirtschafts-Politik gehen, daneben aber auch um den geplanten Autobahn-Ausbau. Gisela Sengls Familie betreibt bei Chieming einen Bio-Bauernhof nach Demeter und vertritt nun schon in der 2.Legislatur-Periode die Interessen der Landwirtschaft im Bayer. Landtag.

Gisela Sengl, MdL GRÜNE (Bildnachweis: www.gisela-sengl.de)



vhs bietet Sommerkurse

Am 25. Juli beginnen an der vhs Sommerkurse in **Deutsch als Fremdsprache (DaF)**. Die Kurse wenden sich ebenso an Anfänger wie Fortgeschrittene und werden im A1, A2 und B1 Niveau angeboten. Unterricht ist jeweils montags und donnerstags von 17.30 bis 19.30 Uhr. Die Kurse finden mit 15 Treffen in der vhs Chiemsee, Hochfellnstr. 16, Prien statt. Kursende ist am 12. September.

Wer seine Spanischkenntnisse in der Sommerpause vertiefen möchte, hat dazu ab Montag, 4. Juli Gelegenheit. Ein **Spanischkurs A2/B1** am Montag von 17.15 bis 18.45 Uhr bietet leichte Konversation und Grammatik in kleinen Lerneinheiten für Teilnehmer mit guten Vorkenntnissen. „Spanisch für den Urlaub“ wird für Teilnehmer mit Grundkenntnissen im A1+ Niveau montags von 19 bis 20.30 Uhr angeboten. In dem Kurs werden situationsgebundene Redewendungen geübt und Informationen über Land und Leute vermittelt. Kursleiterin ist Maria Guerrero. Beide Kurse finden mit 4 Treffen in der vhs, Hochfellnstr. 16, Prien statt.

Am 18. Juli startet ein **Yogakurs** mit 4 Treffen jeweils montags von 18 bis 19.15 Uhr im Gesundheitsraum, Geigelsteinstr. 16. Kursleiterin ist Annabel Gebler. Wirbelsäulengymnastik beginnt am 28. Juli, findet jeweils donnerstags von 9.40 bis 10.40 bzw. von 10.45 bis 11.45 Uhr mit 5 Treffen im Gesundheitsraum am Sportpark statt. Kursleiterin ist Eveline Ober.

Information und Anmeldung:

Telefon 0 80 51 / 34 30 oder www.vhs-prien.de

Volkshochschule Chiemsee e.V., Hochfellnstr. 16, Prien



Bernau-Hittenkirchen

Fragen und Antworten zu ROSI

ROSI ist aktuell in aller Munde. Auch der CSU-Ortsverband Bernau-Hittenkirchen hat sich deshalb mit dem erfolgreichen Start und Verbesserungsvorschlägen beschäftigt. Die dabei aufgetauchten Fragen hat der stellvertretende CSU-Ortsvorsitzende Matthias Vieweger direkt dem Mitinitiator Klaus Stöttner, gestellt, der als Landtagsabgeordneter einen sehr hohen Zuschuss des Freistaats Bayern ermöglicht hat.

bensqualität in den Alltag!

2. Jedes neues System muss sich erst etablieren. Sicher haben dich bereits Verbesserungsvorschläge erreicht. Gab es schon Anpassungen?

Vor allem bei neuen Projekten gibt es immer wieder Herausforderungen, die man meist erst im laufenden Betrieb erkennen kann. Zum Beispiel kam relativ schnell die berechnete Frage nach einem Gruppentarif auf. Dies ist bereits neu

programmiert worden. Wenn zum Beispiel Jugendliche vom Tanzlokal „Eiskeller“ nach Hause fahren, wird jeder zweite Passagier mit 50% rabattiert. Auch wurde festgestellt, dass manche Haltestellen noch mal etwas verschoben oder

woanders platziert werden müssen, um einen optimalen Betrieb gewährleisten zu können.

3. Welchen Verbesserungsbedarf siehst du noch?

Die größte Herausforderung aktuell ist, dass Rosi an seine Kapazitätsgrenze kommt, wenn zum Beispiel große Feste stattfinden. Hier müssen wir die Situation im Blick behalten und frühzeitig überlegen, ob man noch zusätzliche Fahrzeuge braucht. Außerdem werden dringend weitere Fahrer gesucht. Interessierte können sich bei der Firma Clevershuttle unter 08031/400700 mel-

den. Auch die Konzeption der Fahrtrouten kann noch verbessert werden, sodass noch mehr Fahrgäste pro Fahrt bedient werden können.

4. Gerade in Bernau kommt der Wunsch auf, Rosi auch auf die angrenzenden Traunsteiner Gemeinden auszudehnen. Wie siehst du hier die Zukunft?

Natürlich ist es wünschenswert, wenn Rosi um den gesamten touristischen Chiemsee ausgeweitet werden könnte. Es heißt ja auch „Rosi Mobil am Chiemsee“! So wie ich meinen Traunsteiner Freund, Landrat Sigi

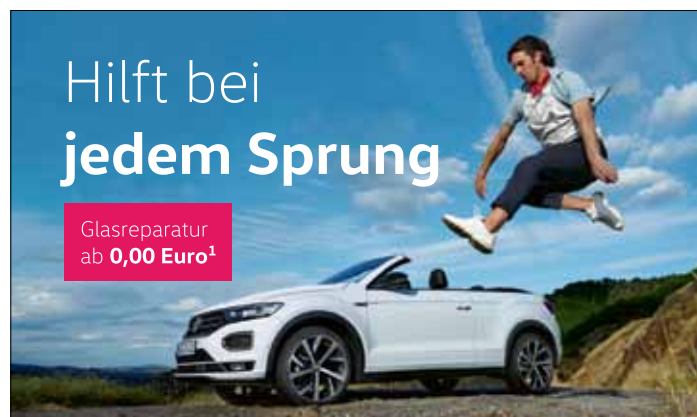
Walch, kenne, ist er immer für kluge Konzepte offen. In erster Linie aber wurde Rosi für den Landkreis Rosenheim konzipiert, mit der Verkehrsgesellschaft des Landkreises als dafür zuständige Institution, wenn alles gut läuft ist jede Erweiterung möglich.

Es gibt auch sehr viele Anfragen von Bürgerinnen und Bürgern aus anderen Gemeinden, die sehnlichst darauf warten, dass Rosi im ganzen Landkreis (Wasserburg, Inntal und Mangfalltal) eingeführt wird. Je nachdem, wie Rosi weiterhin angenommen wird, ist eine Ausweitung machbar.



1. Seit 1. Mai fährt nun Rosi im Chiemgau - bitte zieh eine erste Bilanz dazu.

Der Rufbus übertrifft bereits im ersten Monat die Erwartungen und ist mit insgesamt über 8600 Fahrgästen in sieben Wochen hervorragend angelaufen. Das ist damit das erfolgreichste On Demand Konzept in ganz Deutschland. Die Auslastung von im Schnitt 1,6 Fahrgästen pro Fahrt ist ebenfalls super gut. Gerade auch Kinder und gehbehinderte Menschen nutzen die Möglichkeit, um mit Rosi unterwegs zu sein. Das freut mich sehr, denn damit kommt ein Stück mehr Le-



Egal, was kommt: beim Original sind Sie richtig.

Wir reparieren Glasschäden schnell, günstig und in Abstimmung mit Ihnen – natürlich in Original Qualität.

Kraftstoffverbrauch T-Roc Cabriolet R-Line in l/100 km: innerorts 6,6-6,3/außerorts 5,4-5,0/kombiniert 5,9-5,5; CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 134-126; Effizienzklassen: B, A. Das abgebildete Fahrzeug zeigt Sonderausstattungen.

¹ Im Rahmen der Kaskoversicherung zahlen die meisten Versicherer den Schaden ohne Kostenbeteiligung. Andernfalls fragen Sie nach unserem individuellen Angebot. Aus Sicherheitsgründen unter anderem keine Reparatur im Fernsichtbereich des Fahrers und in der Randzone, Beschädigung nicht größer als 5 mm (Einschlag) und 40 mm (Bruchstelle). Reparatur auch im günstigsten Fall nicht ganz unsichtbar.



AUTOHAUS
SAUR
HBMG

Ihr Volkswagen Partner

Horst Saur GmbH Kraftfahrzeuge

Priener Straße 49, 83233 Bernau

Tel. +49 8051 98770, <http://www.saur-autohaus.de>

TSV-Fußball



Zwei Vereinsikonen sagen „Servus“

Im Rahmen einer tollen Saisonabschlussfeier mussten die Bernauer Fußballer zwei langjährige und ganz wichtige Säulen der 1. Mannschaft verabschieden: Dimitrios „Mimi“ Diamantis will sich fußballerisch noch einmal weiterentwickeln und verstärkt zur neuen Saison das Ü30-Team („Alte Herren“). Helmuth Saldivar muss verletzungsbedingt seine Fußballschuhe an den Nagel hängen und steht künftig als Trainer der 1. Mannschaft an der Seitenlinie (s. separater Bericht).



Hatten gegen Prutting ihren letzten Einsatz: Helmuth Saldivar (links) und Dimitrios Diamantis

Mimi wechselte 2005 vom Vorort Weishams (für alle Nicht-TSV'ler: damit ist Prien gemeint) nach Bernau und war seitdem stets mit vollem Herzblut dabei. Seit kurzem ist er Trainer der C-Jugend und wird hier sicher seinen Weg machen.

Helmuth verbrachte bis auf ein kurzes Intermezzo im besagten Nachbarort seine gesamte Karriere beim TSV und war viele Jahre Kapitän des Teams.

Der Verein dankt beiden für ihr langjähriges Engagement, ihre Leidenschaft und ihren vorbildhaften Charakter! Mögen sich viele andere Spieler ein Beispiel an ihnen nehmen! A.S.



Wurde vom Verein gebührend verabschiedet: Trainer Helmut Holderle (ganz in der Mitte)

Veränderungen im Trainerteam

Helmuth Holderle war bereits von 1999 bis 2002 in Bernau als Trainer tätig. Unter ihm gelang in dieser Zeit auch der Aufstieg in die Kreisklasse. Bei seiner aktuellen Mission gelang ihm mit dem TSV der anvisierte Klassenerhalt. Für ihn schließt sich der Kreis, denn sowohl seine erste als auch letzte Station im Trainergeschäft war in Bernau. Nun verabschiedet er sich in den Fußball-Ruhestand.

Die Abteilungsleitung bedankt sich bei Helmut Holderle für die tolle Arbeit und wünscht ihm auf seinem weiteren Lebensweg alles erdenklich Gute! Er wird aufgrund seiner herausragenden Charaktereigenschaften immer ein Freund des Vereins bleiben.

Sein Nachfolger zur kommenden Saison wird Helmuth Saldivar. Mit ihm ist die Abteilungsleitung überzeugt, den positiven Trend der letzten Monate fortset-

rian Wöhrer (Athletiktrainer) und Daniel Kumpfmüller (Torwarttrainer). Zusätzlich verstärkt Stephan Berger als Co-Trainer das Team. Er war seit 2018 bereits für die 2. Mannschaft verantwortlich.

Erfolgsgeschichte im Mädchenfußball

Die D-Juniorinnen des TSV Bernau konnten ihre 2. Meisterschaft in Folge feiern. Das Team rund um die Trainer Robert Hanika und Stefan Kirchhof setzte sich in einem spannenden Finale gegen den FFC Bad Aibling mit 3:0 durch.

Die Mädchen zeigten eine tolle Moral und schöne Spielzüge, gepaart mit dem unbedingten Willen erneut die Meisterschaft für den TSV einzufahren. Perfekt eingestellt vom Trainerteam konnte man nach anfänglicher Ausgeglichenheit noch vor der Pause verdient mit 1:0 in Führung gehen. Nach der Halbzeit war dann der Bann gebrochen und man spielte überlegen den 3:0 Erfolg ein. Große Unterstützung gab

zen zu können. Weiterhin im Trainerteam erhalten bleiben Adi Brandl (Co-Trainer), Flo-



Die Mädels aus der D-Jugend feiern ihre zweite Meisterschaft

seit 1993 **ANDREAS HÖTZELSPERGER**
MALERFACHBETRIEB UND HEBEBÜHNENVERLEIH



Priener Straße 47
83209 Prien am Chiemsee
Telefon 0 80 51 / 6 52 12
Telefax 0 80 51 / 9 25 80
Mobil 0171 / 44 57 882
www.maler-hoetzelberger@t-online.de

curry & pasta

**Täglich wechselndes
frisches Mittagsmenü
ab 5.90 Euro**

**Wir bringen das warme
Essen zu Ihnen nach Hause**

Öffnungszeiten:
tgl. 11 - 14.30 u. 17 - 22 Uhr

mit
Lieferservice

Curry & Pasta

Inb. Harpinder Dhillon

Bahnhofsplatz 6 a
83233 Bernau

Telefon 08051-9649911

www.currypasta.de

es durch alle Eltern und den E-Juniorinnen mit ihrem Trainer Tobias Hollnaicher. Nach Spielende war dann kein Halten mehr für die Mädchen und es wurde noch ausgiebig gefeiert.

Ein Riesenerfolg für den TSV, der sich erst 2019 dazu entschloss, eine Mädchenmannschaft aufzubauen. Den Grundstein legte Trainer Robert Hanika, der aus dem Nichts mit großem Sachverstand und Engagement auf Anhieb ein Team aufbaute und in kürzester Zeit eine Spitzenmannschaft

daraus formte. Gleich in der ersten Saison im Spielbetrieb 2020/2021 konnte die Meisterschaft eingefahren werden, was nun 2021/2022 wiederholt wurde. Auch durch diese Erfolge zeigt sich ein großer Boom beim TSV Bernau im Mädchenfußball.

Die nächsten Jahrgänge stehen schon in den Startlöchern und gehen zur neuen Saison ebenfalls in den Spielbetrieb. Fußballbegeisterte Mädchen melden sich gerne beim Jugendleiter Jürgen Mitterer. J.M.

Bernauer Fußballer wachsen weiter

Abteilung hat Corona-Phase gut überstanden - leichter Mitgliederzuwachs

Einen leichten Zuwachs um fünf Personen konnte Abteilungsleiter Donat Steindlmüller auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung der Bernauer Fußballer im Vereinsheim verkünden. Die Fußballabteilung umfasste zum Jahresende 2021 damit 420 Mitglieder, darunter sechs Schiedsrichter. Die Aktiven teilten sich im vergangenen Jahr auf 18 verschiedene Mannschaften auf. Steindlmüller bedankte sich für eine engagierte Jugendarbeit, an der über 30 ehrenamtliche Jugendtrainer beteiligt sind. Auch das Team der über 30-Jährigen, die sogenannten „Alten Herren“, befindet sich wieder im Aufwind. Für Juli dieses Jahres ist das erste Spiel seit langer Zeit geplant.

Zwei der Highlights aus 2021 waren die Verleihung des Gütesiegels „Goldene Raute“ vom Bayerischen Fußballverband sowie der DFB-Sonderpreis an Manfred Lutz. Für dieses Jahr steht der Bau der Flutlichtanlage im Fokus. Dieser konnte in den Tagen vor der Jahreshauptversammlung abgeschlossen werden. Die Kosten hierfür belaufen sich auf insgesamt rund

80.000 €. Insgesamt ist laut Steindlmüller „der personelle und finanzielle Aufwand für den Unterhalt des Vereinsgeländes enorm“.

Nächste Saison nur eigenständige Mannschaften

Jugendleiter Horst Oberholzner betonte in seiner Rede, dass der Ausfall von Veranstaltungen in der Corona-Zeit sich auch in finanzieller Hinsicht negativ auf den Jugendbereich auswirkte. Dankenswerterweise erfuhr man hierbei viel Unterstützung durch den Förderverein.

Mit Blick auf die Jugendmannschaften betonte Oberholzner, dass in der A-Jugend derzeit noch eine Spielgemeinschaft mit dem SC Frasdorf und dem WSV Aschau besteht. Ab nächstem Jahr werden erstmals seit etlichen Jahren wieder alle Mannschaften alleine vom TSV gestellt werden können. Insgesamt zeigte sich Oberholzner mit der geleisteten Arbeit im Jugendbereich sehr zufrieden.

Geringes Minus in der Kasse

Einen Verlust in Höhe von rund 2.000.- € im Vergleich zum Vorjahr wies Kassier Matthias Hartl in seinem Bericht aus. Grund hierfür war

in erster Linie, dass die Mitgliedsbeiträge für 2021 so spät eingezogen wurden, dass sie in dem Kalenderjahr nicht mehr auf dem Konto gutgeschrieben werden konnten. Zudem war ein Kostentreiber auf der Ausgabenseite der Austausch der defekten Pumpe für die Bewässerungsanlage. Mit Blick auf 2022 wies Hartl bereits auf den Eigenanteil der Kosten für den Bau der Flutlichtanlage in Höhe von ca. 10.000.- bis 15.000.- € hin.

Lorenz Müller bereits seit 70 Jahren Mitglied

Abschließend stand die Ehrung langjähriger Mitglieder durch den 2. Abteilungsleiter Adi Brandl und den Öffentlichkeitsbeauftragten Andreas Saldivar an. Über eine besondere Auszeichnung durfte sich Lorenz Müller freuen, der auf eine beeindruckende 70-jährige Mitgliedschaft im TSV Bernau zurückblicken kann. Leider war er an der Jahreshauptversammlung verhindert. Die Übergabe eines kleinen Präsentes wird daher nachgeholt. Außerdem wurden folgende langjährige Mitglieder sowie Funktionäre bzw. Jugendbetreuer geehrt:

TSV-Ehrungen

10 Jahre:

- Schmoranzer Tobias
- Schenk Simon
- Thalhammer Stephan
- Rupp Maximilian
- Oberholzner Elias
- Wendlinger Christian

20 Jahre:

- Brandstätter Ivonne
- Jedosch Andre
- Namberger Christoph
- Zaglauer Manuel
- Hutter Martin
- Sauer Daniel
- Rotter Markus

25 Jahre:

- Steindlmüller Donat

70 Jahre:

- Müller Lorenz
- BFV-Ehrungen

30 Jahre:

- Ballauf Matthias
- Steindlmüller Lorenz

40 Jahre:

- Jagla Hans-Georg
- Sagerer Günther
- Krug Andreas
- Ott Thomas
- Brandstätter Alfred

10 Jahre Funktionärstätigkeit

- Saldivar Andreas
- Kalauka Silvio

8 Jahre Jugendbetreuer

- Bernhöft Lars
- Mitterer Jürgen

15 Jahre Jugendbetreuer

- Steindlmüller Donat



Die Geehrten (von links stehend): Andre Jedosch, Elias Oberholzner, Silvio Kalauka, Christoph Namberger, Tobias Schmoranzer, Stephan Thalhammer, Donat Steindlmüller, Hans-Georg Jagla, Lorenz Steindlmüller, Andreas Krug und Andreas Saldivar

Foto: A. Berger

TC Bernau

Einweihung der Boulebahn beim Tennisclub Bernau

Am 13.5. wurde die Boulebahn beim Tennisclub Bernau e.V. im Beisein der Bernauer Bürgermeisterin Irene Biebl-Daiber sowie des Frasdorfer Bürgermeisters Daniel Mair als Vertreter der LEADER-Region Chiemgauer-Seenplatte offiziell eingeweiht. Die LAG Chiemgauer-Seenplatte hat den Bau der Boulebahn mit 1000.- € großzügig unterstützt.

Im Rahmen einer Vereinsanalyse entstand das Bedürfnis, ehemalige aktive Tennisspieler, die vor allem aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr Tennisspielen können, wieder stärker an den Verein zu binden. So

wurde die Gruppe „Die Aktiven Passiven“ mit Gerald Hoffmann als kreativen Kopf gegründet. Hier entstand auch die Idee zum Bau einer Boulebahn. Boule ist ein Sport, der ohne größere körperliche Anstrengung bis ins hohe Alter betrieben werden kann.

Strömender Regen zu Beginn der Veranstaltung konnte zahlreiche Mitglieder des Vereins nicht von einer Teilnahme abhalten. Umständehalber begann die Einweihung wetterbedingt mit Kaffee und Kuchen auf der überdachten Terrasse des Clubheims. Nach einer Stunde war das schlechte Wetter verzogen und das

Absperrband konnte von den 2 Bürgermeistern, von Gerald Hoffmann sowie vom 1. Vorsitzenden des TCB Klaus Amberger durchgeschnitten und die ersten Wettspiele durchgeführt werden.

Der Dank des Tennisvereins gilt der LAG Chiemgauer-Seenplatte für die Förderung und der Gemeinde und

weiterer Sponsoren für die Unterstützung. Aber ohne zusätzliche große Eigenleistung von Vereinsmitgliedern hätte die Boulebahn auch nicht gebaut werden können.

Trotz der zuerst widrigen Umstände war die Einweihung der Boulebahn eine sehr gelungene Veranstaltung. *Text: TC Bernau*



Klaus Amberger 1. Vorstand des TC Bernau, Irene Biebl-Daiber Bernauer Bürgermeisterin, Daniel Mair Vorstandsmitglied der LAG Chiemgauer Seenplatte und Frasdorfer Bürgermeister, Gerald Hoffmann „Die Aktiven Passiven“
Foto: TC Bernau



Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

- Qualitativ hochwertiges, tierschutzgerechtes Zubehör, wie Brustgeschirre und Leinen von Together, Lederleinen u.a.
- Bücher und Geschenkartikel
- Biologische und naturbelassene Futtermittel ohne chemische Zusätze, wie Frischfleisch, Fleischdosen, Trockenfutter, Leckerlies und Kauartikel
- Biologisches Futterergänzungsmittel und Pflegemittel



Elsa's Futterhäusl

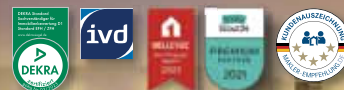
Am Anger 36
83233 Bernau
Tel: 08051/970076
www.pfotenversand.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag
9 - 12 und 15 - 18 Uhr
Samstag
9 - 12 Uhr

Vertrauen Sie auf Ihren erfahrenen Immobilienprofi aus der Region

Verkauf ohne Risiko



- Professionelle Objektaufnahme
- Zielgruppenanalyse und Preisfindung
- Datenrecherche
- Bild- und Textredaktion, Exposéerstellung
- Online-Marketing: Auf unserer Website und in Immobilienbörsen
- Inserate in regionalen Tageszeitungen und Zeitschriften
- Organisation der Besichtigungstermine
- Interessentenprüfung
- Unterstützung bei der Kaufabwicklung und Begleitung zum Notartermin



Gerhard Kirchbuchner
Dipl. Immobilienwirt IMI
Sachverständiger DEKRA



Ihr Chiemseemakler

Chiemseestraße 17 | 83233 Bernau am Chiemsee
Tel. 08051 9673686 | Mobil: 0171 7772191
GKirchbuchner@Ihr-Chiemseemakler.de | www.Ihr-Chiemseemakler.de



Alphornkonzert im Bernauer Kurpark

Am Donnerstag, den 14. Juli 2022 um 18.30 Uhr geben die „Hafenstoana Alphornbläser“ ein Alphornkonzert im Kurpark Bernau. Das Konzert steht unter dem Motto: Vom Jodler bis zur Polka. Die Hafenstoaner Alphornbläser wollen hier einen Querschnitt ihrer neuesten Alphornrufe vorstellen und über den Alphornbau und ihre Alphorngruppe informieren.

Nachdem die Alphornkonzerte im vergangenen Jahr sehr gut besucht wurden, freuen wir uns schon auf diese Ereignis und hoffen auf ebenso gutes Wetter. Wichtig: Die Veranstaltung findet nur bei trockener Witterung statt.

SLV Bernau



Günther Obermaier, ein Urgestein der Bernauer SLV feierte seinen 85 Geburtstag

Die SLV Bernau gratulierte ihrem Gründungs- und ehem. Vorstandsmitglied. Bei der geselligen Geburtstagsfeier im Cafe-Obermaier wurde so manche Anekdote aus der aktiven Zeit als Langläufer von Günther Obermaier zum Besten gegeben. So war der Jubilar vor etlichen Jahren der einzige, welcher beim Tauernlauf bei Minus 20 Grad Celsius ohne Mütze startete. Auch gab es das ein oder andere Kopf an Kopf Rennen welches erst kurz vorm Ziel mit wenigen Zentimetern Vorsprung entschieden wurde. So hatte auch ein verirrter Spaziergänger, welcher sich bei einem Rennen versehentlich ohne Ski auf der Loipenspur befand, den Langlaufstock auf seinen Allerwertesten zu spüren bekommen. Über noch einige ähnliche Gegebenheiten konnte Günther Obermaier an seinem Geburtstag berichten und damit die fröhliche Gästerunde unterhalten.

Zielstrebig entwickelte Herr Obermaier mit seinen Skirollern eine Möglichkeit auch im Sommer den Langlauf zu trainieren. Nach wie vor betreut Herr Obermaier das Archiv der SLV. Sobald genug Schnee liegt und die Loipe gespurt ist, kann man Günther Obermaier noch immer an seinem vollendeten Laufstil in der klassischen Langlauf-Technik erkennen.

Die SLV Bernau bedankt sich bei Günther Obermaier für seinen jahrzehntelangen Einsatz, Unterstützung und Treue zum Verein und wünscht ihm noch viele Langlauftouren in guter Gesundheit.

Verfasserin / dg

Dachstühle Holzarbeiten Innenausbau

Zimmerer

seit 1997

Andreas Reiter | Eschenstrasse 9 | 83233 Bernau

0176 - 99 82 1975

www.zimmerer-reiter.com

Blechschaen? Bei uns sind Sie richtig!



Wegewitz Autolackierung

Unfallinstandsetzung

Gewerbegebiet Am Anger
Am Anger 28 • 83233 Bernau am Chiemsee

- Direktabwicklung mit der Versicherung von Kasko- oder Haftpflichtschäden
- Hagelschaden-Reparatur
- Oldtimer-Restaurierung

Tel: 08051/8180
www.autolackierung.bayern



diePflege
ENGL

Ambulante Pflege braucht Vertrauen

Gerne komme ich zu einem kostenlosen Beratungsgespräch zu Ihnen nach Hause.

Dagmar Engl, Tel. 08052-95 767 17



GTEV Almarausch Hittenkirchen

Trachtenjahrtag des GTEV Almarausch Hittenkirchen Seit 70 Jahren dem Verein die Treue gehalten

Hittenkirchen – Bei traumhaften sommerlichen Bedingungen setzte sich Anfang Mai der Kirchenzug mit der Wildenwarter Musikkapelle vor dem Hittenkirchner Trachtenheim in Bewegung, um im Gottesdienst seiner verstorbenen Mitglieder zu gedenken. Unterstützt von vier Trachtenkindern zelebrierte Dekan Daniel Reichel die Messe, in der er die christliche Nächstenliebe als ein sichtbares Zeichen des Glaubens in den Mittelpunkt seiner Predigt stellte. In Vereinen sei es wichtig neben der Tracht als äußeres Zeichen auch ein gutes Miteinander und den Zusammenhalt zu pflegen.

Nach einem feierlichen Choral der Blaskapelle auf dem Friedhof ging es dann zur Jahreshauptversammlung mit Berichten und Ehrungen ins Trachtenheim.

Erster Vorstand Christoph Kaufmann freute sich sichtlich, dass das Trachtenheim seit über zwei Jahren endlich wieder gut gefüllt war. Unter den Anwesenden begrüßte er besonders die Bürgermeister Irene Biebl-Daiber und Gerhard Jell, sowie den Altbürgermeister Klaus Daiber. Es bereitete ihm große Freude, dass neben der großen Kinderschar auch wieder 18 neue vorwiegend Aktive Buam und Dirndl in den Verein aufgenommen wurden, sodass der Verein derzeit 365 Mitglieder zählt.

Der Bericht der Schriftführerin Andrea Scheck fiel für die Jahre 2019 bis 2022 sehr kurz aus. 2019 und 2020 konnten noch die äußerst gut besuchten Theatervorstellungen, eine Adventfeier, der Tanzkurs für Jugendliche und drei Tanzveranstaltungen während der Faschingszeit im Trachtenheim abgehalten werden. Danach trat im Vereinsleben absolute Stille ein. Es wurde nur noch zu den runden Geburtstagen gratuliert. In den beiden Jahren wurden auch 6 treue Mitglieder beerdigt, darunter u.a. Pfarrer Korbinian Kreuz und der für den Verein sehr engagierte Fritz Lampersberger.

In seinem Rückblick ging Kaufmann kurz auf das 100-jährige Bestehen des Vereins ein, das eigentlich letztes Jahr groß gefeiert werden sollte. Dieses soll im August mit einem Festabend nachgeholt werden. Sein Dank galt heuer besonders dem Team, das sich um das Vereinsheim kümmert. Auch wenn es nicht bewirtschaftet wurde, gab es ständig etwas zu reparieren und zu putzen. In diesem Jahr war der Verein bereits beim Wachen und Aufstellen von zwei Maibäumen (für Söllhuben und Kolbermoor) zuständig. Beide Male wurde die Bäume mit Pferdefuhrwerk und Musik zurückgebracht. Hierbei bedankte er sich für die unkomplizierte Zusammen-

arbeit mit Sepp Braun und Flori Wörndl. Außerdem konnte Kaufmann noch berichten, dass es derzeit mit den Finanzen gut aussieht, weil leider nicht viel los war. In seiner Vorausschau lud er die Anwesenden bereits jetzt zur Trachtenwallfahrt nach Raiten, dem Gaufest in Bad Endorf und dem Gaufest in Schleching ein, wobei er um zahlreiche Beteiligung warb. Zu guter Letzt erwähnte er noch die Herbstversamm-

gesamt 23 Mitglieder für ihre langjährige Zugehörigkeit zum Verein geehrt werden. Seit 25 Jahren sind Josef Wörndl, Mathias Winzek, Michael Steindlmüller, Christian Schuster, Katharina Scheck, Klaus Daiber und Johannes Bauer Mitglied des Vereins. Für 50-jährige Mitgliedschaft wurden Josef Steinbichler, Theresia Scholz, Sebastian Scheck, Lothar Obermaier, Eva Obermaier, Katharina Lampersberger, Konrad Kronast, Elisabeth Cleß, Josef Böglmüller und Johanna Buchner ausgezeichnet. Mathilde Strobl, Max Linner, Herbert Gregori, Katharina Fischer und Hermann Deiß



Die Vorstände Christoph Kaufmann, Florian Wörndl (hinten von links) und Michael Pfaffinger (stehend rechts) gratulierten den Jubilaren (sitzend von links): Josef Böglmüller, Katharina Fischer, Christa Pfaffinger, Hermann Deiß, Johanna Buchner, Herbert Gregori, Christian Schuster und (stehend ab 3. von links) Sebastian Scheck, Klaus Daiber, Josef Steinbichler, Lothar Obermaier, Johannes Bauer, Max Linner, Josef Wörndl und Katharina Lampersberger.
Foto: Berger

lung, auf der heuer wieder Neuwahlen anstehen. Außerdem richtet im Juli der Bernauer Trachtenverein wegen fehlender Örtlichkeit im hiesigen Trachtenheim das 6-Vereine-Preisplatteln aus.

Anschließend konnten ins-

können mittlerweile auf eine 60-jährige und Christa Pfaffinger sogar auf eine 70-jährige Mitgliedschaft zurückblicken.

Bei einem gemütlichen Frischschoppen mit Weißwürsten und Blasmusik endete die Versammlung. *gle*



Zimmerei · Holzbau · Balkone

Bernhard Pfaffinger

Bahnhofplatz 11
83233 Bernau am Chiemsee

Mobil: 0152 22889487
Telefax: 08051 964754-0

BERATUNG | BEHANDLUNG | BETREUUNG

Inh. Nadine Praßberger & Enrico Böhmer



Pflege in Ihrem Zuhause!

Hand aufs Herz GmbH

Chiemseestraße 13 | 83233 Bernau

08051- 96 21 60 6 | www.altenpflege-chiemgau.de

Dahoam is Dahoam

Endlich wieder Königsfischen!

Nach zwei Jahren Pandemie bedingter Zwangspause konnten die Bernauer Sportfischer dieses Jahr endlich wieder ihr beliebtes Königsfischen veranstalten. Und so trafen sich am Vaterstag in aller Früh zahlreiche begeisterte Petrijünger zum Angel-Wettstreit an den Far-



Bernauer Sportfischer mit neuer Website

Der Internetauftritt der Bernauer Sportfischer e.V. erstrahlt seit Mitte März in neuem Glanz.

Seither kann man sich unter „bernauer-sportfischer.de“ auf der modern gestalteten Website einfach, übersichtlich und ansprechend über



den Verein informieren, die Gewässer kennenlernen, Neuigkeiten erfahren oder sich auch direkt den Antrag auf Aufnahme in den Verein herunterladen.

Die Vorstandschaft stolz: „Unsere neue Internetseite zeigt sehr schön, was unser

Verein so alles zu bieten hat und erleichtert allen, sich ein Bild von uns zu machen und mit uns in Kontakt zu treten.“ Gestaltet und geschrieben wurde die Website von den beiden Vereinsmitgliedern Michael Rossi und Bernhard Oberlechner.



binger Weihern. Ein Extra-Besatz an Forellen sorgte dafür, dass die Erfolge nicht lange auf sich warten ließen und der erste Angler sogar schon nach wenigen Minuten einen Fisch am Haken hatte.

Was die Bernauer Sportfischer wieder einmal besonders gefreut hat, war die hohe Zahl an Jugendlichen, die das frühe Aufstehen nicht scheuten und begeistert teilnahmen.

Unser Bild zeigt die erfolgreichsten Angler mit dem neuen Jugend-Fischerkönig Jonathan Kalauka, dem Fischerkönig, Christian Hartmann, sowie dem zweiten Vorstand Horst Schell und dem zweiten Jugendwart Heiko Matzner.



SISSLAY Communications **Neue Stärken, neue Chancen!**

**Systemisches Persönlichkeits- & Lerncoaching -
- Bewerbungscoaching nach Bedarf -**

Termine nach persönlicher Vereinbarung

☎: +49 (0). 151.185. 26. 581

Ich freue mich auf Sie!

SISSLAY Communications

Inh. Sonja Patricia Schneider

Dipl.-Kaufrau (Univ.), System. Business Coach (ECA), Trainer (DVNLP)

E-Mail: info@sisslay-communications.de

Web: www.sisslay-communications.de



auf Zack?

MICHEL
Steuerberater
ROSENHEIM • ASCHAU

Wir schaffen an vier Tagen, wofür andere fünf brauchen!

Ihr Wochenende beginnt bereits am Donnerstag Abend. Vermutlich auch deshalb hat sich ein weiteres "Kanzleibaby" angekündigt. Daher suchen wir baldmöglichst Verstärkung in Vollzeit/Teilzeit unbefristet für unser junges, motiviertes Team

in **Aschau** oder **Rosenheim** als
Steuerfachangestellter oder Steuerfachwirt m/w/d

Wir bieten Ihnen einen modernen Arbeitsplatz mit DATEV-Software und freuen uns auf Ihre Bewerbung an: info@michel-stb.de

83026 ROSENHEIM
WENDELSTEINSTR. 2
TEL. 080 31/ 406 64-0
FAX 080 31/ 406 64-99

83229 ASCHAU I. CH.
SCHULSTRASSE 1
TEL. 080 52 / 95 75 85
FAX 080 52 / 95 78 02



Maibaum-Scheck für Chiemseehospiz

Unsere Aufnahme zeigt von links Andreas Rummelsberger (bei ihm war der Maibaum zwischengelagert), Bürgermeister Andreas Scheck, Trachtenvorstand Franz Praßberger und Hospiz-Vorstand Stefan Scheck.

„Dass ein Scheck einem Scheck einen Scheck übergibt – das ist wohl nicht leicht verständlich oder gar selbstverständlich“. Doch zwischen den Gemeinden Bernau a. Chiemsee und Marquartstein hat es sich vor kurzem ergeben, dass eine Maibaum-Übergabe zu einem bestimmten und guten Zweck auch zu einem interessanten Wortspiel führte. Die Bernauer Trachtler unter der Leitung ihres Vorstands Franz Praßberger und seines Trachtenkameraden Andreas Rummelsberger entführten nämlich den Maibaum aus der Gemeinde Marquart-

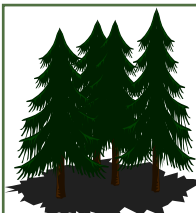
stein und brachten ihn brauchtumsgemäß zurück. Für „Diebstahl“, Herrichten, Aufpassen und Zurückbringen handelten sie 500 Euro Lösegeld aus. Dieses wurde nunmehr in voller Höhe von Bürgermeister Andreas Scheck von der Gemeinde Marquartstein symbolisch mit einem Scheck an Stefan Scheck, dem Vorstand des Chiemseehospiz übergeben. Dabei sagte der Bernauer Trachtenvorstand Franz Praßberger: „Es ist uns eine Ehre, dieser Spende ein Gesicht zu geben und hoffen, dass es vielleicht in Zukunft Nachahmer gibt“. Text und Foto: Hötzelberger



Kulturreferentin M. Leidl, Gästeführerin M. Utz, 2. Bürgermeister G. Jell, Projektleitung Römerregion Chiemsee A. Marquard-Mois, Gästeführerin S. Pfliegl

Führungen zur Römerregion Chiemsee starten bald

Nach 8 Modulen, 4 Monaten und Verspätung durch Corona fand am 2. April diesen Jahres die Zertifikatsvergabe für die 21 lizenzierten Gästeführer*innen der Römerregion Chiemsee statt. Noch gilt es die letzten bürokratischen Hürden zu nehmen, bevor dann hoffentlich die ersten Führungen in Bernau starten können. Geplant sind wöchentliche offene Führungen für Erwachsene oder Familien. Auch Gruppenführungen (deutsch oder englisch) und Angebote mit Workshops für Schüler bzw. Kindergärten wird es nach Absprache geben.



Gebietsversammlung,

die Waldbesitzervereinigung Rosenheim die Obmannschaften Bernau, Prien, Wildenwart und das Amt für Landwirtschaft laden am **Donnerstag den 21. Juli um 19.30 Uhr** zu einer Abendversammlung ins Gasthaus

„Alpenblick“ im Priener Sportpark ein.

Themen sind unter anderem:

- Aktuelles aus der WBV Geschäftsstelle
- Allgemeine Lage - Holzmarktbericht
- Wahl der Obmänner und Stellvertreter

Fragen, Wünsche und Diskussionen folgen im Anschluss. Es sind hierzu alle Mitglieder und Interessierte herzlich eingeladen.



Holz Schranzhofer Fachmarkt & Sägewerk

Unser Programm

Fußböden - Platten
Garten - Sortiment
Hobelware - Schnittholz
für innen & außen
Leisten - Leimholz

83224 Grassau-Mietenkam, Kendlmühle, Tel. 0 86 41-25 23, Fax - 39 94

BAUSTOFFE GRUBER LAGERHAUS

Ihr Baustoff-Partner in Rottau!

Netz für Kinder



Kinderfest

Mit einem Schminkstand beteiligte sich das Netz für Kinder am diesjährigen Kinderfest in Kurpark.

Ca. 400 Kinder wurden von 13.00-17.00 Uhr in Prinzen-sinnen, Löwen, Kätzchen - und alles was Kinderherzen sonst noch so höher schlagen lässt - verzaubert.

Wohnen, wo andere Urlaub machen - ein Tag am See

Einen wunderbaren Tag am See verbrachten die Kinder vom Netz in der zweiten Schulferienwoche.

Nach dem Frühstück wurden die Schwimm- und Sandsachen gepackt und los ging's zum Micky.



Dort angekommen wurden Sandburgen um die Wette gebaut, Fussball gespielt und natürlich das Wasser getestet. Zur Stärkung gab es mittags Pizza für alle. Die Eltern kamen zur Abholzeit dazu und so ließen wir gemeinsam diesen wunderbaren Kindertag ausklingen.




☐ HEIZUNG
☐ LÜFTUNG
☐ SANITÄR
☐ SOLARTECHNIK
☐ SPENGLEREI
☐ BADSANIERUNG AUS EINER HAND
☐ PHOTOVOLTAIK
☐ KUNDENDIENST

Thomas Ott

STEIGACKERSTR. 8
83233 BERNAU

Notdienst 08051-97102
FAX 08051-97103

BÜROZEITEN:
MO - DO 07.30 - 12.00 Uhr
und 13.00 - 17.00 Uhr
FR 07.30 - 12.00 Uhr

Der **Kita-Verbund Chiemsee** sucht

für seine *Einrichtungen*

***St. Margaretha in Frasdorf** ***St. Irmengard in Prien** und
***St. Laurentius in Bernau**

gerne ab sofort oder später

freundliche und engagierte

Pädagogische Fach- und Ergänzungskräfte (m/w/d)

in Voll- und Teilzeit

auch mit Funktion der Gruppenleitung oder als Zusatzkraft für unsere fröhlichen I-Kinder

Reinigungskräfte (m/w/d)

auf Minijob-Basis

Wir freuen uns sehr auf

Berufspraktikanten, SPS-Praktikanten und SEJler (m/w/d)

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit, zielgerichtete Fort- und Weiterbildungen, eine Vergütung nach ABD (entspricht TVöD) mit zahlreichen Zusatzleistungen, z.B. betriebliche Altersvorsorge, Kinderbetreuungskostenzuschuss etc.

Die Zugehörigkeit zu einer christlichen Konfession ist wünschenswert, aber nicht Voraussetzung. Menschen mit Schwerbehinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (selbstverständlich auch gerne digital) sowie Ihre Rückfragen erbitten wir an:

Kita-Verbund Chiemsee

Frau Simone Tewes, Rottauer Straße 3, 83233 Bernau/Chiemsee
Tel: 08051-9620140, kita-verbund.chiemsee@kita.ebmuc.de



Kinderhaus unterm Regenbogen

Kinderfest des Gewerbevereins

An einem Sonntag Ende Mai fand ein wunderschönes Fest – das Kinderfest des Gewerbevereins – im Kurpark in Bernau statt. Die Veranstaltung war gut besucht und die Kinder waren begeistert. Der Elternbeirat der Bernauer Kindergärten und die Grundschule hatten sich tolle Spielstationen ausgedacht und für das leibliche Wohl war auch bestens gesorgt. Die Live-Musik sorgte für gute Stimmung und Unterhaltung. Das Kinderhaus unterm Regenbogen, St. Laurentius, bedankt sich ganz herzlich beim Elternbeirat, der so fleißig beim Fest mitgewirkt hat. Der Erlös der Veranstaltung kommt allen Bernauer Kindergärten und der Grundschule zugute. Danke auch an den Gewerbeverein, der dieses schöne Fest vor drei Jahren ins Leben gerufen hat!



Religiöse Einheit mit Conny Frey

Conny Frey kam zu Besuch, um den Mädchen und Buben des Kinderhauses die Pfingstgeschichte näher zu bringen. Die Kinder durften bei einer Legearbeit aktiv mitwirken und hatten viel Freude dabei. Religiöse Lieder wurden gesungen und das „Vater unser“ gesprochen. Am Ende gab Frau Frey den Kindern gute Segenswünsche mit auf den Weg. Herzlichen Dank an Conny Frey für die schöne Bibelstunde! Die Kinder ha-

ben sich sehr über ihr Kommen gefreut!

Besuch der Zahnärztin

Zahnärztin Dr. Gabriele Prischenk besuchte mit ihrer Mitarbeiterin Lisa die Kinder im Kinderhaus unterm Regenbogen. Frau Dr. Prischenk erzählte eine



Bildergeschichte von Hund Bello, der Zahnschmerzen hat, weil er zu viel Süßes isst. Anschließend erklärte Mitarbeiterin Lisa anhand der Handpuppe „Dentulus“,



wie man richtig die Zähne putzt. Am Schluss bekam jedes Kind eine Zahnbürste, Zahnpasta und ein kleines Bilderbüchlein geschenkt. Herzlichen Dank an Frau Dr. Prischenk und ihre Mitarbeiterin für den schönen und lehrreichen Vortrag!

Besuch beim Imker

Die Sonnenblumengruppe beschäftigte sich in den letzten Wochen mit dem Thema „Biene“. Anfang Juni durften die Kinder mit ihren Erzieherinnen den Imker Stephan Leutner und seine Familie in Bernau besuchen. Der Imker und sein Sohn Stephan brachten den Kleinen auf sehr anschauliche Weise

das Leben der Biene näher. Sie erzählten Wissenswertes über das fleißige und emsige Tier. Auch durften leckere Honigbrote, von Mama Ramona zubereitet, verkostet werden. Als Dankeschön für die Einladung beschenkten die Mädchen und Buben die Imkerfamilie mit einem selbst gebastelten Bienenbild und einem Lied. Vielen Dank an Familie Leutner für die nette Gastfreundschaft und den schönen Vormittag!



Kreisverband
Rosenheim e.V.

#FOLLOW
YOUR
HEART

Die AWO. Der Arbeitgeber mit Herz.

Sie suchen einen Arbeitgeber mit jahrzehntelanger Erfahrung in vielen sozialen Aufgabenfeldern und einen Arbeitsplatz mit Zukunft und Entwicklungsmöglichkeiten?

Sei Team AWO!



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt (m/w/d):

- Erzieher/ Heilerziehungspfleger
- Sozialpädagoge
- Kinderpfleger
- Betreuungskräfte für die Mittagsbetreuung
- Berufspraktikanten
- SPS/SEJ
- FSJ/BFD

Weitere Stellen und nähere Infos finden Sie unter:

www.karriere/awo-rosenheim.de/

Mail: bewerbung@awo-rosenheim.de

Wir freuen uns auf SIE!

#wirsuchendichfürunserteam

AWO Kinderhaus im Sportpark

Von den Kleinen lernen

Kindern sollten unbekümmert spielen und ein Leben ohne Sorgen führen können. Kinder haben die Gabe der Phantasie und sollten nicht die Rauheit unserer Welt erfahren. Kinder sehen mit dem Herzen und sollten behutsam aufwachsen und doch fragte mein Sohn Tiberius warum Menschen Krieg machen.

Krieg ist etwas sehr Schlechtes, die Menschen die Krieg wollen sollten sich schämen und sich vertragen - da waren wir uns sofort einig. Warum hilft niemand?

schaftsverein Volovec UA - Bad Endorf e.V. für unsere Spendenaktion ausgewählt.



Der Verein zur Förderung der partnerschaftlichen Beziehungen mit Volovec/Transkarpatien in der Ukraine e.V benötigt derzeit dringend Unterstützung, um u.a. Hilfslieferungen direkt in die Ukraine zu bringen.



Helfen ist nicht immer einfach. Manchmal muss man auch etwas von dem abgeben was einem selbst gehört z.B. Geld und Kleidung spenden, Lebensmittel und Medikamente. Kurz darauf kam er mit einer Tasche voll mit seiner Kleidung, Spielzeug, Kinderbücher und seinem Sparschwein. Er strahlte und sagte „das möchte ich in die Ukraine bringen“ und noch mehr sollte folgen...

Dank unserer Ostermarkteinnahmen vom Bernauer Wochenmarkt konnte der AWO Kindergarten 300 Euro Spenden für die Ukraine sammeln. Auch unsere Kleinen waren sich einig, dass Teilen wichtig ist und ein Teil unserer Einnahmen vom Ostermarkt anderen Kindern gegeben werden sollte.

Gemeinsam als Elternbeirat haben wir den Partner-

Am 11. Mai konnte die komm. Vorsitzende Cornelia Graf und ihr Ehemann den Spendencheck, bei uns in der Kita, entgegen nehmen. Eigens da-

für haben unsere Kinder eifrig einen Spendencheck gebastelt, um andere Kinder in der Ukraine zu unterstützen. Von den Spenden werden nun Babynahrung und Spielzeug direkt in die Ukraine gebracht.

Wir freuen uns regional unterstützen zu können und hoffen, dass sich weitere Chiemgauer anschließen und Gutes tun.

„Das wahre Geschenk besteht nicht in dem, was gegeben oder getan wird, sondern in der Absicht des Gebenden oder Handelnden.“ (Seneca, ca. 1-65)

Spendenkonto

für die Ukraine-Hilfe:

Partnerschaftsverein Volovec UA - Bad Endorf e.V.
IBAN: DE57 7116 0000
0000 6449 51
BIC: GENODEF1VRR

Stichwort „Spende Ukraine-Hilfe“

Vom Kindergarten Hittenkirchen



Trau Dich Kurs der Vorschulkinder

Mitte Mai fand für die Vorschulkinder vom Kindergarten Hittenkirchen einen ganzen Vormittag lang ein „Trau Dich Kurs“ statt. Geleitet wurde der Kurs von Anne Eisenhut, vom Bayrischen Roten Kreuz. Kindgerecht und mit viel Einfühlungsvermögen und Anschauungsmaterial erarbeitet Anne Eisenhut gemeinsam mit den Kindern die Grundlagen der Erstversorgung. Der Kurs beinhaltet auch die richtige Betreuung von Betroffenen, Wundversorgung, stabile Seitenlage und welche Maßnahmen wichtig für den Eigenschutz sind. Besonders viel Spaß hatten die Kinder beim gegenseitigen Anlegen der Verbände und wie eine Rettungsdecke richtig verwendet wird. Nach einem sehr lehrreichen Vormittag präsentierten die „kleinen Ersthelfer“ stolz ihre Urkunden, die sie zum Abschluss

erhalten haben. Ein herzliches Dankeschön an den Elternbeirat, der den Kurs ermöglicht hat und an Anne Eisenhut vom BRK für den großartigen und spannenden Vormittag.



Neue „Matsch-Küchen“ für den Garten

Groß war die Freude bei den Kindern vom Kindergarten Hittenkirchen, als eines Vormittags ein riesiges Paket ankam, in dem sich gleich zwei neue „Matschküchen“ für den Außenbereich befanden. Genauestens und mit großer Spannung wurde der Aufbau der beiden Küchen verfolgt. Nachdem alles fertig aufgebaut war, wurde gleich fleißig darin gekocht und auf ihre „Matsch-Fähigkeit“ getestet. Ein herzliches Dankeschön, an den Elternbeirat, der den Kauf der beiden Küchen ermöglicht hat, und an Ben Pukropski für den Aufbau der beiden Kinderküchen.

IMMOBILIEN STÖGER

Für Eigentümer im Chiemgau & Umgebung

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Dann sind wir der richtige Ansprechpartner.

Ein Fachmann ermittelt den realen Marktwert Ihrer Immobilie vor Ort und berät zur Wertsteigerung!

... kostenlos & unverbindlich

83236 Übersee
Faschingweg 11
Tel: 08642 6428
Mobil: 0171 680 4671

Rufen Sie uns an oder
senden uns eine Mail an:
info@stoeger-immobilien.de
stoeger-immobilien.de

83355 Grabenstätt
Max-Huber-Straße 2
Tel: 08661 3249974

Neues vom Kinderhaus Eichert



Gemüsebeete für Kids

Bereits zum sechsten Mal fand die Pflanz-Aktion „Gemüsebeete für Kids“ im Kinderhaus statt. Das Garten-Team der „Edeka-Stiftung Sell and More“ bepflanzte das Hochbeet gemeinsam mit den Mädchen und Buben mit Salat, Karotten und Radieschen. Nun warten die Kinder gespannt, wann geerntet werden kann. Das Team vom Kinderhaus Eichert bedankt sich bei Josef Schmid vom Edeka-Markt Bernau, der Pate für diese Aktion ist.

Auszeit!

Auch Kinder brauchen eine Auszeit, wenn es im Gruppenraum mal wieder turbulent und laut ist. Der Auszeitraum bietet die Mög-

lichkeit, zur Ruhe zu kommen und für sich alleine Dinge zu erforschen und zu entdecken.

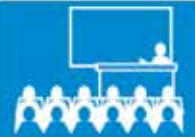
Einmal in der Woche wird dafür das Brotzeitstüberl als Rückzugsort umgebaut. Auf den Tischen stehen dann Tablettis mit besonderem Material, mit denen sich die Kinder – jedes für sich - beschäftigen können. Bei den Mädchen und Buben steht dieses zusätzliche Angebot auf alle Fälle hoch im Kurs!



Danke an die Bernauer Wichtl

Anlässlich des Bernauer Kleider- und Spielzeugmarkts hat auch das Kinderhaus wieder einen Gutscheine bekommen, mit dem zur Freude der Kinder Spiele und Bücher eingekauft werden konnten. Ein herzliches Dankeschön für diese nette Geste an die Bernauer Wichtl als Veranstalter.

Schulnachrichten aus der Grundschule Bernau



Ernährungsführerschein der 3. Klassen

In den letzten Wochen bereiteten sich die 3. Klassen auf den Ernährungsführerschein vor. Es wurde geschnitten, geschält, viel genascht und gelacht. Am ersten Termin bekamen die Klassen Unterstützung aus der AOK. Wie sieht eigentlich die Ernährungspyramide aus und was muss ich tun, bevor ich in der Küche loslegen kann? Diesen und weiteren Fragen sind die beiden Klassen nachgegangen. Zusammen legten sie Brotgesichter aus geschnittenem Gemüse, die sie sich anschließend schmecken ließen. In den darauffolgenden Wochen gab es außerdem Obstsalat, Nudelsalat und Erdbeerquark.

In der letzten Woche vor den Pfingstferien absolvierten die 3. Klassen schließlich die Abschlussprüfungen. Der theoretische Teil bestand aus einer Prüfung, die alle erfolgreich ablegten. Der Abschluss der Ernährungswochen war die praktische Prüfung, bei der die Kinder erneut Nudelsalat und Erdbeerquark zubereiteten. Diesmal allerdings ohne Hilfe von Eltern und Lehrern. Die Klassen 3a und 3b luden ihre Patenklassen in den Pausenhof ein, damit alle gemeinsam von ihren Kochkünsten profitieren konnten. Es war ein gelungener Abschluss von spannenden Ernährungswochen!

Senioren- & Pflegeheim in Bernau a. Chiemsee

Laurentiushof

Beste Pflege - rund um die Uhr - für Alle!

- Vollstationäre Pflege
- Pflegegrade 1 – 5
- Kleine familiäre Wohngruppen
- Eingestreuete Tagespflege
- Kurzzeitpflege
- Freundliches, motiviertes Personal
- Großzügiger gepflegter Gartenpark

wunderbare Lage
zwischen Chiemsee
und Kampenwand

Informieren Sie sich, wir beraten Sie gerne!

www.mayer-reif-pflegeheime.de – 080 51/96 73 90



Bücher-Tauschregal wieder da

Nachdem das Bücher-Tauschregal im Bahnhof dem dortigen neuen Kiosk hatte weichen müssen, konnte nun ein neuer Standort gefunden werden: Künftig kann am Kiosk beim Mini-golfplatz geschmökert werden. In das Regal unterm Dach des Kiosks kann jede(r) seine nicht mehr benötigten Bücher einstellen oder aber sich ein Buch mit nach Hause nehmen. *SeppG.*

Mein Körper gehört mir!

Projekttag zur Prävention von sexuellem Missbrauch

Gleich nach den Osterferien war es so weit: Für die vierten Klassen stand ein Projekttag bevor, an dem sie vieles über sexuellen Missbrauch erfuhren.

Ein tolles Angebot war, dass die Schülerinnen und Schüler in den nächsten Tagen die Möglichkeit hatten, ihre Fragen in einen Briefkasten zu werfen. Diese wur-



v.li: Petra Schreier, Marina Weigang und Nina Berger vom Frauen- und Mädchennotruf Rosenheim

Nina Berger, Martina Weigang und Petra Schreier des Frauen- und Mädchennotrufs Rosenheim teilten an diesen Tagen die Klassen in Mädchen und Jungs auf. Jede Gruppe hatte dieselben Aufgaben und Schwerpunkte. Am Ende des Tages reflektierten sie wieder vereint über das brisante Thema.

Während des Vormittages erfuhren die Kinder, dass es wichtig ist, wahrzunehmen, wann körperliche und emotionale Grenzen überschritten werden. Auch wurden Möglichkeiten erarbeitet, wie man schwierige Situationen im Alltag lösen kann.

„Mein Körper gehört mir!“ vermittelte den Viertklässlern auf positive Weise, dass sie ein Recht auf körperliche, sexuelle und emotionale Unversehrtheit haben.

Sie lernten, dass sie selbst über ihren Körper bestimmen können und ihrem Gefühl trauen sollen. Neben guten Geheimnissen gibt es auch schlechte, die sie unbedingt jemanden erzählen sollen, dem sie vertrauen. Jeder darf NEIN sagen!

den alle vom Frauen- und Mädchennotruf Rosenheim beantwortet und die Kinder erhielten eine an sie adressierte Antwort.

Vielen herzlichen Dank an das Team des Mädchen- und Frauennotruf Rosenheim e.V.

Ein großer Dank geht auch an Dr. Karin Hempel, die dem Mädchen- und Frauennotruf Rosenheim e.V. 500 € gespendet hat.

Siegerehrung Malwettbewerb

Auch in diesem Jahr beteiligten sich die Kinder der Grundschule Bernau am Malwettbewerb der Volks- und Raiffeisenbanken. Das Thema lautete „Was ist schön?“. Von der 1. bis zur 4. Klasse malten und zeichneten die kleinen Künstler fantasievolle Bilder. „Ein Baum im Herbst“, „Hittenkirchen“, „Es ist schön, dass ich meine Schwester habe“ und noch viele andere kreative Ideen wurden zu Papier gebracht. Die Jury hatte es daher wieder einmal nicht leicht, aus jeder Klasse die allerbesten Kunstwerke auszuwählen.

Nachdem die Sieger im Rahmen der 3. digitalen Schulversammlung bereits bekannt gegeben wurden,

kam am 18. Mai 2022 Erwin Heckl von der VR-Bank in die Schule und überreichte jedem Gewinner vor der, im Amphitheater versammelten Schulgemeinschaft, einen schönen Preis. Die Spiele, Rucksäcke, Malsets und Taucherbrillen begeisterten nicht nur die 3 Sieger je Klasse, sondern wurden auch von den Mitschülern gebührend bewundert. Umso größer war die Freude, als es am Ende für alle fleißigen Künstler noch einen Bleistift mit Radiergummi gab, sowie die Möglichkeit, sein eigenes Bild auf eine Tasse drucken zu lassen. Die Schule bedankt sich bei Erwin Heckl für die Bereitstellung der vielen tollen Preise.



Bürozeiten:
Montag, Mittwoch, Freitag
jew. 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr

 **ELEKTRO** GmbH
SCHNEEWEIS
Ihr Partner vom Fach

*Erfahrung und Kompetenz
in Sachen Strom!*

Elektro Schneeweis GmbH
Priener Str. 12 • 83233 Bernau
Tel.: 08051/7254 • Fax: 89671

- Elektroinstallation
- Photovoltaik
- Planung
- E-Check
- Zentralstaubsauger
- EIB-Bustechnik

E-Mail: info@elektro-schneeweis.de

2-jähriges Jubiläum feiert das Bücherstübchen an der GS Bernau

- täglich geöffnet von ca. 9 Uhr bis Sonnenuntergang -

Nach wie vor großer Beliebtheit, nicht nur an der Grundschule sondern im ganzen Ort, erfreut sich die gelbe Telefonzelle, die seit 2 Jahren als Büchertauschzelle fungiert.

Kinderbücher, Sachbücher, Romane finden hier immer wieder einen neuen Leser. Gemütliche Sitzgelegenheiten laden auf dem parkähnlichen Schulhof zum entspannten Schmökern unter einem schattigen Baum oder in der Sonne geradezu ein.

Auch Sie sind jederzeit gern

gesehener Gast in der Bücherzelle – und noch lieber gesehen, wenn Sie einige Bücher zum Tausch ins gelbe Bücherstübchen für den nächsten Leser stellen.



Die vierte Schulversammlung: Wir haben zwei neue Schuldienste!

Noch kurz vor der ersten Pause am Montag, den 16. Mai, versammelte sich die Klasse 4c vor dem Rektorat. Grund dafür war die vierte Schulversammlung.

In der Woche zuvor hatten sie sich in Gruppen mit den Themen zur Versammlung beschäftigt und die Texte selbst geschrieben. Anschließend wurden sie in die Präsentation eingefügt und bunt geschmückt. Bei so viel Fleiß durften sie die Versammlung natürlich auch moderieren!

In gelben Schul-T-Shirts wurden sie zu Beginn von der Klasse 4b beim Singen des Schulliedes unterstützt.

Aus allen Räumen hörte man das fröhliche Lied.

Anschließend wurde der neue Kappendienst vorgestellt, der ab sofort eine wichtige Rolle in der Pause hat.

Die Freude war riesengroß, als ein weiteres Thema präsentiert wurde: Die Spielhütte ist wieder geöffnet! Endlich können sich die Schülerinnen und Schüler Spielgeräte für die Pause ausleihen. Nun wird wieder fleißig Badminton gespielt und auf Stelzen gegangen.

Zum Schluss wurden noch einmal alle auf die Pausenregeln hingewiesen, damit diese weiterhin so schön und friedlich verlaufen kann!



Mittagsbetreuung Bernau

Die Mitti-Kid'z durften sich vor den Ferien ihr ausgehandeltes Eis für die Rückgabe des gestohlenen Maibaums, vom Netz für Kinder mit großer Freude abholen.



Auf dem Bernauer Spiel- u. Kleidermarkt haben wir für die Mittagsbetreuung viele nette Spielsachen erstanden. Über einen Gutschein der Bernauer Wichtel und eine großzügige private Spende, die uns den Einkauf möglich gemacht haben, sagen wir herzlichen Dank.

Zusätzlich durften wir unsere Spielsachen für Draußen, dank unserer Gemeinde, auch aufrüsten. Außerdem haben wir einen

großen runden Fallschirm gespendet bekommen. Mit diesem Bewegungstuch haben wir viel Spaß im Freien.



Diesen Sommer möchten wir uns noch der Gartengestaltung zusammen mit den Kindern widmen.

Wir haben auch noch Töpfe und Backformen spendiert bekommen und werden unsere Kid'z damit immer wieder einmal eine Freude bereiten können.

Sita Bauer
und das Mitti-Team

**Nächster Redaktionsschluss:
Freitag 15. Juli 22**

Josef Wörndt GmbH
Haustechnik
Meisterbetrieb
Heizung - Sanitär - Solar - Bauspenglerei

Schörging 15
83233 Bernau

Mobil 0172/801 851 6
Tel. 08051/96 177 40
Fax 08051/96 177 41

- Behindertengerechte Bäder
- Sonnenenergie
- Pellets-Heizung
- Wärmepumpen
- Öl-, Gas-, Holz-Heizung

Jugendtreff

Im Juni wurde der Wunsch nach einer sehr einladenden und gemütlichen Beach Bar neben dem Jugendtreff umgesetzt.

Danke an Gerrit Regul für den professionellen Rahmen, danke an den Bauhof für das Anliefern des Sands, Danke an alle fürs Mithelfen beim Sand verteilen und aussortieren, Danke an Steffi, Gerrit und die helfenden Kinder und Jugendlichen fürs Herrichten und Streichen der tatsächlichen Bar.

Toll ist es geworden! Die Sitzsäcke sind nun draußen so viel im Einsatz, dass wir für innen neue suchen. Sollte jemand welche abzugeben

haben, gerne melden.

Der Bernauer Jugendtreff ist jetzt auch auf Instagram, folgt ihm für aktuelle Infos und erweiterte Öffnungszeiten.



Schauts vorbei!

Nach wie vor kann man den Jugendtreff für Feiern von Kindern / Jugendlichen mieten.

Jugendreferentin Katrin Hofherr

Ferienprogramm

Die Zusammenstellung des Ferienprogramms ist beendet und die Ausgabe für 2022 gerade auf dem Weg in die Druckerei. Ich verteile es wieder in der Grundschule, den Kigas, der Bücherei... Das Ferienprogramm ist aber auch online einzusehen unter: <https://bernauamchiemsee.feripro.de> Die Anmeldung erfolgt dieses Jahr **ausschließlich online ab dem 22.07.** auf genannter Seite.



Teilnahme am Kinderfest

Auch am Kinderfest hat der Bernauer Jugendtreff teilgenommen. Wir hatten die Station „Nägel in Balken“ die Gerrit Regul organisiert und geleitet hat und dank der Familie Thalhammer (Danke Iris für alle Mühen!) die anziehende und stark frequentierte Schokokusswurfmaschine. Eine wunderbare Erfindung.

Fazit: Die Kinder haben sich bei beidem sehr geschickt gezeigt und hatten sichtlich Spaß, wir auch!

Katrin Hofherr - Jugendreferentin



Bernauer Jugendtreff



Der Jugendtreff ist wieder geöffnet!

Öffnungszeiten:

Mittwoch und Donnerstag 16:30-20:00

Zuschuss zur Finanzierung der Ferienbetreuung

Über den externen Veranstalter „xundinsleben“ bietet die Gemeinde Bernau, seit vier Jahren, die Erlebnis Sport Wochen in den Sommerferien an.

Den Kindern wird vor Ort ein polysportives, erlebnisorientiertes und spannendes Programm mit integrierten Workshops angeboten. Das Konzept wurde vor 15 Jahren von SportpädagogInnen, DiplompädagogInnen, ÄrztInnen, Sportwissenschaftlern und PsychologInnen entwickelt, mit dem Ziel, Kinder zu bewegen. Mit der richtigen Mischung aus Wissenschaft und Praxis erfreut dieses Angebot die Schulkinder und auch deren Eltern, die ihre Kinder während der doch langen Ferien gut betreut wissen. Die Besonderheiten des Ortes werden in die Tagesun-

ternehmung eingebunden, beispielsweise gibt es einen Tag am (und evtl. im) See. Ein tägliches, gemeinsames Mittagessen findet in den örtlichen Gastronomien statt und wird von den Eltern gesondert bezahlt.



Herecon unterstützt mit der Spende die Kostenhalbiertung des Elternanteils für dieses hochwertige Angebot. Weiterer Dank für großzügige Spenden gilt: Der Stiftung für Bernau und dem Gewerbeverein Bernau.

Im Namen alle Kinder und Eltern: DANKESCHÖN!

Foto: A. Berger



dmc
druck + mediacenter GmbH
mail: info@dmc-druck.de
www.dmc-druck.de

Als Meisterbetrieb stehen wir Ihnen bei der Realisierung Ihres Druckauftrages mit Rat und Tat zur Seite.

Mitglied im Gewerbeverein Bernau e.V.

Stegen 5 a
83236 Übersee/Chiemsee

Telefon 0 86 42 - 596 32 01
Telefax 0 86 42 - 596 32 03

Gasthof Kampenwand

ASCHAU

Neue Öffnungszeiten:
tägl. 10:30 bis 14 Uhr
und 17 - 22 Uhr
Warme Küche 11 - 14 Uhr
und 17 - 21 Uhr
Montag Ruhetag
Sonn- und Feiertage
durchg. geöffnet
und warme Küche

Jeden Dienstag:

BURGER-

TAG

verschiedene
Burger mit Sour-Cream,
dazu Pommes Frites oder
Kartoffelecken

mit 100%
saftigem
Rind

Wir bitten jeweils um Reservierung!

Jeden
Mittwoch
ab 17:30 Uhr

Frische **GRILL-HENDL**
mit Pommes frites oder Breze

&

Knuspriger

ROLLBRATEN

vom Schweinebauch
mit gemischten Knödeln und Krautsalat

Jeden Samstag immer ab 17:30 Uhr

Spanferkel-Essen

Knuspriges und saftiges Spanferkel frisch vom Grill! Dazu gibt's Kartoffelknödel und Blaukraut

Jeden Donnerstag
Schnitzel-
Tag

6 verschiedene
Schnitzel mit
einer Beilage
pro Portion nur

€ 9,80

Gasthof Kampenwand · Bernauer Straße 1 · 83229 Aschau /Chiemgau · Tel. 0 8052/2440 · Fax 4702
info@gasthaus-kampenwand.de · www.kampenwand-aschau.de

kauft's
daheim



Die bayerische
Wirtschaft

antenne
bayern

Elektro Wachter

Ihr Partner für Strom, Licht, Photovoltaik und Elektrogeräte
in Bernau am Chiemsee

Wir suchen Dich !

Bewirb dich noch heute und werde ein Teil des Teams

Chiemseestr. 15 • 83233 Bernau am Chiemsee • 08051 / 8316 • info@elektro-wachter.de • www.elektro-wachter.de